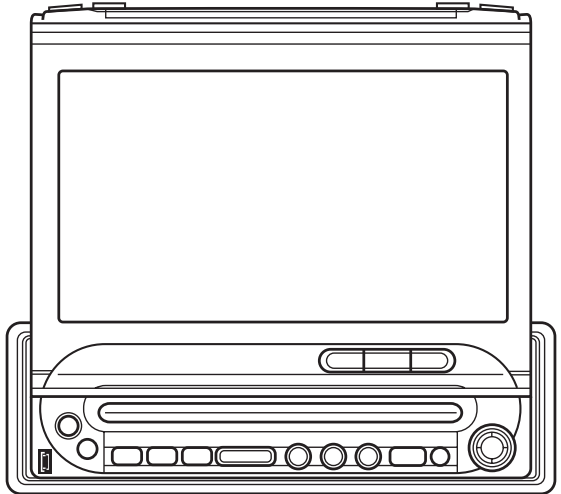
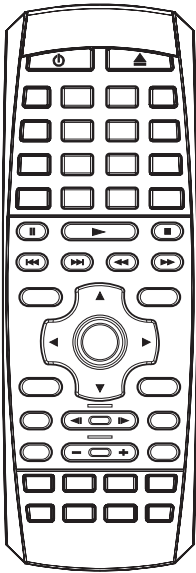


## OWNER'S MANUAL

### Mobile Video System

---



- **Vertical Adjustable And Horizontal Rotatable Panel**
- **7.0 Inch Touch Screen Monitor**
- **Multi-subtitle/Audio Languages Function**
- **Multi-angle Function**
- **Parental Control**
- **Remote Control**
- **Bluetooth Function**

# FEATURES

---

## **Compatible with PAL DVD (Video CD) and NTSC DVD (Video CD)**

This player can play discs recorded in either PAL or NTSC format.

- A single LSI chip now integrates all major DVD playback circuit functions including MPEG2 decoder, video D/A converter, and audio decoders.
- L/R stereo analog audio outputs for connection to existing head unit aux inputs. Video output is composite video.
- Supplied remote handles multi-function software (multi-language audio-track/subtitle, multi-angle, multi-story, etc.), plus all basic functions.

## **USE THIS PRODUCT SAFELY**

This set has been designed and manufactured to assure personal safety. Improper use can result in electric shock or fire hazard. The safeguards incorporated in this unit protect you if you observe the following procedures for installation, use and servicing. This unit doesn't contain any parts that can be repaired by the user.

### **When Driving**

Keep the volume level low enough to be aware of road and traffic conditions.

### **When Car Washing**

Do not expose the product to water or excessive moisture. This could cause electrical shorts, fire or other damage.

### **When Parked**

Parking in direct sunlight can produce very high temperatures inside your vehicle. Give the interior a chance to cool down before starting playback.

### **Use the Proper Power Supply**

This product is designed to operate with a 12 volt DC, negative ground battery system the regular system in a North American car).

### **Protect the Disc Mechanism**

Avoid inserting any foreign objects into the slot of this player.

Failure to observe this may cause malfunction due to the precise mechanism of this unit.

## **Use Authorized Service Centers**

Do not attempt to disassemble or adjust this precision product. Please refer to the Service Center list included with this product for service assistance.

## **For Installation**

The unit should be installed in a horizontal position with the front end up at a convenient angle, but not more than 30°.

## **Protect the Monitor Mechanism**

- The monitor is operated automatically. Do not draw the monitor out or turn it upward or downward manually. Otherwise, the mechanism construction may be harmed to some degree.
- When you operate the monitor with the remote handset, do not touch the monitor by your hands. It may harm your fingers.

# CONTENTS

---

<b>Features</b> .....	<b>2</b>
<b>Safety Information</b> .....	<b>4</b>
<b>Disc Notes</b> .....	<b>5</b>
<b>Installation</b> .....	<b>6</b>
<b>The Player</b> .....	<b>9</b>
<b>Electrical Connection</b> .....	<b>11</b>
<b>Remote Control</b> .....	<b>12</b>
Location and Function of Keys .....	12
Preparing the Remote Control .....	14
<b>Loading/Ejecting a disc</b> .....	<b>14</b>
Loading a disc .....	14
Ejecting a disc .....	14
<b>Operation</b> .....	<b>15</b>
Basic Operation .....	15
Disc (DVD, VCD, CD, MP3) Operation .....	16
System Setup .....	22
Language Setup .....	22
Audio Setup .....	23
Radio Operation .....	24
RDS (Radio Data System) Operation .....	25
AV Operation .....	26
USB Play Operation .....	26
BLUETOOTH OPERATION .....	27
<b>Trouble Shooting</b> .....	<b>29</b>
<b>Specification</b> .....	<b>30</b>

# SAFETY INFORMATION

---

## **CAUTION:**

MOBILE DVD PLAYER IS A CLASS I LASER PRODUCT. HOWEVER THIS MOBILE DVD PLAYER USES A VISIBLE/INVISIBLE LASER BEAM WHICH COULD CAUSE HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE IF DIRECTED. BE SURE TO OPERATE THE MOBILE DVD PLAYER CORRECTLY AS INSTRUCTED.

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

DO NOT OPEN COVERS AND - DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

## **WARNING:**

- TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.
- TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, AND ANNOYING INTERFERENCE, USE ONLY THE RECOMMENDED ACCESSORIES.
- THIS DEVICE IS INTENDED FOR CONTINUOUS OPERATION.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

## **Region Management Information**

Region Management Information:

This Mobile DVD Player is designed and manufactured to respond to the Region Management Information that is recorded on a DVD disc. If the Region number described on the DVD disc does not correspond to the Region number of this Mobile DVD Player, this Mobile DVD Player cannot play this disc.

# DISC NOTES

## Disc formats supported by this player



**DVD**  
12 cm disc



**Video CD**  
12 cm disc



**CD**  
12 cm disc



**MP3**  
12 cm disc

### Handling and Cleaning

- Dirt, dust, scratches and warping disc will cause misoperation.
- Do not place stickers or make scratches on discs.
- Do not warp discs.
- A disc should always be kept in its case when not in use to prevent from damage.
- Do not place discs in the following places:
  1. Direct sunlight
  2. Dirty, dusty and damp areas
  3. Near car heaters
  4. On the seats or dashboard

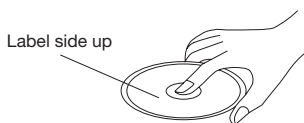
### Disc Cleaning

Use a dry soft cloth to wipe the surface. If the disc is quite dirty, use a soft cloth slightly moistened with isopropyl (rubbing) alcohol. Never use solvents such as benzine, thinner or conventional record cleaners as they may mar the surface of the disc.

### Note:

A disc may become somewhat scratched (although not enough to make it unusable) depending on the way it is handle and conditions in the usage environment.

Note these scratches are not an indication of any problem with the player.



Label side up



Do not touch the underside of the disc



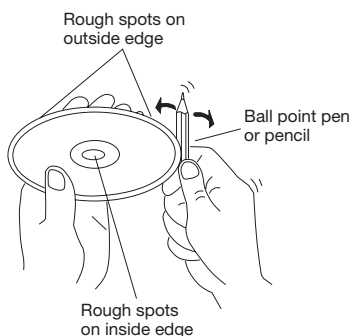
Do not bend



Wipe the disc from center toward the outside edge

### Preparing New Discs with Rough Spots

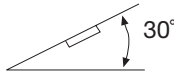
A new disc may have rough edges on its inside and outside edges. If a disc with rough edges is used, the proper setting will not be performed and the player will not play the disc. Therefore, remove the rough edges in advance by using a ball point pen or pencil as shown on the right. To remove the rough edges, press the side of the pen or pencil against the inside and outside edges of the disc.



# INSTALLATION

## Notes:

- Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.
- Before finally installing the unit, connect the wiring temporarily and make sure it is all connected up properly and the unit and the system work properly.
- Use only the parts included with the unit to ensure proper installation. The use of unauthorized parts can cause malfunctions.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- If installation angle exceeds 30° from horizontal, the unit might not give its optimum performance.



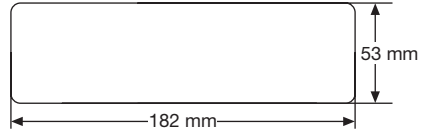
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.

## DIN FRONT/REAR-MOUNT

This unit can be properly installed either from "Front" (conventional DIN Front-mount) or "Rear" (DIN Rear-mount installation, utilizing threaded screw holes at the sides of the unit chassis). For details, refer to the following illustrated installation methods.

## DIN FRONT-MOUNT (Method A) Installation Opening

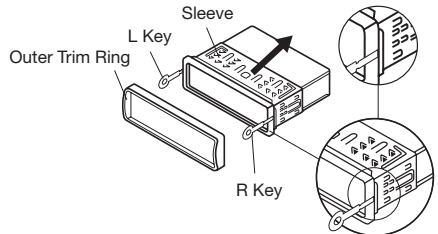
This unit can be installed in any dashboard having an opening as show below:



## Installing the unit

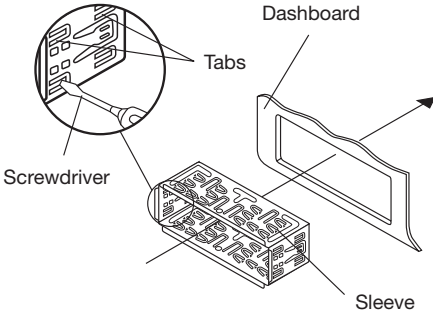
Be sure you test all connections first, and then follow these steps to install the unit.

1. Make sure the ignition is turned off, and then disconnect the cable from the vehicle battery's negative (-) terminal.
2. Disconnect the wire harness and the antenna.
3. Lift the top of the outer trim ring then pull it out to remove it.
4. The two supplied keys release tabs inside the unit's sleeve so you can remove it. Insert the keys as far as they will go (with the notches facing up) into the appropriate slots at the middle left and right sides of the unit. Then slide the sleeve off the back of the unit.



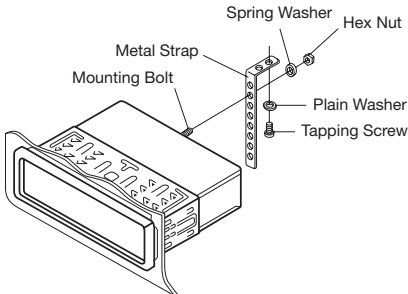
5. Mount the sleeve by inserting the sleeve into the opening of the dashboard and bend open the tabs located around the sleeve with a screwdriver. Not all tabs will be able to make contact, so examine which ones will be most effective. Bending open the appropriate tabs behind the dashboard to secure the sleeve in place.

# INSTALLATION



6. Reconnect the wire harness and the antenna and be careful not to pinch any wires or cables.
7. Slide the unit into the sleeve until it locks into place.
8. To further secure the unit, use the supplied metal strap to secure the back of the unit in place. Use the supplied hardware (Hex Nut (M5mm) and Spring Washer) to attach one end of the strap to the mounting bolt on the back of the unit. If necessary, bend the metal strap to fit your vehicle's mounting area. Then use the supplied hardware (Tapping Screw (5x25mm) and Plain Washer) to attach the other end of metal strap to a solid metal part of the vehicle under the dashboard. This strap also helps ensure proper electrical grounding of the unit.

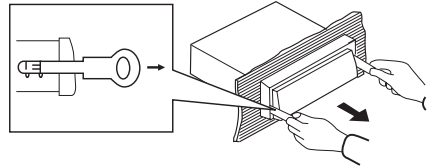
Note to install the short threading terminal of the mounting bolt to the back of the unit and the other long threading terminal to the dashboard.



9. Reconnect the cable to the vehicle battery's negative (-) terminal. Then replace the outer trim ring and install the unit's front panel. (see the steps of "using the detachable front panel").

## Removing the unit

1. Make sure the ignition is turned off, and then disconnect the cable from the vehicle battery's negative (-) terminal.
2. Remove the metal strap attached the back of the unit (if attached).
3. Lift the top of the outer trim ring then pull it out to remove it.
4. Insert both of the supplied keys into the slots at the middle left and right sides of the unit, then pull the unit out of the dashboard.



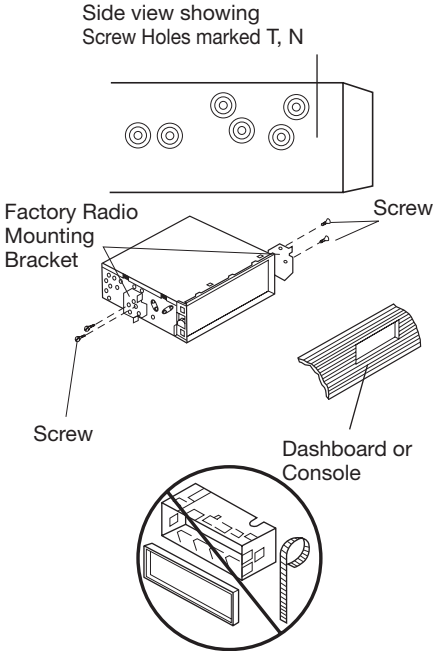
# INSTALLATION

## **DIN REAR-MOUNT (Method B)**

If your vehicle is a Nissan, Toyota, follow these mounting instructions.

Use the screw holes marked T (Toyota), N (Nissan) located on both sides of the unit to fasten the unit to the factory radio mounting brackets supplied with your vehicle.

power off state automatically, and you can see the indicator LED flashing. When you install the front panel the unit will resume work automatically.



To fasten the unit to the factory radio mounting brackets.

1. Align the screw holes on the bracket with the screw holes on the unit, and then tighten the screws on each side.
2. Fasten with the supplied truss screws (5x5mm) or flush surface screws (4x5mm), depending on the shape of the screw holes in the bracket.

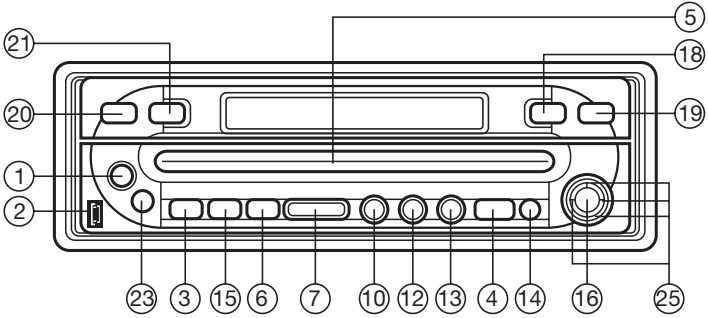
Note:

- (1) The outer trim ring, sleeve and the metal strap are not used for method B installation.
- (2) When the unit is on work, if you release the front panel, the unit will enter into the

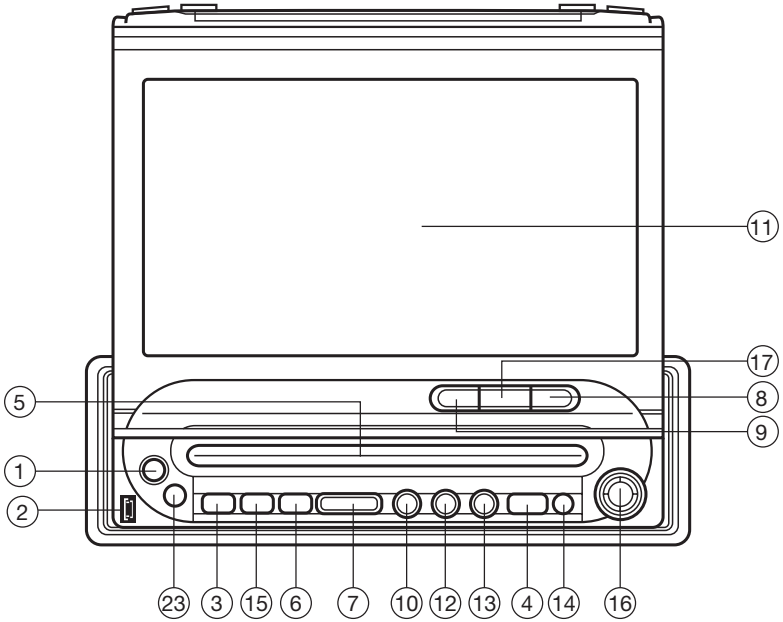
# THE PLAYER

## FRONT VIEW

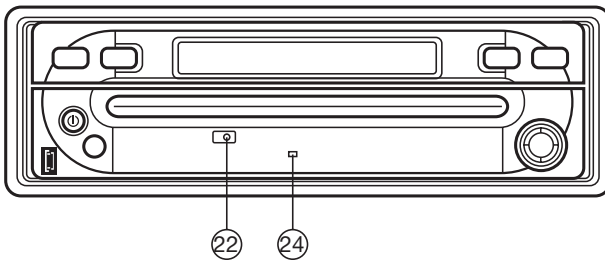
### Closed Position



### Open Position














### Remove the front panel:

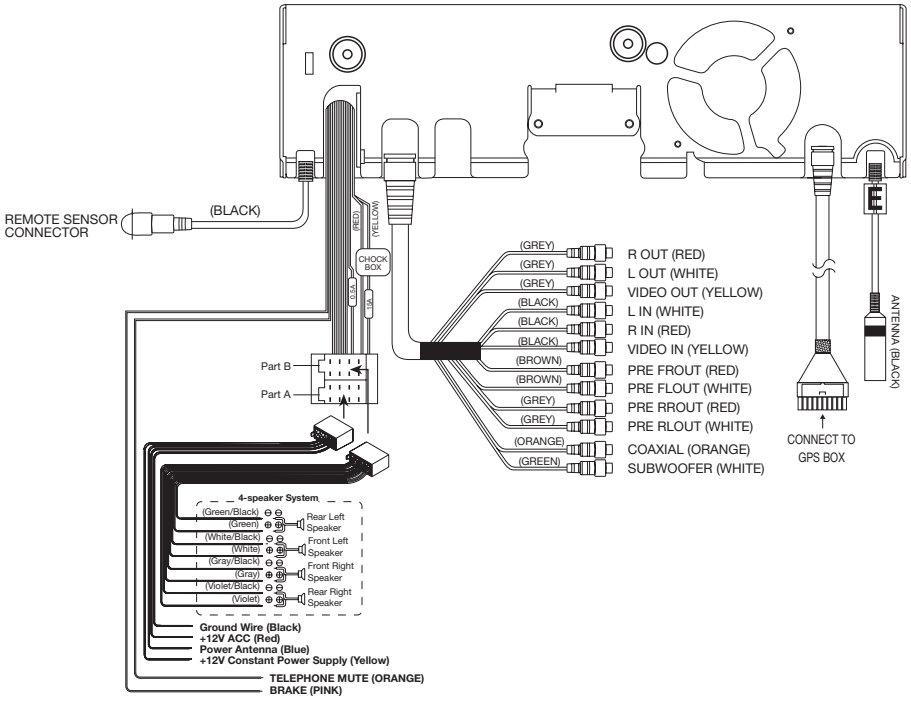


# THE PLAYER

---

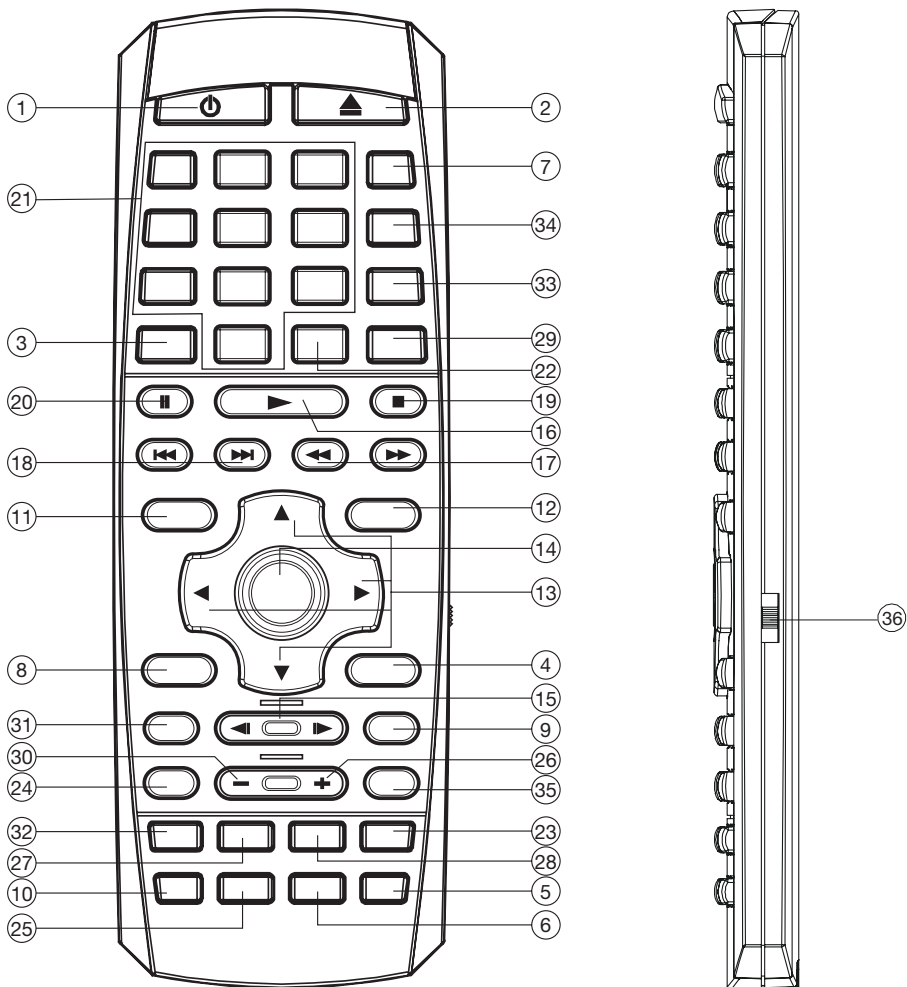
1.  (BACK) /  (Hang up)
2. USB INTERFACE
3.  (OPEN/CLOSE)
4.  (EJECT)
5. DISC SLOT
6. MODE
7. VOL +/-
8. +
9. -
10. /MUT
11. 7 INCH TFT TOUCH  
SCREEN MONITOR
12. S (Smart MODE)
13.  (MENU)
14. 
15. DSP
16. ENT /  (Pick up)
17. SET/SRC
18. TA
19. AF
20. BAND
21. AS/PS
22. Reset Button
23. Remote Sensor
24. Front Panel LED
25. ,  (Cursor Buttons),  
/  (Pick up)

# ELECTRICAL CONNECTION
































# REMOTE CONTROL

## LOCATION AND FUNCTION OF KEYS



# REMOTE CONTROL

---

1.  Press POWER to turn the unit ON or OFF.
2.  Press to eject the disc.
3. EQ Press it to select desired audio equalization.
4. SUBT/BACK Changing of the SUBTITLE language on multi-subtitle language DVD disc.  
In menu operation on the screen press it to return to the previous menu.
5. ANG Changing of the view angle on multi-angle DVD disc.
6. DISP Display statistical disc information during playback in DVD mode.
7. MODE Press to change the input source.
8. SETUP Display the SETUP menu in DVD mode.
9. PROG Allows the track played in the order you programmed.
10. AUD Changing of the AUDIO soundtrack on multi-audio soundtrack DVD disc.  
Changing of the sound mode of the VCD/CD discs.
11. TITLE(DSP) Display the TITLE menu that is stored in DVD disc.  
In other mode, press DSP to display the current mode on or off.
12. MENU Display the main menu.
13.  /  ,  /  In case of MENU mode,  /  ,  /  buttons served as cursor buttons to select item left/right, ahead/back. In FM mode, use  /  to choose the frequency.
14. OK Confirm the Track/Chapter selected with the numeric buttons or selected with the cursor buttons on screen.
15.  /  Changing for slow forward/reverse playback motion on DVD disc.
16.  Press to play the disc.
17.  /  Press  to search forward rapidly &  to search reverse rapidly.  
In FM mode, use  /  to search the frequency.
18.  /  Press  to skip to the next track & press  to skip back one track.  
In radio mode, press  /  to select the preset station.
19.  Press it to stop playback.
20.  Press it to pause playback.
21. 0-9 Numeric buttons
22. MO/ST In radio mode press the button to set the reception between mono mode or stereo mode.
23. P/N Switch between PAL mode and NTSC mode.
24. S-M Press it to enter SMART MODE function.
25. ZOOM Allows the picture to be increased in size.
26. VOL+ Press VOL+ button to increase the volume level.
27. GOTO Disc search button in DVD mode, cooperatively used with numeric buttons.
28. RDM (SHF) Press it to play all tracks on CD in random order.
29. LOC(CLEAR) In FM mode, press it to select between local and distant stations.  
If you press the RESUME button, you can press CLEAR button to clear the stop point.
30. VOL- Press VOL- button to decrease the volume level.
31. RPT Switch the Repeat mode of discs.
32. A-B A-B repeat allows a passage to be repeated continuously.
33. AS/PS In radio mode, press it to activate Automatic Memory Storing/Program Scanning function.
34. BAND(PBC) In radio mode, press it to select desired band.  
Changing between PBC ON and PBC OFF on the VCD disc.
35. MUTE In radio, DVD, AV mode, press to mute the sound.
36. TV/NAV-DVD-AUDIO Switch it to select operation mode between DVD and AUDIO.  
TV/NAV is no defining.

# REMOTE CONTROL

---

## Preparing the Remote Control

### *Inserting the Batteries*

1. Open the battery compartment cover.
2. Insert the new batteries. Make sure that the positive and negative terminals of the batteries are oriented as indicated.
3. Close the cover
  - Battery: One button cell lithium battery.

### *Using the Remote Control*

Point the remote control towards the remote control signal receiver on the player front face.

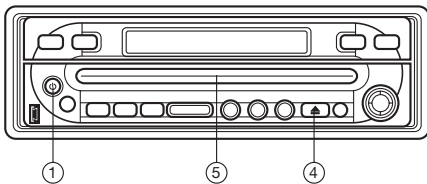
Operation angle: About  $\pm 30$  degree in each the direction of the front of the remote sensor.

# LOAD/EJECT A DISC

---

## Loading a Disc

1. Turn the ignition on to the accessory position.
2. Press the  $\odot$  button (1).
3. Insert the disc with printed side facing up into the disc slot (5).
4. The player will start playback automatically.



## Ejecting a Disc

In any mode, press  $\blacktriangle$  button (4) to eject the disc.

# OPERATION

## BASIC OPERATION

### ◆ Turning the player on/off

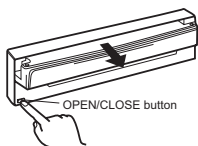
Shortly press  $\odot$  button on the front panel or on the remote control to turn the player on.

When the unit is on, press and hold  $\odot$  button on the front panel or shortly press  $\odot$  button on the remote control will turn the unit off.

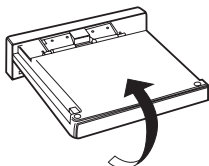
(Note: Shortly press  $\odot$  button on the front panel will return the previous menu.)

### ◆ Open/Close the Monitor

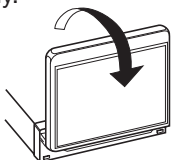
Press  $\blacktriangle\blacktriangledown$  button on the front panel the monitor will draw out automatically.



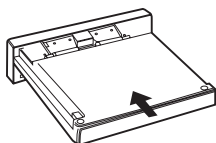
When the monitor draws out to a certain location, it will turn upward automatically and stop at vertical position.



Return the monitor to the central viewing position, then press  $\blacktriangle\blacktriangledown$  button on the front panel the monitor will turn downward automatically.



When the monitor turns downward to a certain angle, it will draw in.

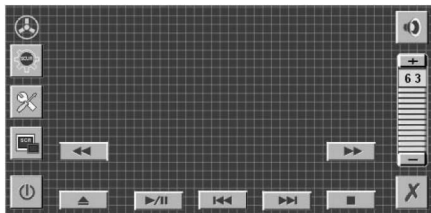


**Note:** The panel has automatic protection function. If the panel was hit by suddenly, it would be pushed into the unit. Please wait for several seconds, the panel will slide out automatically.

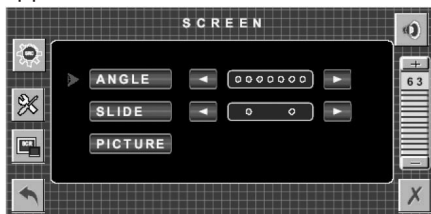
### ◆ Screen Adjustment (Angle/ Slide/ Picture)

1) Method A (Adjust the angle/ slide/ picture):

When the monitor stops moving, touch the screen you will see the following picture(for the different mode the picture has a little difference):

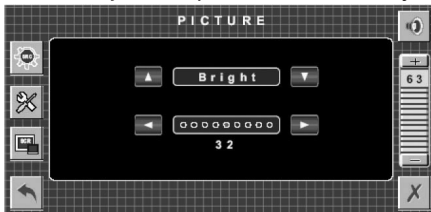


Touch the **SCR** icon on the screen or shortly or press **SET/SRC** button on the front panel, the following picture will appear:



Tap  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  icon to adjust the monitor angel upward/downward in small steps or draw the panel in/out to get a desired viewing position.

Tap the **PICTURE** icon on the screen, touch  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  to adjust the picture among Bright /contrast /Color /Tint. Or use  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  icon to adjust the picture continuously.



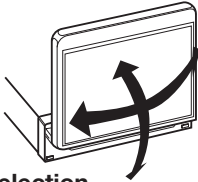
Press **SET/SRC** on the front panel to select Angle or Slide items. Then use +/- buttons on the front panel to turn the monitor angel upward/downward in small steps or draw the panel in/out to get a desired viewing position.

And you can rotate the monitor left and right from the central viewing position at a certain angle range manually.

# OPERATION

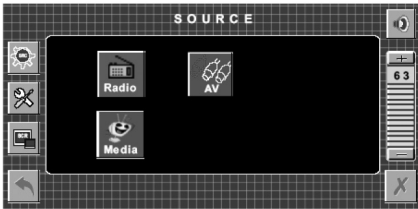
**Note:**

1. Don't rotate the monitor forcibly to avoid mechanical damage.
2. When the front panel is on the outside position (**Slide** item select the right dot.), you can adjust the angle of the panel. Pushing the front panel into the slot, the front panel will be drawn out after several seconds.



◆ **Mode Selection**

- 1) Tap **SRC** icon on the touch screen, or press and hold **SET/SRC** button on the front panel for several seconds, **SOURCE** picture will appear:



Tap the different icon on the screen to select the corresponding mode among: Radio, Media, and AV.

- 2) Press **MODE** button on the remote control to select among RADIO, MEDIA, and AV.

◆ **Remote Sensor**

There is a remote sensor on the front panel. You can point the remote control handset to the remote sensor on the front panel and press function keys on the remote control to control the unit. The unit is also connected to an external remote receiver (See the electrical connection diagram above), and the function is the same with the remote sensor on the front panel.

◆ **7 Inch TFT Monitor Display**

When the monitor stretches out, the 7 inch TFT Monitor display can show the current state of the unit.

◆ **Volume Level Adjustment**

Press **VOL+/-** buttons on the remote control or **+/-** icon on the right side of the screen to increase or decrease the volume level.

Shortly press **MUT** on the front panel or **MUTE** on the remote control or tap



the icon on the right side of the screen will mute the sound. Shortly

press **MUT** or **MUTE** or tap icon again the sound will resume.

Note: if there is no operation of the volume bar, the volume bar will disappear automatically. Tap the right place of the screen, it will appear.

◆ **Reset**

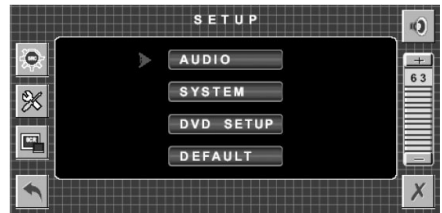
Press **▲** on the front panel to release the front panel you will see the Reset button (See THE PLAYER picture above.) It must be activated with either a ballpoint pen or thin metal object. The reset button is to be activated for the following reasons:

- Initial installation of the unit when all wiring is completed.
- All the function buttons do not operate.
- Error symbol on the display.

◆ **Setup**

Press MENU button on the remote control or tap any place on the screen

main menu will appear. Then tap icon on the left of the screen will enter the **SETUP** interface like followed picture :



**Note:**

For all the operation on the screen, you can tap the corresponding icon on the screen or use **◀/▶**, **▲/▼** and **OK** buttons on the remote control to select and confirm.

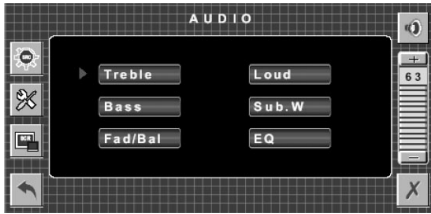
Tap icon will return to the previous menu,

tap icon to turn off the current menu.

# OPERATION

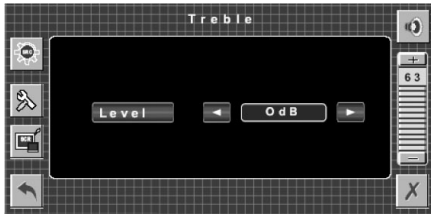
## 1) AUDIO

Tap AUDIO bar to enter the AUDIO menu.



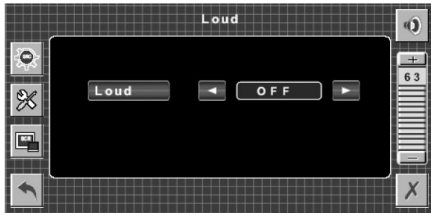
Tap the Treble, Loud, Bass, Sub.W, Fad/Bal, EQ bar to adjust the different items. (Note: when the unit has not subwoofer function, tapping Sub.W bar on the screen doesn't work.)

A: Treble Adjustment



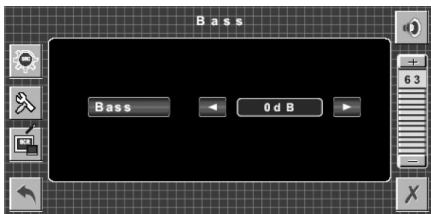
Use ◀/▶ to adjust the treble level between -14dB~14dB.

B: Loud Selection



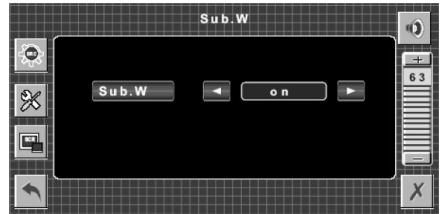
Use ◀/▶ to select loud ON or OFF.

C: Bass Adjustment



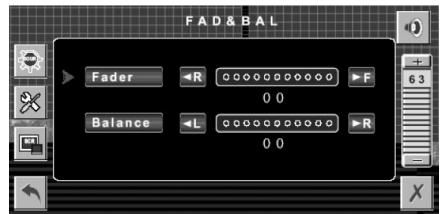
Use ◀/▶ to adjust the bass level between -14dB~14dB.

D: Subwoofer Selection



Use ◀/▶ to select subwoofer on or off.

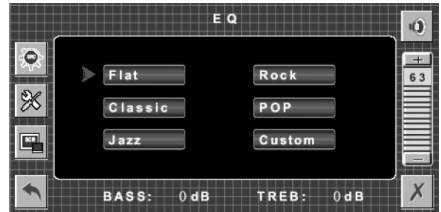
E: Fader/Balance Adjustment



Use R ◀/▶ F to adjust the sound level of the front/rear speaker.

Use L ◀/▶ R to adjust sound level of the left/right speaker.

F: EQ selection

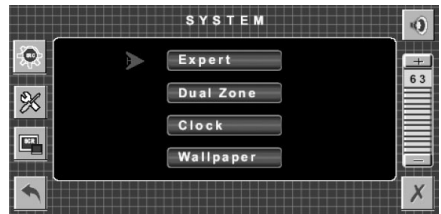


Tap the corresponding bar to select the different sound mode: Flat, Rock, Classic, POP, Jazz, Custom.

Note: when you select different sound mode, the corresponding value of BASS and TREBLE will be displayed on the screen.

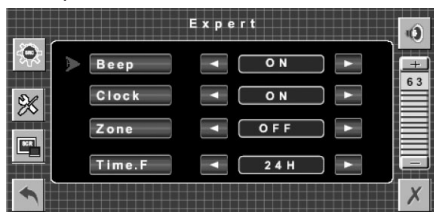
## 2) SYSTEM

Tap the SYSTEM bar to enter SYSTEM menu.



# OPERATION

## A: Expert menu



In expert menu, the following operation will be allowed:

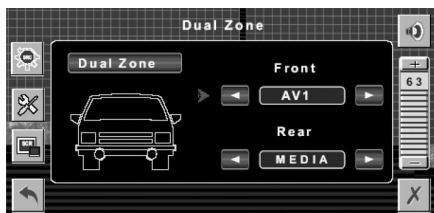
- Use ◀/▶ to select Beep on or off.
- Use ◀/▶ to turn the Clock display on or off.

Note: With the expert menu on, when select clock on, the current time will be displayed on the up right of the screen, and you can see the time is changing. When exit the expert menu the clock will be displayed on the up right of the screen.

When select clock off, the current clock will be stopped, when you exit the expert menu, the clock display will be turned off.

- Use ◀/▶ to turn the Zone on or off. (only in radio mode, you can change Zone to ON.)
- Use ◀/▶ to select the mode of time between 12H/24H per day.

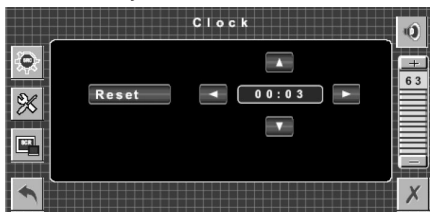
B: Dual Zone (Only turn the Zone on in the expert menu, can Dual Zone be operated.)



For the front zone, use ◀/▶ to select the sound of TUNER.

For the rear zone, use ◀/▶ to select the sound of MEDIA and AV.

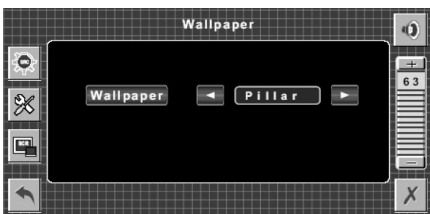
## C: Clock adjustment



Using ◀/▶ to select the hour and minute. Then using ▲/▼ to change the value of the hour and minute.

Note: Tap the Reset bar on the screen will reset the time to "00:00".

D: Wallpaper selection



Use ◀/▶ to select the wallpaper among: Blue, Black and Cyan.

## 3) DVD SETUP

Please refer to the **DISC (DVD, VCD, CD, MP3) OPERATION** part in this instruction manual.

## 4) DEFAULT

Tap the DEFAULT bar on the SETUP menu, you will be asked "Are you sure to load factory default setting?", if you want to select default setting, tap ENTER bar on the screen or press OK button on the remote control to confirm, and "Load factory ok!" will appear on the screen.

### ◆ Note (FOR THE UNIT WITH TEL-MUTE AND BRAKE FUNCTION)

- 1) When there is an incoming call, the unit will be in mute state, and "TEL MUTE" appears on the screen display.
- 2) If the brake wire isn't connected to the ground (when driving, in BRAKE OFF), the picture will not be shown on the screen in DVD/AV mode for safety purpose. Only the audio will be heard.

# OPERATION

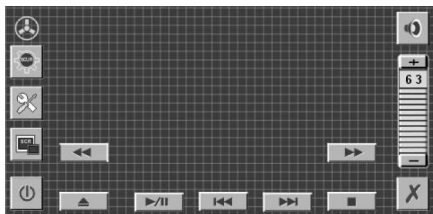
## ◆ Smart Mode Operation

In any mode, shortly press **S-M** button on the remote control or **S** (Smart MODE) button on the front panel to enter Smart Mode function. (In smart mode, the two rear speakers would be muted.)

At this time the front and rear zone state is TUNER mode. And you can change the rear zone (AV-OUT) state among MEDIA, and AV.

## DISC (DVD, VCD, CD, MP3) OPERATION

In media mode, tap anywhere of the screen the DVD menu will be displayed on the screen:



## ◆ Stopping Playback

Shortly press **■** button on the remote control or on the screen one time to pre-stop the unit playback. When **▶/||** button on the front panel or on the screen or **▶** on the remote control is pressed, normal playback will continue.

Press **■** button twice to stop the playback and go back to the DVD LOGO.

## ◆ Pausing Play/Step Play

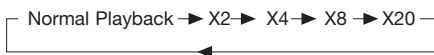
Pressing **▶/||** on the front panel or on the remote control or on the screen during playback will stop playback temporarily. To return to normal playback, press **▶/||** again.

If you play a DVD/VCD/SVCD, second press **▶/||** on the front panel for several seconds to stop at the next picture (step function). If you play a CD/MP3/Picture CD, second press **▶/||** on the front panel for several seconds is ineffective.

## ◆ Rapid Forward/Rapid Reverse

Press **▶▶** & **◀◀** on the screen or on the remote control during playback. Each time the button is pressed, the speed of rapid forward /reverse changes according to the disc as follows.

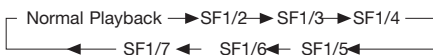
DVD/VCD/CD/MP3:



## ◆ Slow Motion Playback (For DVD Only)

Press **▶** / **◀** on the remote control during play. Each time the button is pressed, the speed of slow forward / reverse changes according to the disc as follows.

DVD:



In slow motion state, press **▶** on the remote control to recover normal playback.

## ◆ Skipping Track

Press **▶▶/||◀◀** buttons on the remote control or on the screen or **◀/▶** on the front panel during playback.

Press **▶▶** to skip to the next track, and press **||◀◀** to skip to the previous track.

**Note:** For some VCD2.0 discs (PBC-playback control), **▶▶/||◀◀** buttons may be unavailable.

## ◆ DVD Video Menu Play

When playing a DVD disc in the DVD player:

- 1) The disc will be played automatically and stop at menu picture.
- 2) Use **◀/▶, ▲/▼** cursor buttons to move between the highlight bars in the menu.
- 3) Press **OK** button on the remote control to confirm the selected item.

## ◆ Last Play Memory

- 1) During disc playback, if you hold **⏻** power on the DVD unit for several seconds or press **⏻** power button on the remote control to turn off the unit and then press the **⏻** power button on the DVD unit again to turn on the unit, the DVD unit will resume playing from the point that just interrupted.
- 2) During disc playback, if you press **MODE** button to switch to other mode, then return to DVD mode again, the unit will resume playing from the point that just interrupted.

## ◆ Repeat Play/Paragraph Repeat Play

**Repeat play:** when you want to repeat playing the whole disc or a track or a chapter in the disc.

- 1) Press **RPT** button repeatedly to select different repeat modes.
- 2) For different kinds of discs, pressing **RPT** button has different effects.

For DVD:



# OPERATION

For VCD/SVCD/CD/MP3/WMA:



**Note:** REPEAT feature does not support VCD2.0 (with PBC ON).

**Paragraph Repeat Play: when you want to repeating play a desired paragraph.**

A-B repeat allows a passage to be repeated continuously.

1) Press **A-B** button first at the start of the required passage:

**REPEAT A-**

2) Press **A-B** button secondly at the end of the passage:

**REPEAT A-B**

3) Then the unit will repeat playing the passage you just set from A to B.

4) To revert to normal playback, press **A-B** button again.

**A-B CANCEL**

## ◆ Shuffle/Random Play

Press **RDM/SHF** button on the remote control will play the tracks in shuffle order, and “SHUFFLE” will appear on the screen. Press this button again will exit shuffle play mode, and “SHUFFLE: [OFF]” will appear on the screen.

Note: when playing a DVD disc, this button is an invalid key.

## ◆ PBC Menu Playback of VCD/SVCD

For some VCD or SVCD discs, there is a menu in order to select the desired contents. This menu is called PBC (Playback Control) menu.

Press **PBC** button on the remote control to change between PBC ON and PBC OFF on the disc.

In PBC ON mode, REPEAT, RANDOM, BOOKMARK, A-B, PROGRAM and GOTO functions are unavailable.

## ◆ ON-SCREEN DISPLAY FUNCTION

Press the **DISP** button during playback to display the console information of the current disc on the screen.

**For DVD:**

**Once you press DISP button you will see the information as the following order.**

DVD TT 1/1 CH 4/28 C 00:07:12

1/1 ENG 5.1CH 3/4 FRE OFF

DVD TT 1/1 CH 4/28 C -00:05:15

DVD TT 1/1 CH 4/28 T 00:15:55

DVD TT 1/1 CH 4/28 T -01:48:33

1) Item: TT

Function: Display the current title number and total title number.

2) Item: CH

Function: Display the current chapter number and total chapter number.

3) Item: ⌚

(This icon only displayed for several seconds, after several seconds it will disappeared.)

Function: Display the played time of the current chapter.

4) C-: Display the remaining time of the current chapter.

5) T: Display the player time of time current title.

6) T-: Display the remaining time of the current title.

7) C: Display the played time of the current chapter.

8) 1/1 ENG 5.1CH 3/4 FRE OFF

Display the current disc's LANGUAGE, AUDIO TYPE, SUBTITLE LANGUAGE and PLAY ANGLE.

**For VCD:**

CD TRK 4/16 HDCD C 00:00:08

CD TRK 4/16 HDCD C -00:03:31

CD TRK 4/16 HDCD T 00:13:21

CD TRK 4/16 HDCD T -00:58:04

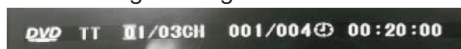
# OPERATION

The meaning of the menu is the same with the DVD menu above.

## ◆ GOTO FUNCTION

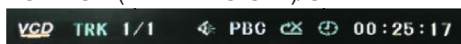
FOR DVD:

Press **GOTO** button, the screen will display the following message:



Use the number keys to input the desired Title, Chapter or Time, then press **OK** key to confirm.

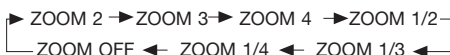
FOR VCD (WITH PBC OFF)/CD:



You can input the Track and Time then press **OK** key to confirm.

## ◆ ZOOM FUNCTION

Allows the picture to be increased in size. Press **ZOOM** button on the remote control to toggle among 2 scale, 3 scale and 4 scale, 1/2 scale, 1/3 scale, 1/4 scale. When the scale is 1/4 times, press **ZOOM** button again to cancel the zoom function.



During Zoom mode, press **▲/▼**, **◀/▶** buttons to move pictures up, down, left, or right direction.

## ◆ SPECIAL FUNCTIONS FOR DVD Multi-subtitle Language Function

Press **SUBT** during playback. The following information will be shown on the screen.



Each time the button is pressed, the subtitle language changes in sequential order.

Notes:

- The language number is different according to the disc.
- Some discs only contain one subtitle language.

## Multi-audio Language Function

Press **AUD** during playback. The following information will be shown on the screen.



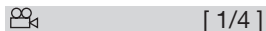
Each time the button is pressed, the audio soundtrack language changes on sequential order.

Notes:

- The language number is different according to the disc.
- Some discs only contain one soundtrack language.

## Multi-angle Function

Press **ANG** during playback. The following information will be shown on the screen.



Each time the button is pressed, the angle changes in sequential order.

Notes:

- The angle number is different according to the disc.
- The function only works for discs having scenes recorded at different angles.

## ◆ Program Play

In program play mode, you can play the track in your desired sequence. To program play a disc, please follow the next instructions.

### For VCD and CD:

- 1) In PBC OFF mode. Press **PROG** button on the remote control to enter program edit interface.

Prog-			
1 [--]	5[--]	9[--]	13[--]
2 [--]	6[--]	10[--]	14[--]
3 [--]	7[--]	11[--]	15[--]
4 [--]	8[--]	12[--]	16[--]
	Play	Clear	

- 2) Use **◀/▶** or **▲/▼** cursor buttons to select the items you want to program. The items you selected will become highlight.
- 3) Input the sequence number you want to program by numeric buttons (0-9) on the remote control.
- 4) Use cursor buttons to select **PLAY** character, and **PROG** will be highlighted, press **OK** button on remote control or **ENT** button on the front panel to confirm. And the unit will play the tracks you programmed.
- 5) If you want to clear the program, select **CLEAR** character and press **OK** will clear the information you have programmed.

# OPERATION

## For data disc including audio (MP3/WMA), movie(MPEG), picture (JPG) files:

The operation is the same as VCD/CD operation.

Press **PROG** button on the remote control the following media play window will be shown on the screen:

Prog-											
T	C	T	C	T	C	T	C				
1	:	:	5	:	:	9	:	:	13	:	:
2	:	:	6	:	:	10	:	:	14	:	:
3	:	:	7	:	:	11	:	:	15	:	:
4	:	:	8	:	:	12	:	:	16	:	:
Play						Clear					

### Note:

➤ When playing tracks you programmed, press **PROG** button to enter the program interface, press **PROG** for second time will exit the menu and the unit will resume to normal play. When you want to return to program play, press **PROG** to enter program interface and select **PLAY** then use **OK** button to confirm, it will begin program play. And "PROG PLAY" will appear on the screen.

### ◆ DVD SETUP

#### There are two method to enter the DVD SETUP menu:

Method A: In DVD mode, when the disc is playing or in stop mode, press **SETUP** on the remote control to enter setup menu.

Method B: in SETUP menu, tap the DVD SETUP bar to enter the menu.

When the cursor is on the topside, use ◀ / ▶ buttons to move between the different pages.

\* Press ▼ button to move the cursor to the setup page below and then you can use ▲ / ▼ buttons to move between the different setup options.

\* Press ▶ button to display the choice list for each setup option and then use ▲ / ▼ buttons and **OK** button to change your selection.

### 1) SYSTEM SETUP

When you open the setup menu, you will see the system setup page at first, see below:

SYSTEM SETUP
TV SYSTEM
SCREEN SAVER
TV TYPE
PASSWORD
RATING
DEFAULT
EXIT SETUP

- 1) TV SYSTEM: Change the TV mode among NTSC, PAL and AUTO.
- 2) SCREEN SAVER: Change the SCREEN SAVER on or off.
- 3) TV TYPE: Change the TV TYPE among 4:3PS, 4:3LB and 16:9.
- 4) PASSWORD: Change the PASSWORD lock or unlock, the default PASSWORD is "0000".
- 5) RATING: Change the parental RATING among 1KID SAFE, 2G, 3PG, 4PG13, 5PG-R, 6R, 7NC-17, 8ADULT.
- 6) DEFAULT: Restore the system setup to the default setup.

### 2) LANGUAGE SETUP

- When you open the language setup menu, you will see the language setup page:

LANGUAGE SETUP
OSD LANGUAGE
AUDIO LANG
SUBTITLE LANG
MENU LANG
EXIT SETUP

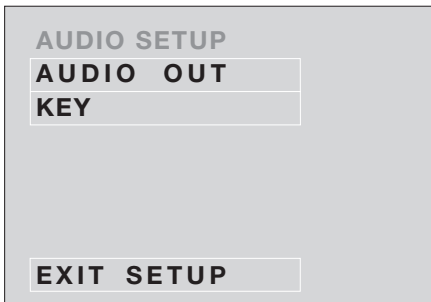
## OPERATION

You can change the OSD LANGUAGE among: English, German, Spanish, French, Portuguese, Italian and Russian.

You can change the AUDIO/ SUBTITLE/ MENU language among: English, French, Spanish, German, Italian, Portuguese, Russian. And you can select audio/subtitle/menu language off.

### 3) AUDIO SETUP

- When you open the AUDIO menu, you will see the following picture:



- 1) AUDIO OUT: Change among SPDIF/OFF, SPDIF/RAW and SPDIF/PCM.
- 2) KEY: Change among -4, -2, 0, +2, +4.

### FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- When inserting a DVD disc, why it can't be played, just showing "region error"? It is because that the DVD player and the discs all have the "REGION CODE". If the region number described on the DVD disc does not correspond to the region number of this DVD player, the unit cannot play the disc.
- When inserting a DVD disc, there is a window shown on the screen that requires entering 4 characters password, why? It is because that the current disc has "Parental Control" level, and the player's parental level is set below the level of the disc, you should enter the correct password to play the disc normally.

### NOTE:

- For how to set the "Parental Control" level, please refer to "SYSTEM SETUP\RATING" in the following page.

### ATTACHMENT: PARENTAL CONTROL

DVD discs have a parental level assigned to the disc. The range of parental controls is from 1 to 8.

The player can be set in a similar way. If the player's parental level is set to 8 it will play all discs. If the player's parental level is set below 8, only discs with a lower or equal parental level will play.

For example if the player is set to 5, only discs with parental control ratings of 5, 4, 3, 2, & 1 will play. To play a higher rated disc you must change the player's rating to a higher number.

For example, consider a disc that generally is suitable for most audiences, and is rated as level 2 for the most part. However in the middle there are also scenes rated at 5 & 7 (not suitable for children). Alternative scenes with lower rating are included.

The player plays the highest rated scene that the parental setting allows.

A section of the disc can have several different sequences that vary in parental control level. In the above example of a disc with parental control, the player will show a different section depending on the parental control level set in the player's menu. In this way parents can control the content of films and there is no indication that any censorship has occurred.

The meaning of the levels 1 to 8 varies depending upon the country and the type of content on the disc.

The parental control levels are:

- Unlock
- 1 KID SAFE
- 2 G
- 3 PG
- 4 PG 13
- 5 PG-R
- 6 R
- 7 NC-17
- 8 ADULT

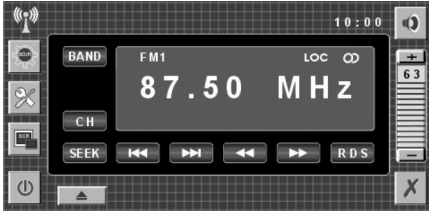
# OPERATION

## RADIO OPERATION

### ◆ Switching to radio mode

Press **MODE** button on remote control to select radio mode or tap the **Radio** icon on the **SOURCE** menu on the screen.

In radio mode, the following information will appear on the display.



### ◆ Selecting the frequency band

Press **BAND** on remote control or tap **BAND** bar on the screen to select desired band. The reception band will change in the following order:

FM1 → FM2 → FM3 → MW

### ◆ Selecting station

During radio mode, shortly press ► button on the front panel or on the remote control or tap ► icon on the screen to increase frequency, shortly press ◀ button on the front panel or on the remote control or tap ◀ icon on the screen to decrease frequency by one step of channel spacing. Hold the button longer for fast tuning. The frequency is updated correspondingly on display.

Press and hold ◀/► buttons on the front panel, "Manual" will appear on the screen display, you can adjust the frequency manually. If there is no operation for about 5 seconds, "Manual" will disappear. The system will exit this mode.

### ◆ Setting memory

Press **RADIO PRESET** buttons (1~6) on remote control or press ▲/▼ on the front panel or on the remote control to preset stations at radio mode. With this system, a total of 24 stations (for two wave band) or 30 stations (for three wave band) can be stored in the memory of six buttons.

Each band stores up to six preset stations.

The stations might be FM1, FM2, FM3, MW band. The operation is as below:

- Store in Memory Press and hold desired memory location button for several seconds. The current listening station will be stored into the number button.
- Or tap "CH" character on the screen then press and hold M1~6 button bars on the screen will store the current station to the location button.
- Retrieve a Preset Station Press any one of the **RADIO PRESET** buttons (1~6) on remote control to retrieve a station which had been stored in the memory in advance the chosen number is shown on display.

### ◆ Automatic Memory Storey & Program Scanning

- Program scanning Shortly press **AS/PS** button on remote control or on the front panel shortly tap **AS/PS** bar on screen to scan preset station. And it will hold at each station for about 5 seconds.

- Automatic memory storing Press and hold **AS/PS** button on remote control or **AS/PS** bar on the screen for about several seconds or press **AS/PS** button on the front panel, the radio searches from the current frequency and checks the signal strength until one cycle search is finished. And then stations are stored into the preset number button in turn according to the strength of the stations.

When auto search is finished, it will enter into preset scan mode automatically.

**Note:** In FM mode press and hold 1-6 numeric buttons on the front panel or on the remote control for about 2 seconds, will store the current station to the current numeric key position.

### ◆ Mono/Stereo

Press **MO/ST** button on remote control to select mono or stereo mode. You can sometimes improve reception of distant stations by selecting mono operation.

### ◆ Local/Distant

Press and **LOC** button on the remote control to select between local and distant stations.

# OPERATION

Local setting for reception of strong Station, and a distant setting for reception of weaker stations.

When search station in LOC mode, if there is no station available, it will switch to DIS mode and search station automatically. If there is no station available too it will stop searching and return to LOC mode.

When search station in DIS mode, if there is no station available, it will stop searching in DIS mode.

## RDS (RADIO DATA SYSTEM) OPERATION



In FM mode (refer to the upper picture), tap **RDS** bar will enter RDS setting interface like followed:



- Setting AF function  
Shortly press **AF** button on the front panel or tap AF bar on the screen and release immediately to switch on or off AF function. In AF on mode, "AF" will flash on the screen.
- Regional Program Operation  
Press and hold **AF** button on the front panel for several seconds or tap **REG** bar on the screen to switch on/off region mode. In region on mode, "REG" will be displayed on the screen. Some broadcasting stations change their program from normal broadcasting to regional broadcasting for a certain time period. When region is on, the current listening program remains unchanged. When region is off, it allows the reception moves to the regional station.

- Using **PTY** to Select Program  
Tap **PTY** bar on the screen you will see the following interface:



Use **▲/▼** on the remote control or **Δ/▽** on the front panel to select the items among:

ALARM, NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M, DOCUMENT, TEST  
For example, if you select "CULTURE" this item, and then exit PTY setting, the unit will search whether there is the "CULTURE" program. If there is a culture program, the unit will change to the station automatically. If there isn't, "Pty: NO PTY" will appear on the screen.

- Listening to Traffic Announcement  
**TA** button is operated as follows:  
When pressed short, it is engaging whether **TA** mode on or off.  
In any mode, when **TA** mode is on and a traffic announcement is transmitted, the unit will switch temporarily to radio mode and play the traffic announcement. And when finished playing it will switch to previous state. If the volume level was under the threshold point it will be raised to the threshold point. But the user changed the volume level, which was more than the threshold point (min. **TA** volume level), it will be set to the last level.  
When **TA** mode is on, **TA** of individual segment is turned on.  
When a TP station is received, TP of individual segment is turned on.

# OPERATION

---

## TA interruption function

When listening the traffic announcement, if you press the TA button, the traffic announcement will be interrupted, but the TA mode is still on. In this mode, you can press MODE button to change mode to TA mode and listen to traffic announcement. Press TA button again will stop the current traffic announcement. And the unit will return to its original station.

The RDS data used are the PI, PS, AF, TP, TA, EON and PTY data.

PI: Program Identification code  
Code for identifying programs

PS: Program Service Name  
Broadcast station name data expressed in alphanumerically characters

AF: Alternative Frequencies  
Frequency list of broadcasting stations transmitting the same program

TP: Traffic Program Identification  
Identification data for traffic information-broadcasting station

TA: Traffic Announcement  
Identification  
Identification data showing traffic information is being transmitted or not

PTY: Program Type Code  
Contents of programs such as news, light music, sports etc.

2) If there is a disc in the disc slot, connecting an USB driver to the USB interface, when changing the mode to MEDIA mode, the unit will play the disc. Press ■ (stop) or || (pause) button on the remote control or ►||/MUT on the front panel to enter PRE-STOP, STOP or PAUSE mode, then press **GOTO** button to read the USB device.

\* When reading the USB device, Press ■ (stop) or || (pause) button on the remote control or ►||/MUT on the front panel to enter PRE-STOP, STOP or PAUSE mode, then press **GOTO** button will play the disc.

\* When reading the USB device, disconnect the USB device, the unit will play the disc automatically.

- The main unit can only support the standard USB-memory disc which is approved by Microsoft.
- USB MP3 player is not a standard which means different brand name or different models have their own standard. So our product cannot support every MP3 player.
- When connecting an MP3 player and there has normal battery in the player (non rechargeable battery), you should remove the battery from the MP3 player then connect it to the USB interface. Otherwise, it may cause battery burst.
- When in USB play mode, be sure not to remove the USB driver from the USB interface.

## AV OPERATION

### Switching to AV mode

There is a pair of AUDIO/VIDEO INPUT jacks on the front and back of the unit. When you connect an audio/video system through these jacks, press MODE button on the remote control or on the front panel to select AV mode.

## USB PLAY OPERATION

On the front panel of the unit, there is an USB socket. An USB driver can be connected through this interface.

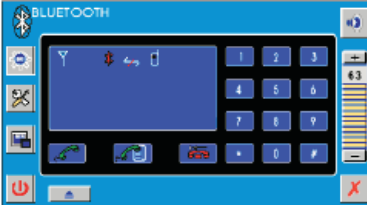
1) When there is no disc in the disc slot, connect an USB driver to the USB interface, and change the mode to MEDIA mode, the unit will read the files stored in the USB device automatically. When reading an USB device, if insert a disc to disc slot, the unit will read the disc automatically.

# OPERATION


## BLUETOOTH OPERATION

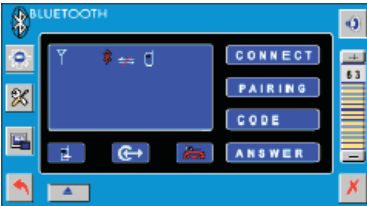
### Bluetooth Mode Selection



In SOURCE menu tap BT icon or press MODE button on the remote control to change the mode to Bluetooth mode. And you will see the following picture on the screen.




### Pairing

Tap  icon on the screen the following picture will appear:



- 1) Tap **CONNECT** bar to change the mode to connect mobile. (In disconnect mode, you can not connect the unit to the phone.)
- 2) Tap **PAIRING** bar on the screen, you will see Pair allowable appearing on the screen.
- 3) Turn the mobile phone to Bluetooth menu, then search Bluetooth equipment and enter the pairing password (default pin is 1234) to connect Bluetooth equipment after successful search.
- 4) Other operation in this menu
  - a. Tap **CODE** bar to check the pairing password.
  - b. Tap **ANSWER** to change the answer mode between Auto Answer and Manual Answer. In auto answer mode, when a call coming the unit will answer the call automatically. In manual answer mode, when a call coming, tap  to pick up the phone or  to hung up



the phone.


c. Tap  icon on the screen to check the information of call records. And the following picture will appear on the screen:

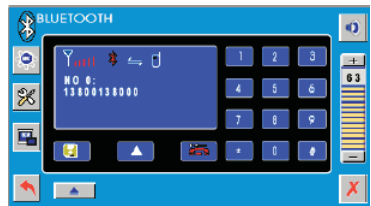


Tap **DIALED-LIST** bar to check dialed calls, tap **RECEIVED** bar to check received calls, tap **SPEED-LIST** bar to check the speed dial list, tap **MISSED** bar to check missed calls.


When you tap **DIALED-LIST/RECEIVED/ SPEED-LIST/ MISSED** bar the corresponding phone number will be displayed on the screen.

Tap  /  to select the phone numbers up/down. And the selected number will be highlighted.


d. Tap  bar will enter the following menu:



Tap 0~9 numeric bar to input the phone number you want to save, than tap

 icon to save. When you input the

wrong number ,tap  icon to clear. Eight phone numbers can be saved

by this way. And you can tap  icon to select the items.


**Note:** In **SPEED-LIST**, you can check the phone number you have saved in this menu.

# OPERATION

---

## Dial the Phone Number




In this menu, tap the numeric icons to input the phone number then tap  to confirm.

### Pick up/ Hung up a Phone Call

In auto answer mode, when a call coming the unit will answer the call automatically. In manual answer mode, when a call

coming, tap  to pick up the phone . Tap  to hung up the phone.

### Switch the Phone Call between the Player and Phone.

Tap  on the screen to switch the sound between the unit and your phone.

# TROUBLE SHOOTING

---

If it appears that your DVD unit is faulty, first consult this checklist. It may be that something simple has been overlooked.

**Under no circumstances should you try to repair the player yourself, as this will invalidate the warranty. Only qualified service personnel can remove the cover or service this player.**

## **NO POWER**

- Check if the on/off button on the front of the player is set to on.
- Check if AC or DC power plug of the mains unit is properly connected.
- Check if there is power at the AC or DC outlet.

## **NO PICTURE**

- Check if the mode it set to proper state, such as DVD mode, RADIO, TV, AV and RGB mode.
- Check the video connection.

## **DISTORTED PICTURE**

- Check the disc for fingerprints and clean with soft cloth, wiping from centre to edge.
- Sometimes a small amount of picture distortion may appear. This is not a malfunction.

## **THE PICTURE IS OVER DARK, OVER BRIGHT OR HAS NO COLOR**

Enter the picture setup menu (refer to the Picture mode Adjustment above) to adjust the corresponding item (BRIGHT, CONTRAST, COLOR or TINT) to proper value, then you can get an optimum picture effect.

## **COMPLETELY DISTORTED PICTURE**

- The disc format is not according to the TV-set used (PAL/NTSC).

## **DISC DOES NOT PLAY**

- Ensure the disc label is upwards.
- Clean the disc.
- Check if the disc is defective by trying another disc.

## **NO SOUND**

- Check audio connections.
- If using a HIFI amplifier, try another sound source.

- Check if the volume is minimum, and adjust the VOL+ to increase the volume level.

## **NO RETURN TO START-UP SCREEN WHEN DISC IS REMOVED**

- Press POWER to turn off the unit, then press it again to turn on the unit.
- Press Reset button on the front of the DVD unit.

## **THE PLAYER DOES NOT RESPOND TO THE REMOTE CONTROL**

- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the player.
- Avoid all obstacles which may interfere with the signal path.
- Inspect or replace the remote control batteries.

## **NO AUDIO AT DIGITAL OUTPUT**

- Check the digital connections
- Check the Digital Audio menu to make sure that the digital output is correctly set.
- Check if the audio format of the selected audio language matches your receiver's capabilities.

## **BUTTONS DO NOT WORK**

- Turn the player off and on with the power on/off button on the front of the player.
- Press Reset button on the front of the DVD unit.

# SPECIFICATIONS

---

Power Supply Requirements : DC12 Volts, Negative Ground  
Maximum Output Power : 4 x 40 Watts  
Current Drain : 15 Ampere (max.)

## RADIO

### FM

Frequency Coverage : 87.5 to 108 MHz  
Sensitivity (S/N = 30 dB) : 4  $\mu$ V  
Image Rejection : > 45 dB  
Stereo Separation : > 25 dB  
RD PSG : < 38 dB

### MW

Frequency Coverage : 522 to 1620 KHz  
Sensitivity (S/N = 20 dB) : 36 dBu  
Image Rejection : 45 dB

## DVD

Signal System : Compositive video 1.0Vp-p 75 $\Omega$   
Discs Played : (1) DVD-VIDEO disc  
5" (12 cm) single-sided, single-layer  
5" (12 cm) single-sided, double-layer  
(2) Compact disc (CD-DA/CD-R/CD-RW/MP3)  
(3) (12 cm) VIDEO CD  
Monitor Screen Size : 7.0" TFT  
Resolution : 1440 x 234 dots

### Note:

Specifications and design are subject to modification, without notice, due to improvements in technology.

**This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.**

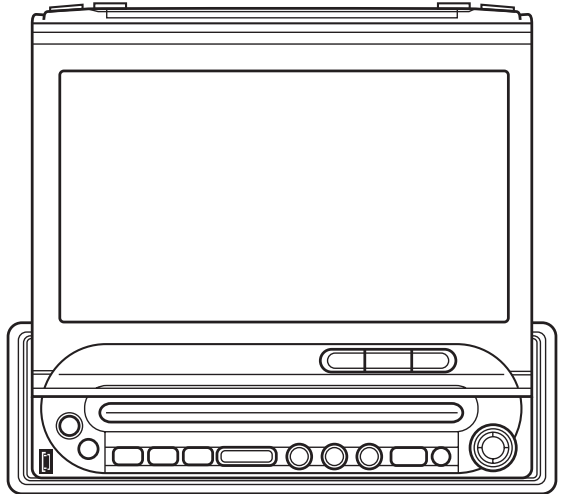
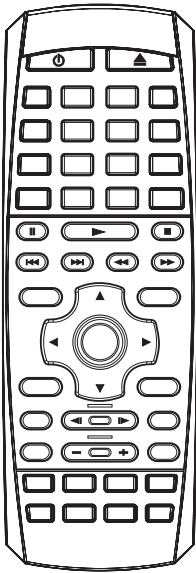


If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

## Systeme Audio/Vidéo

---



- **Panneau Rotatif Vertical et Horizontal Ajustable**
- **Moniteur Ecran Tactile 18cm**
- **Fonction sous-titres multiples/ Langue audio**
- **Fonction Angles Multiples**
- **Contrôle Parental**
- **Télécommande**
- **Bluetooth Fonction**

# CARACTÉRISTIQUES

---

## Compatible avec les DVD et DC vidéo PAL et NTSC

Ce lecteur peut jouer les disques de format PAL et NTSC.

- Un seul circuit LSI comporte maintenant tous les circuits de lecture DVD, dont un décodeur MPEG2, un convertisseur vidéo N/A et des décodeurs audio.
- Sorties audio analogiques stéréo G/D permettant la connexion aux entrées auxiliaires des radios déjà installées. La sortie vidéo est de type composite.
- La télécommande incluse accepte les logiciels multifonctions (pistes sonores et sous-titres multilingues, angles multiples, différents dénouements d'histoire, etc.), en plus des fonctions de base.

## Syntoniseur de télévision intégré

- Système de syntonisation à boucle de verrouillage de phase "PLL"
- Bus de contrôle I<sup>2</sup>C

## Utilisez sécuritairement cet appareil

### Lorsque vous conduisez

Tenez le volume à un niveau suffisamment bas pour que vous puissiez entendre la circulation autour de vous.

### Lorsque vous lavez l'automobile

N'exposez pas cet appareil à l'eau ni aux sources d'humidité excessives. Ceci risque de provoquer des courts-circuits, des incendies ou autres dommages.

### Lorsque le véhicule est stationné

Si vous stationnez le véhicule au soleil, la température à l'intérieur de l'habitacle risque de monter dangereusement. Laissez l'habitacle refroidir avant de lancer la lecture de l'appareil.

## Utilisez la bonne source d'alimentation

Cet appareil a été conçu pour être alimenté par un système de batterie de 12 volts CC avec mise à la masse négative (tel qu'utilisé généralement en Amérique du Nord).

## Protégez le mécanisme du disque

Évitez d'insérer des objets dans la fente de ce lecteur. Si par mégarde des objets devaient pénétrer dans l'appareil, vous risquez d'endommager le mécanisme de haute précision du lecteur.

## Consultez un centre de service autorisé

Néanmoins, évitez de démonter ni d'ajuster cet appareil de haute précision. En cas de bris, veuillez consulter la liste des centres de service autorisés incluse avec cet appareil.

## Installation de cet appareil

Ce lecteur doit être installé à l'horizontale, en positionnant la devanture à un angle facilement accessible ne dépassant pas 30°.

# SOMMAIRE

---

<b>Caractéristiques</b> .....	<b>2</b>
<b>Informations de sécurité</b> .....	<b>4</b>
<b>Notes sur les disques</b> .....	<b>5</b>
<b>Installation</b> .....	<b>6</b>
<b>Lecteur</b> .....	<b>9</b>
<b>Connexion électrique</b> .....	<b>11</b>
<b>Télécommande</b> .....	<b>13</b>
Localisation et Fonctions des Touches .....	14
Préparer la télécommande .....	14
<b>Charger / Ejecter un disque</b> .....	<b>14</b>
Charger un disque .....	14
Ejecter un disque .....	14
<b>Fonctionnement</b> .....	<b>15</b>
Opération de base .....	15
Fonctionnement du disque (DVD, VCD, CD, MP3).....	19
Installation système .....	23
Réglage de la langue .....	23
Réglage audio .....	24
Fonctionnement de la radio .....	25
Rds (Radio Data System) Operation.....	26
Fonctionnement AV .....	27
Fonctionnement lecture USB .....	27
Opération en mode Bluetooth .....	28
<b>Résolution de problème</b> .....	<b>30</b>
<b>Spécification</b> .....	<b>31</b>

# INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

---

## **MISE EN GARDE :**

CE LECTEUR DVD MOBILE EST UN PRODUIT LASER DE CLASSE 1. PAR CONSÉQUENT, CE LECTEUR DVD MOBILE UTILISE UN FAISCEAU LASER VISIBLE/INVISIBLE RISQUANT DE VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES SI VOUS LE REGARDEZ OU ANNULEZ LES VERROUILLAGES SÉCURITAIRES. ASSUREZ-VOUS D'UTILISER LE LECTEUR DVD MOBILE SELON LES INSTRUCTIONS DE CE GUIDE.

L'UTILISATION DES COMMANDES OU RÉGLAGES, AINSI QUE L'OPÉRATION DES PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES MENTIONNÉES DANS LES PRÉSENTES, PEUT VOUS EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES. N'OUVREZ PAS LES COUVERCLES ET NE TENTEZ PAS DE RÉPARER VOUS-MÊME L'APPAREIL. EN CAS DE PANNE OU SI VOUS AVEZ BESOIN D'ENTRETIEN, VEUILLEZ CONSULTER UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ.

## **AVERTISSEMENT :**

- AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI AUX SOURCES D'HUMIDITÉ.
- AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, ET ÉVITER LES INTERFÉRENCES, N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT.
- CET APPAREIL A ÉTÉ CONÇU POUR UN FONCTIONNEMENT CONTINU.

Cet appareil comporte des technologies de protection des droits d'auteur qui sont protégées par les revendications de certains brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et d'autres détenteurs de ces droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits

d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et n'est destinée qu'à un usage domestique et autres visionnements restreints, à moins de posséder une autorisation expresse de Macrovision. Toute rétroingénierie et tout démontage de cet appareil sont strictement interdits.

## **Renseignements se rapportant à l'attribution des régions**

Ce lecteur de DVD mobile a été conçu et fabriqué pour répondre aux données de gestion des régions enregistrées sur un disque DVD. Si le numéro de la région apparaissant sur le disque DVD ne correspond pas au numéro de la région de ce lecteur DVD mobile, celui-ci ne pourra pas jouer ce disque.

# NOTES SUR LES DISQUES

Formats de disques supportés par ce lecteur :



**DVD**  
Disque de 12 cm  
(Disque simple face seulement)



**DC vidéo**  
Disque de 12 cm



**DC**  
Disque de 12 cm



**MP3**  
Disque de 12 cm

**Disques ne pouvant pas être lus dans cet appareil :**

DVD-ROM, DVD-R/DVD-RAM, CDV, CD-G

## Manipulation et nettoyage

- La poussière, les égratignures et les disques tordus risquent de causer des problèmes de lecture.
- N'apposez pas d'autocollants sur les disques et n'égratignez pas la surface de lecture du disque.
- Ne tordez pas les disques.
- Conservez toujours les disques dans leurs boîtiers de protection lorsque vous ne les utilisez pas afin de les protéger contre tout dommage.
- Ne laissez pas les disques dans les endroits suivants :
  1. À la lumière du soleil.
  2. Dans les endroits poussiéreux et humides.
  3. Près des chaufferettes d'automobiles.
  4. Sur les sièges ou les tableaux de bord.

## Nettoyage des disques

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la surface d'un disque. Si le disque est très sale, utilisez un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool isopropylique (alcool à friction). N'utilisez jamais de dissolvants tels que le benzène, diluants à peinture ou nettoyeurs de disques de vinyle conventionnels car ceux-ci peuvent endommager la surface du disque.

## Remarque :

Selon le traitement qu'il a reçu (manipulations et conditions d'utilisation inadéquates), il se peut qu'un disque soit passablement

égratigné, quoique pas suffisamment pour ne pas pouvoir jouer dans l'appareil. Ces égratignures n'indiquent aucunement que le lecteur de DVD est défectueux.

Côté de l'étiquette vers le haut



Ne touchez pas au revers du disque (surface de lecture).

Ne pliez pas le disque.

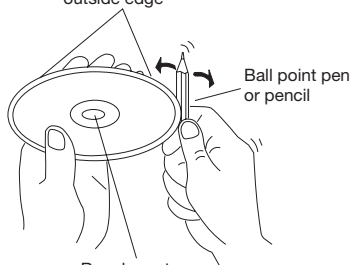


Essuyez le disque depuis son centre jusqu'aux rebords extérieurs.

## Préparer les disques neufs comportant des ébarbures

Il se peut qu'un disque neuf comporte des petites ébarbures (éclisses) sur son rebord extérieur. Si vous utilisez de tels disques, l'appareil ne pourra pas effectuer les réglages adéquats et risque même de ne pas pouvoir jouer le disque. Par conséquent, enlevez les ébarbures à l'aide d'un stylo à bille ou un crayon de plomb, tel qu'illustré ci-dessous. Pour enlever les ébarbures, appuyez le côté du crayon contre la partie intérieure du disque (moyeu) et le rebord extérieur.

Rough spots on outside edge

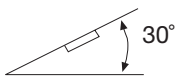


Rough spots on inside edge

# INSTALLATION

## Remarques :

- Choisissez l'emplacement où l'appareil sera installé. Cet endroit ne doit pas déranger le conducteur.
- Avant d'installer l'appareil de manière définitive, branchez temporairement les fils et assurez-vous que tout est bien connecté et que le système fonctionne correctement.
- Afin de vous assurer que l'appareil est bien installé, n'utilisez que les pièces fournies avec l'appareil. Le recours à des pièces non autorisées pourrait causer des problèmes de fonctionnement.
- Consultez le concessionnaire le plus près de chez vous si devez percer des trous ou faire d'autres modifications à votre véhicule.
- Installez l'appareil à un endroit où il ne nuira pas au conducteur et où il ne pourra pas blesser le passager s'il y a un arrêt brusque, comme lors d'un arrêt d'urgence.
- Si l'angle horizontal de l'installation dépasse 30°, l'appareil pourrait ne pas fonctionner à son meilleur.



- Évitez d'installer l'appareil là où il pourrait être exposé à des températures élevées, comme les rayons directs du soleil, l'air chaud de la chaufferette ou là où il pourrait être exposé à la poussière, à la saleté ou aux vibrations excessives.

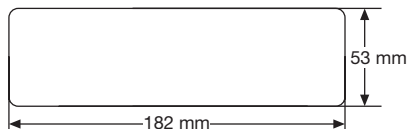
## INSTALLATIONS DIN AVANT OU ARRIÈRE

Cet appareil peut être installé correctement soit par le biais d'une connexion « avant » (installation DIN conventionnelle) ou d'une installation « arrière » (installation DIN arrière), en utilisant les trous filetés situés sur les parois du boîtier de l'appareil. Pour avoir de plus amples détails, consultez les schémas d'installation suivants.

## CONNEXION « AVANT » DIN (Méthode A)

### Ouverture pour l'installation

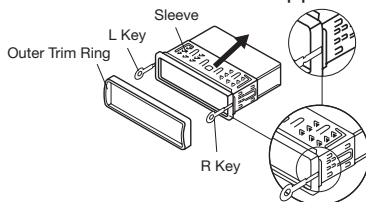
Cet appareil peut être installé dans n'importe quel tableau de bord qui comprend une ouverture comme celle illustrée ci-dessous :



### Installation de l'appareil

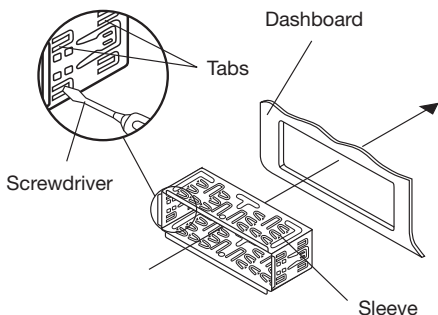
Avant tout, assurez-vous que toutes les connexions fonctionnent. Suivez ensuite les étapes ci-dessous pour installer l'appareil.

1. Assurez-vous que le système de démarrage de la voiture est éteint. Débranchez ensuite le câble négatif (-) de la batterie de l'automobile.
2. Débranchez le faisceau de câblage et l'antenne.
3. Soulevez le dessus de la garniture extérieure puis tirez-la pour l'enlever.
4. Les deux clés fournies libèrent les languettes à l'intérieur de la gaine de l'appareil, afin que vous puissiez l'enlever. Insérez les clés aussi loin que vous le pouvez (avec les encoches tournées vers le haut) dans les fentes appropriées, situées au milieu, sur le côté gauche et le côté droit de l'appareil. Puis, retirez la gaine en la couissant de l'arrière de l'appareil.



5. Installez la gaine en l'insérant dans l'ouverture du tableau de bord et, avec un tournevis, dépliez les languettes situées autour de la gaine. Les languettes ne pourront pas toutes être en contact. Déterminez lesquelles seront les plus efficaces. Dépliez les languettes appropriées derrière le tableau de bord afin que la gaine tienne solidement en place.

# INSTALLATION

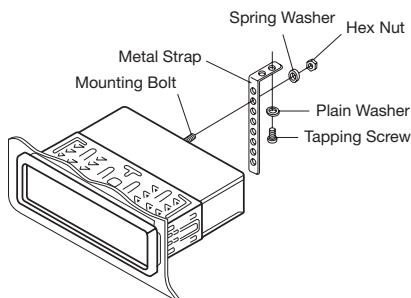
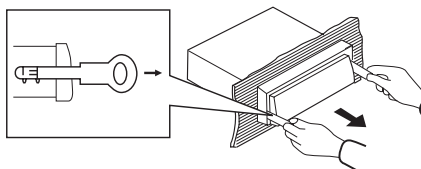


1. Assurez-vous que le système de démarrage de la voiture est éteint. Débranchez ensuite le câble négatif (-) de la batterie de l'automobile.
2. Retirez la courroie de métal installée derrière l'appareil (s'il y en a une).
3. Soulevez le dessus de la garniture extérieure puis tirez-la pour l'enlever.
4. Insérez les deux clés fournies dans les fentes situées au milieu, sur le côté gauche et le côté droit de l'appareil, puis retirez l'appareil du tableau de bord.

6. Rebranchez le faisceau de câblage et l'antenne. Prenez garde de ne pas coincer des fils ou des câbles.

7. Glissez l'appareil dans la gaine, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

8. Pour fixer davantage l'appareil en place, utilisez la courroie métallique fournie pour fixer l'arrière de l'appareil. Utilisez le matériel fourni (écrou hexagonal M5 mm et rondelle à ressort) pour fixer une extrémité de la courroie au boulon de montage situé à l'arrière de l'appareil. Si c'est nécessaire, pliez la courroie de métal pour qu'elle convienne à l'aire d'installation. Utilisez ensuite le matériel fourni (vis taraudeuse de 5 X 25 mm et une rondelle ordinaire) pour fixer l'autre extrémité de la courroie de métal à une partie métallique solide sous le tableau de bord de votre véhicule. Cette courroie permet également d'établir une mise à la masse appropriée.



9. Rebranchez le câble négatif (-) de la batterie de l'automobile, puis remplacez la garniture extérieure. **Retrait de l'appareil**

# INSTALLATION

## MONTAGE DIN PAR L'ARRIÈRE (Méthode B)

Si votre véhicule est de marque Nissan, Toyota ou Suzuki, suivez ces instructions de montage.

Utilisez les trous de vis marqués par un T (Toyota), un N (Nissan) ou un S (Suzuki) situés sur les deux côtés de l'appareil pour fixer l'appareil sur les équerres de montage de la radio qui ont été installées sur votre véhicule en usine.

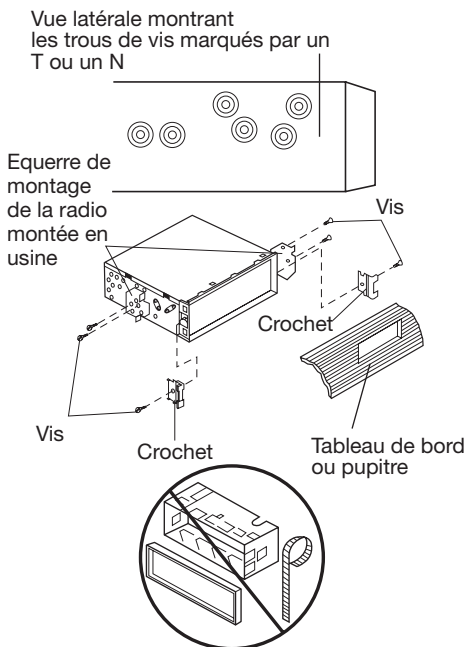


Tableau de bord ou pupitre

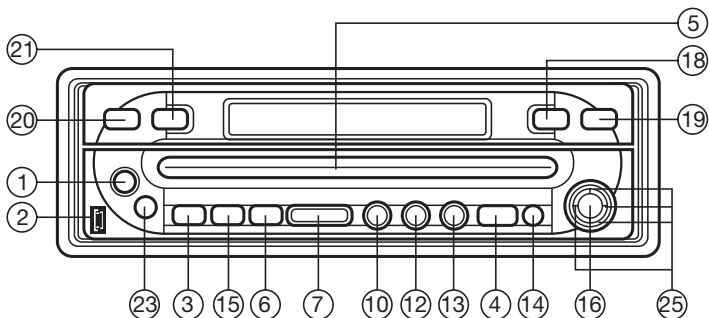
1. Utilisez un tournevis pour desserrer les vis du crochet sur les côtés droit et gauche de l'appareil et ôtez les crochets.
2. Alignez les trous de vis de l'équerre avec ceux de l'appareil et serrez les vis sur chaque côté.

Note: l'anneau de finition extérieur, le manchon et la courroie métallique ne servent pas pour l'installation avec la Méthode B.

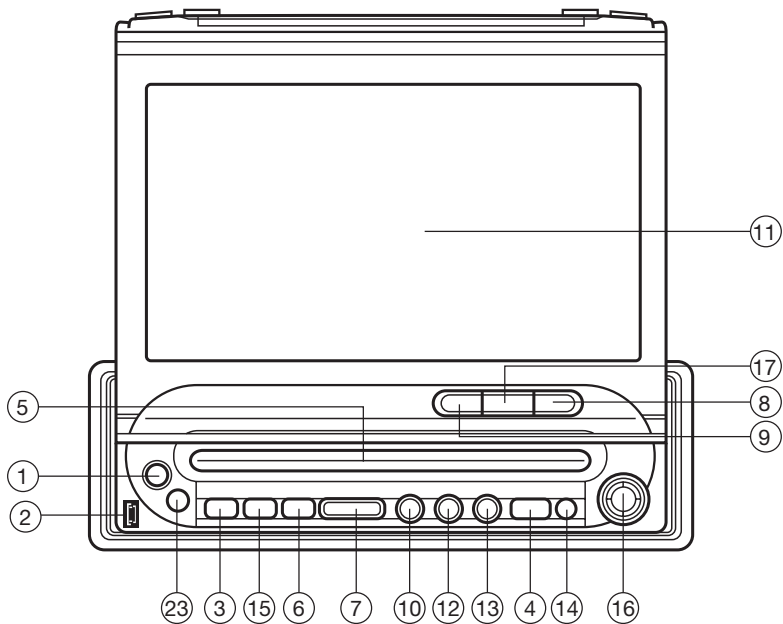
# LECTEUR

## VUE AVANT

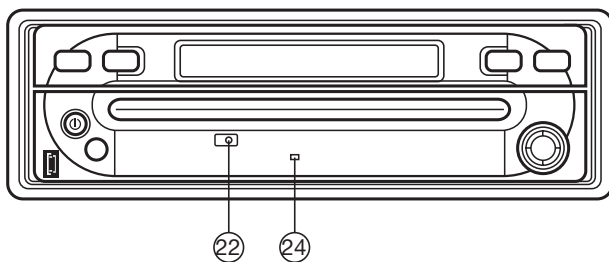
### Position fermée



### Position ouverte
















### Retirez le panneau avant

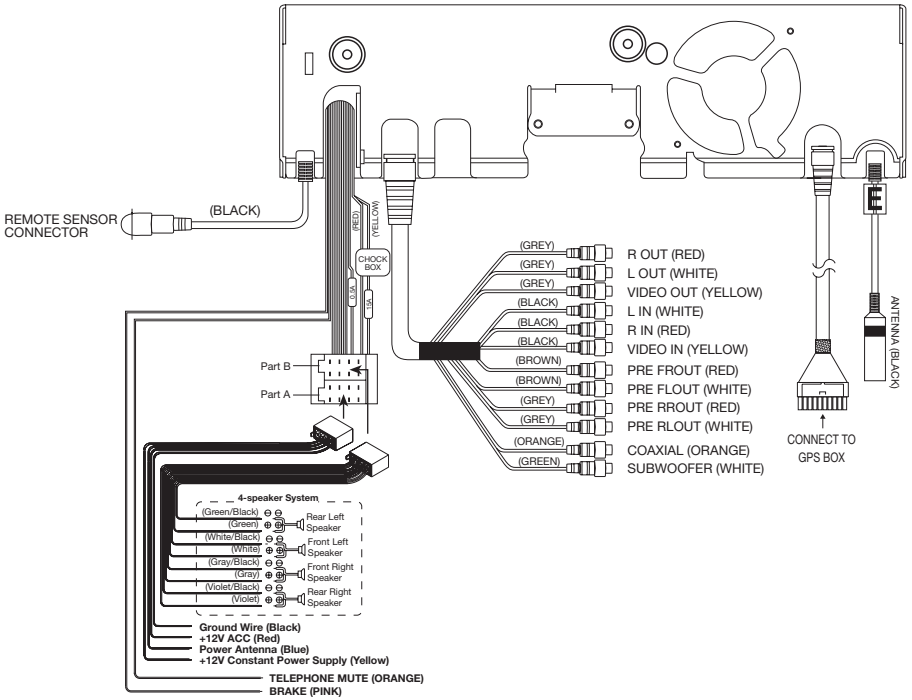


# LECTEUR

---

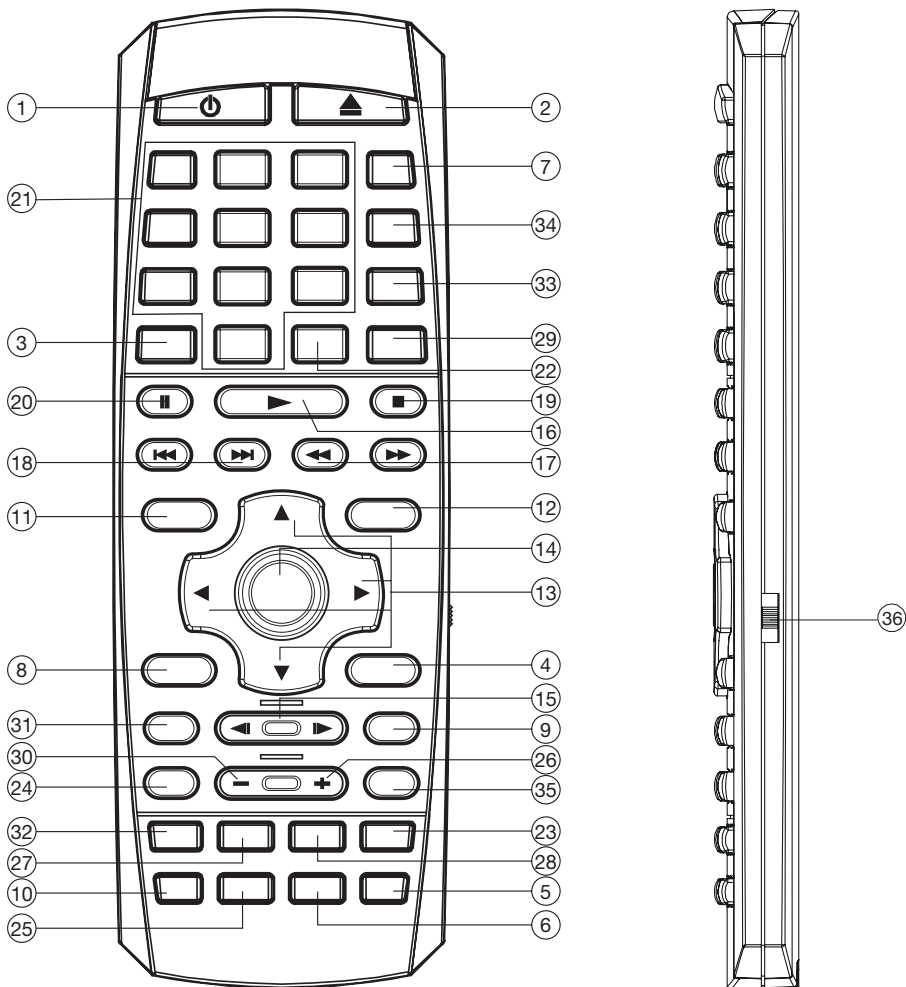
1.  (BACK) /  (Hang up)
2. INTERFACE USB
3.  (OPEN/CLOSE)
4.  (EJECT)
5. FENTE DU DISQUE
6. MODE
7. VOL +/-
8. + (SETUP)
9. - (SETUP)
10.  / MUT
11. MONITEUR ECRAN TACTILE  
TFT 18cm
12. S (MODE Smart )
13.  (MENU)
14. 
15. DSP
16. ENT /  (Pick up)
17. SET/SRC
18. TA
19. AF
20. BAND
21. AS/PS
22. Bouton reset
23. Capteur de distance
24. LED Panneau Avant
25. , , ,  (Boutons Curseur),  
/  (Pick up)

# CONNEXION ELECTRIQUE






























# TELECOMMANDE

## LOCALISATION ET FONCTIONS DES TOUCHES



# TELECOMMANDE

---

1.  Appuyez sur POWER pour allumer (ON) ou éteindre (OFF) l'appareil
2.  Appuyez pour éjecter le disque
3. EQ Appuyez pour sélectionner l'égalisation audio voulue.
4. SUBT/BACK Changer la langue des SOUS-TITRES (SUBTITLE) d'un disque DVD langues sous-titres multiples.  
Dans la fonction menu sur l'écran, appuyez dessus pour retourner au menu précédent.
5. ANG Changement de l'angle de vue sur un disque DVD angles multiples.
6. DISP Affiche les informations statistiques du disque pendant la lecture en mode DVD.
7. MODE Appuyez pour changer la source d'arrivée.
8. SETUP Affichage du menu SETUP en mode DVD
9. PROG Permet à la piste d'être lue dans l'ordre programmé.
10. AUD Changer le son AUDIO d'un disque DVD en sons audio multiples.  
Changer le mode son des disques VCD/CD.
11. TITLE(DSP) Affiche le menu TITRE (TITLE ) qui est enregistré sur le disque DVD.  
Avec un autre mode, appuyez sur DSP pour afficher le mode en cours on ou off.
12. MENU Affiche le menu principal
13.  /  ,  /  En cas de mode MENU, les boutons  /  ,  /  servent de boutons curseurs pour sélectionner l'item gauche/droit, avant/arrière. En mode FM, utilisez  /  pour choisir la fréquence.
14. OK Confirmer la Piste/le Chapitre sélectionné avec les touches numériques ou sélectionnées avec les boutons du curseur à l'écran.
15.  /  Faire une avance/un retour de la lecture disque DVD, au ralenti
16.  Appuyez pour lire le disque
17.  /  Appuyez sur  pour faire une recherche rapide vers l'avant &  pour faire une recherche rapide en arrière  
En mode FM, utilisez  /  pour rechercher la fréquence.
18.  /  Appuyez sur  pour sauter la piste suivante & appuyez sur  pour sauter une piste en arrière.  
En mode radio, appuyez sur  /  pour sélectionner la station préréglée.
19.  Appuyez dessus pour arrêter la lecture
20.  Appuyez dessus pour mettre la lecture en pause
21. 0-9 Touches numériques
22. MO/ST En mode radio, appuyez sur le bouton pour sélectionner la réception entre le mode mono et le mode stéréo.
23. P/N Basculer du mode PAL au mode NTSC
24. S-M Appuyez dessus pour entrer dans la fonction MODE SMART
25. ZOOM Permet d'agrandir la taille de l'image.
26. VOL+ Appuyez sur le bouton VOL+ pour augmenter le niveau du volume.
27. GOTO Bouton de recherche du disque en mode DVD, utilisé en complément des boutons numériques.
28. RDM (SHF) Appuyez dessus pour lire toutes les pistes du CD dans un ordre aléatoire.
29. LOC(CLEAR) En mode FM, appuyez dessus pour choisir entre les stations locales et distantes.  
Si vous appuyez sur le bouton RESUME, vous pouvez appuyer sur le bouton CLEAR pour effacer le point d'arrêt.
30. VOL- Appuyez sur le bouton VOL- pour baisser le niveau du volume.
31. RPT Met en marche le mode Repeat des disques.
32. A-B La répétition A-B permet de répéter un passage du disque en continu.
33. AS/PS En mode radio, appuyez dessus pour activer le Stockage de Mémoire Automatique/ la fonction de Balayage du Programme
34. BAND(PBC) En mode radio, appuyez dessus pour sélectionner la bande voulue.  
Passer de PBC ON à PBC OFF sur le disque VCD.
35. MUTE En mode radio, en mode DVD, AV1, AV2, appuyez dessus pour mettre le son muet.
36. TV/NAV-DVD-AUDIO Appuyez dessus pour sélectionner le mode d'opération entre DVD et AUDIO.  
TV/NAVI n'est pas défini.

## TELECOMMANDE

---

### Préparer la télécommande

#### **Insertion des Piles**

1. Ouvrir le cache du compartiment de piles.
2. Insérez les piles neuves. Assurez-vous que les bornes positive et négative des piles sont orientées comme indiqué.
3. Remplacez le cache. Une pile lithium.

#### **Utiliser la télécommande**


Pointez la télécommande en direction du récepteur de signal de distance sur le panneau avant du lecteur.

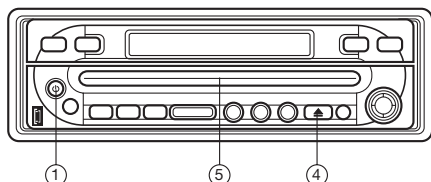
Angle d'opération : Environ  $\pm 30$  degrés dans chaque direction du capteur de distance sur le devant.

## CHARGER/EJECTER UN DISQUE


---

#### **Charger un disque**

1. Mettez l'allumage pour permettre au lecteur DVD de se mettre en position "accessible".
2. Appuyez sur le bouton  (1)
3. Insérez le disque, la face imprimée sur le dessus, dans la fente spéciale (5)
4. Le lecteur commencera automatiquement la lecture.






#### **Ejectez un disque**

Quel que soit le mode, appuyez sur le bouton  (4) pour éjecter le disque.


# FONCTIONNEMENT

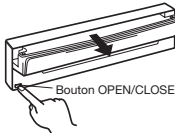
## FONCTIONNEMENT DE BASE

### ♦Allumer/éteindre le lecteur

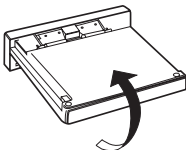
Appuyez légèrement sur le bouton  à l'avant du panneau ou sur la télécommande pour allumer le lecteur. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton  Hold du panneau avant et maintenez-le enfoncé ou appuyez légèrement sur le bouton  de la télécommande pour éteindre l'appareil. Note: (Dans le menu SETUP, si appuyez légèrement sur le bouton sur le panneau avant, vous retournez au menu précédent.)


### ♦Ouvrir/Fermer le Moniteur

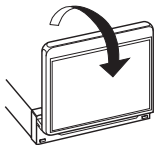
Appuyez sur le bouton  du panneau avant, le moniteur sortira automatiquement.



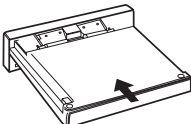
Lorsque le moniteur démarre à un certain endroit, il se mettra à la verticale automatiquement et s'arrêtera en position verticale.



Retournez le moniteur en position de vue verticale, puis appuyez sur le bouton  du panneau avant, le moniteur se tournera automatiquement vers le bas.



Lorsque le moniteur est tourné vers le bas à un certain angle, il se rentre



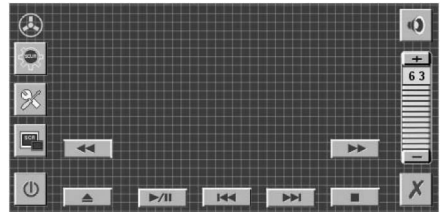
**Note:** Le panneau a une fonction de protection automatique. Si le panneau est

soudainement bousculé, il s'enfonce dans l'appareil. Veuillez attendre pendant quelques secondes, le panneau glissera automatiquement vers l'extérieur.

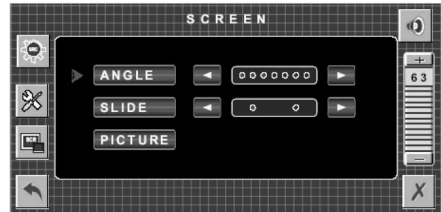
### ♦Ajustement de l'Ecran (Angle/Slide/Picture)


) Méthode A (Ajuster l'angle/glisser (slide) image(picture)) :

Lorsque le moniteur arrête de bouger, touchez l'écran et vous verrez l'image suivante (selon le mode, l'image peut légèrement varier)

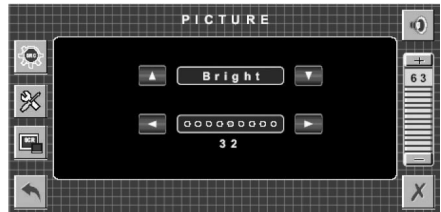


Touchez l'icône **SCR** sur l'écran ou appuyez sur le bouton SET/SRC du panneau avant, l'image suivante apparaît:



Appuyez sur l'icône  pour ajuster l'angle du moniteur vers le haut/vers le bas par étapes ou entrez/sortez le panneau pour obtenir la position de visualisation souhaitée.

Appuyez sur l'icône **PICTURE** sur l'écran, touchez  pour ajuster l'image parmi Luminosité (bright)/contraste (contrast)/couleur (color)/Teinte (tint). Vous pouvez aussi utiliser l'icône  pour régler l'image de manière continue.



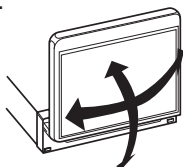
Appuyez légèrement sur **SET/SRC** sur le panneau avant pour sélectionner les items

# FONCTIONNEMENT

Angle ou Slide. Appuyez ensuite sur les boutons ◀/▶ sur le panneau avant pour tourner l'angle du moniteur vers le haut/vers le bas par étapes ou entrez/sortez le panneau pour obtenir la position de visualisation souhaitée. Vous pouvez aussi tourner le moniteur à gauche et à droite, depuis la position de visualisation centrale, manuellement à un angle donné.

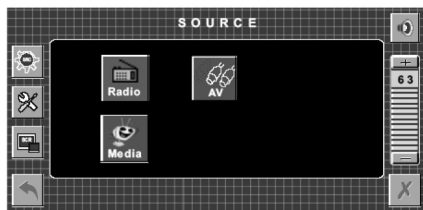
## Note:

1. Ne faites pas tourner le moniteur avec force afin d'éviter les endommagements mécaniques.
2. Lorsque le panneau avant est en position extérieure (L'item **Slides** sélectionne le point droit). Vous pouvez ajuster l'angle du panneau. En poussant le panneau avant dans la fente, il sortira après quelques secondes.



## ◆ Sélection de Mode

- 1) Appuyez sur l'icône **SRC** de l'écran tactile ou appuyez sur le bouton **SET/SRC** sur le panneau avant, et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes. L'image **SOURCE** apparaîtra.



Appuyez sur l'icône différente sur l'écran pour sélectionner le mode correspondant parmi :

Radio, Media, AV1-IN, AV2-IN.

- 2) appuyez sur le bouton **MODE** de la télécommande pour choisir parmi le mode RADIO, MEDIA, AV1-IN, AV2-IN

## ◆ Capteur de distance

Il y a un capteur de distance sur le panneau avant. Vous pouvez diriger la télécommande vers le capteur de distance sur le panneau avant et appuyer sur les touches de fonction de

la télécommande afin de contrôler l'appareil. L'appareil est aussi relié à un récepteur de distance externe (Voir le diagramme de connexion électrique ci-dessus), et la fonction est la même que celle du capteur de distance du panneau avant.

## ◆ Affichage Moniteur TFT 18cm

Lorsque le moniteur est déplié, l'affichage du Moniteur TFT 18cm peut indiquer le statut de l'appareil.

## ◆ Réglage du Niveau du Volume

Appuyez sur les boutons **VOL+/-** de la télécommande ou sur l'icône +/- sur le côté droit de l'écran pour augmenter ou baisser le niveau du volume.

Appuyez légèrement sur **MUT** sur le panneau avant ou sur **MUTE** de la télécommande ou appuyez sur l'icône



à droite de l'écran pour mettre le son en muet.

Appuyez à nouveau légèrement sur le bouton **MUT**, sur **MUTE** ou sur l'icône



pour remettre le son.

Note: S'il n'y a pas d'opération sur la barre de volume, elle disparaît automatiquement. Appuyez sur le côté droit de l'écran et elle réapparaîtra.

## ◆ Réinitialisation

Appuyez sur sur le panneau avant pour relâcher le panneau avant. Vous verrez le bouton Reset (Voir l'image LECTEUR ci-dessus). Il doit être activé soit avec la mine d'un stylo ou un objet fin en métal. Le bouton de réinitialisation doit être activé pour les raisons suivantes :

- Installation initiale de l'appareil lorsque tous les câblages sont effectués.
- Tous les boutons de fonction ne sont pas opérationnels.
- Symbole d'erreur à l'écran.

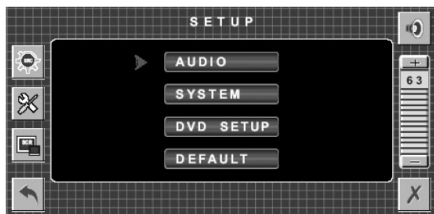
## ◆ Installation

Appuyez sur le bouton MENU de la télécommande ou à n'importe quel endroit de l'écran et le menu principal s'affichera. Appuyez ensuite sur l'icône




à gauche de l'écran pour entrer l'interface SETUP comme illustré ci-dessous:

# FONCTIONNEMENT



Note:  
Pour toutes les fonctions à l'écran, vous pouvez appuyer sur l'icône correspondante qui est affichée ou utilisez les boutons ◀/▶, ▲/▼ OK de la télécommande pour sélectionner et confirmer.

Appuyez sur  pour retourner au menu précédent, appuyez sur  pour éteindre le menu en cours.

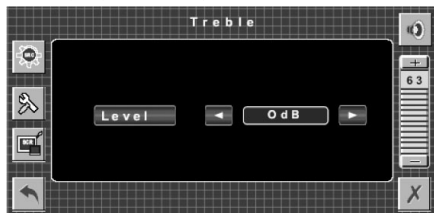
## 1) AUDIO

Appuyez sur la barre AUDIO pour entrer dans le menu AUDIO



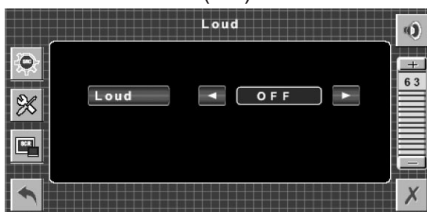
Appuyez sur la barre Treble, Loud, Bass, Sub.W, Fad/Bal, EQ pour ajuster les différents items. (Note: lorsque l'appareil n'a pas de fonction subwoofer, si vous appuyez sur la barre Sub.W de l'écran, elle ne fonctionne pas)

A: Réglage des Aiguës (Treble)



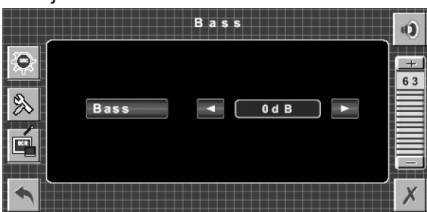
Utilisez ◀/▶ pour ajuster le niveau des aiguës entre -14dB~14dB.

B: Sélection Loud (fort)



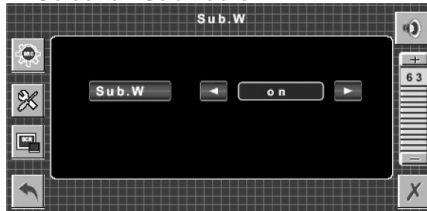
Utilisez ◀/▶ pour sélectionner loud ON ou OFF.

C: Ajustement des basses



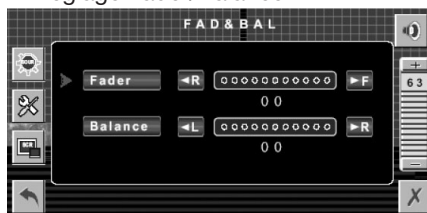
Utilisez ◀/▶ pour ajuster le niveau des basses entre -14dB~14dB.

D: Sélection Subwoofer



Utilisez ◀/▶ pour sélectionner subwoofer ON ou OFF.

E: Réglage Fader/Balance



Utilisez R ◀/▶ F pour régler le niveau du son du haut-parleur avant/arrière.

Utilisez L ◀/▶ R pour ajuster le niveau du son du haut-parleur gauche/droit.

# FONCTIONNEMENT

## F: Sélection EQ

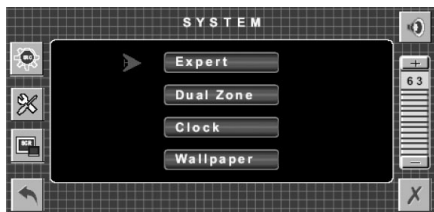


Appuyez sur la barre correspondante pour sélectionner parmi les différents modes de son : Flat, Rock, Classis, POP, Jazz, Custom.

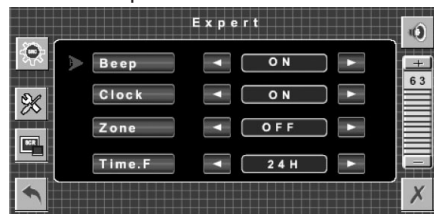
Note: lorsque vous sélectionnez un mode de son différent, la valeur de BASSES et d'AIGUES correspondante s'affichera à l'écran.

## 2) SYSTEME

Appuyez sur la barre SYSTEME pour entrer dans le menu SYSTEME



## A: Menu Expert



Dans le menu expert, l'opération suivante sera possible :

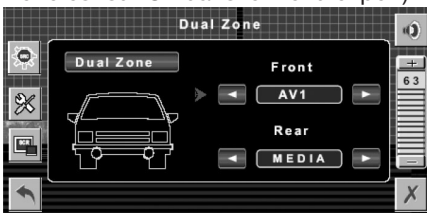
- Utilisez ◀/▶ pour sélectionner Beep ON ou OFF.
- Utilisez ◀/▶ pour sélectionner l'affichage Clock ON ou OFF.

Note: Si le menu expert est allumé, lorsque vous sélectionnez clock on, l'heure actuelle sera affiché dans le haut à droite de l'écran et vous verrez l'heure qui change.

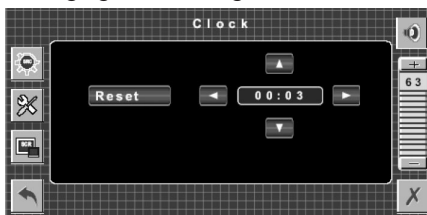
Lorsque vous quittez le menu expert, l'horloge s'affichera dans le haut à droite de l'écran.

Lorsque vous sélectionnez clock off, l'horloge en cours sera arrêtée, si vous quittez le menu expert, l'horloge sera arrêtée.

- Utilisez / pour mettre sur ON ou OFF. (vous ne pouvez changez Zone sur ON. que si vous êtes en mode radio)
  - Utilisez / pour sélectionner le format d'affichage de l'heure 12H/24H par jour.
- B: Dual Zone (Vous ne pouvez faire fonctionner le mode Dual Zone que sur Zone est sur On dans le menu expert).



Pour la zone avant, utilisez / pour sélectionner le son de TUNER.  
Pour la zone arrière, utilisez / pour sélectionner le son de MEDIA ,AV.  
C: Réglage de l'horloge



Utiliser ◀/▶ pour sélectionner l'heure et les minutes.

Puis, utiliser ▲/▼ pour changer la valeur de l'heure et des minutes.

Note: Si vous appuyez sur la barre de Remise à zéro de l'écran, vous réinitialisez et l'heure est à "00:00".

## D: Sélection fond d'écran



Utilisez ◀/▶ pour sélectionner le fond d'écran parmi : Bleu, Noir et Cyan

# FONCTIONNEMENT

## 3) REGLAGE DVD

Veuillez vous référer au la partie **FONCTIONNEMENT DU DISQUE(DVD, VCD, CD, MP3)** de ce guide d'utilisation.

## 4) DEFAULT

Appuyez sur la barre DEFAULT du menu SETUP, on vous demandera « Are you sure to load factory default setting ?(Etes-vous sûr de vouloir charger le réglage d'usine par défaut ?) ». Si vous souhaitez sélectionner le réglage par défaut, appuyez sur la barre ENTER sur l'écran ou appuyez sur le bouton OK de la télécommande pour confirmer et « Load factory ok ! (Chargement d'usine ok ! ) » apparaîtra à l'écran.

## ♦ Note (POUR LES APPAREILS AVEC LA FONCTION TELMUTE ET BRAKE

- 1) Lorsqu'il y a un appel entrant, l'appareil est en état muet et "TEL MUTE" apparaît alors à l'écran.
- 2) Si le câble frein n'est pas relié à la masse (lorsque vous conduisez en mode BRAKE OFF), l'image n'apparaîtra pas à l'écran en mode DVD/AV et ce pour des raisons de sécurité. Seul le son audio sera émis.

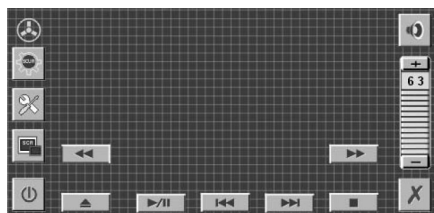
## ♦ Fonctionnement Mode Smart

En mode Radio, appuyez légèrement sur le bouton **S-M** de la télécommande ou sur le bouton **S** (Smart MODE) du panneau avant afin d'entrer dans la fonction Mode Smart (en mode smart, le son des deux haut-parleurs sera muet).

A cet instant, l'état de la zone avant et arrière est en mode TUNER. {Vous pouvez changer l'état de la zone arrière (AV-OUT) parmi MEDIA,AV1 et AV2.

## Fonctionnement du disque (DVD, VCD, CD, MP3)

En mode media, appuyez n'importe où sur l'écran, le menu du DVD s'affichera à l'écran :



## ♦ Arrêter la lecture

Appuyez légèrement sur le bouton ■ de la télécommande ou une fois sur l'écran pour pré-arrêter la lecture de l'appareil. Lorsque vous appuyez sur le bouton ►/|| du panneau avant ou sur ► sur l'écran ou sur la télécommande, la lecture normale continuera. Appuyez deux fois sur le bouton ■ pour arrêter la lecture et retourner au LOGO DVD.

## ♦ Mettre en pause/Lecture par étapes

Appuyez sur ►/|| sur le panneau avant ou sur la télécommande ou sur l'écran pendant la lecture pour arrêter temporairement la lecture. Pour revenir à la lecture normale, appuyez à nouveau sur ►/|| Si vous lisez un DVD/VCD/SVCD, appuyez une deuxième fois sur ► sur le panneau avant pendant plusieurs secondes pour arrêter la lecture à l'image suivante (fonction étapes). {Si vous lisez un CD/MP3/CD de Photos, appuyez une deuxième fois sur ► sur le panneau avant pendant plusieurs secondes est inopérant.

## ♦ Avance rapide/Retour rapide

Appuyez sur ►► et ◀◀ à l'écran ou sur la télécommande pendant la lecture. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la vitesse d'avance/de retour rapides change en fonction du disque comme suit.

DVD/VCD/CD/MP3:

Normal Playback → X2 → X4 → X8 → X20

## ♦ Lecture au ralenti (Uniquement pour les DVD)

Appuyez sur ►/◀ sur la télécommande pendant la lecture. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la vitesse d'avance/de retour rapides change en fonction du disque comme suit.

DVD:

Normal Playback → SF1/2 → SF1/3 → SF1/4

← SF1/7 ← SF1/6 ← SF1/5 ←

En mode ralenti, appuyez sur ► sur la télécommande pour reprendre une lecture normale.

## ♦ Sauter une piste

Appuyez sur les boutons ►►/||◀◀ de la télécommande ou sur l'écran ou sur ◀/► du panneau avant pendant la lecture.

## FONCTIONNEMENT

▶▶ Appuyez sur pour sauter la piste suivante & appuyez sur ◀◀ pour sauter une piste en arrière.

**Note:** Pour certains disques VCD2.0 (Commande Lecture PBC), il se peut que les boutons ▶▶/◀◀ ne soient pas disponibles.

### ◆ Lecture Menu Vidéo DVD

Lorsque vous lisez un disque DVD dans le lecteur DVD :

- 1) Le disque sera lu automatiquement et sera arrêté à l'image menu.
- 2) Utilisez les boutons curseurs ◀/▶, ▲/▼, pour naviguer dans les barres surlignées du menu.
- 3) Appuyez sur le **OK** de la télécommande pour confirmer l'item sélectionné.

### ◆ Mémoire de la Dernière Lecture

- 1) Pendant la lecture du disque, si vous maintenez la touche power sur le lecteur DVD enfoncée pendant plusieurs secondes ou si vous appuyez sur le bouton power  $\odot$  se la télécommande, cela éteindra l'appareil. Vous pouvez le rallumer en appuyant à nouveau sur le bouton power  $\odot$  du lecteur DVD ; ce dernier reprendra la lecture là où vous l'aviez arrêtée.
- 2) Pendant la lecture d'un disque, si vous appuyez sur le bouton **MODE** pour passer à un autre mode, puis que vous retournez à nouveau au mode DVD, l'appareil reprendra la lecture là où elle avait été interrompue.

### ◆ Répéter la lecture/Répétition de la lecture d'un passage

**Répéter la lecture : lorsque vous voulez répéter la lecture de tout un disque, une piste ou un chapitre**

- 1) Appuyez sur le bouton **RPT** de manière répétitive afin de sélectionner les différents modes de répétition.
- 2) Selon les types de disques, si vous appuyez sur le bouton **RPT**, les effets seront différents.  
Pour les DVD

▶ REP:[OFF] → REP:[CHAPTER] → REP:[TITLE]

Pour VCD/SVCD/CD/MP3/WMA

◀ REP:[OFF] → REP:[REP1] → REP:[REPALL]

**Note:** La caractéristique REPEAT ne supporte pas VCD2.0 (avec PBC ON).

**Lecture répétée d'un passage : lorsque vous souhaitez répéter la lecture d'un passage donné**

La répétition **A-B** permet de répéter un passage du disque en continu.

- 1) Appuyez d'abord sur le bouton **A-B** au début du passage voulu:

**REPEAT A-**

- 2) Appuyez ensuite sur le bouton **A-B** à la fin du passage voulu:

**REPEAT A-B**

- 3) Ensuite, l'appareil répète la lecture du passage que vous avez réglé depuis A jusqu'à B.
- 4) Pour revenir à une lecture normale, appuyez à nouveau sur le bouton **A-B**

**A-B CANCEL**

### ◆ Lecture dans le désordre/aléatoire

Appuyez sur le bouton **RDM/SHF** de la télécommande pour lire les pistes dans le désordre et "SHUFFLE" apparaîtra à l'écran. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter le mode shuffle et "SHUFFLE:[OFF]" apparaîtra à l'écran.

Note : lorsque vous lisez un disque DVD, ce bouton est une touche invalide.

### Lecture du Menu PBC des VCD/SVCD

Pour les VCD et les SVCD, il existe un menu afin de sélectionner les contenus voulus. Ce menu est appelé menu PBC (Playback Control).

Appuyez sur le bouton **PBC** de la télécommande pour passer de PBC ON à PBC OFF sur le disque.

En mode les fonctions PBC ON, REPEAT, RANDOM, BOOKMARK, A-B, PROGRAM et GOTO ne sont pas disponibles.

### ◆ FONCTION AFFICHAGE A L'ECRAN

Appuyez sur le bouton **DISP** pendant la lecture pour afficher à l'écran l'information console du disque.

**Pour les DVD**

**Une fois que vous avez appuyé sur**

# FONCTIONNEMENT

le bouton **DISP**, vous verrez l'information dans l'ordre suivant.

DVD TT 1/1 CH 4/28 C 00:07:12

DVD TT 1/1 CH 4/28 T 00:15:55

DVD TT 1/1 CH 4/28 T -01:48:33

1) Item: TT

Fonction : Affiche le numéro du titre en cours et le numéro du temps total.

2) Item: CH

Fonction : Affiche le numéro du chapitre en cours et le numéro du chapitre total

3) Item : ⌚

(Cette icône n'est affichée que pendant quelques secondes, après quelques secondes, elle disparaît)

Fonction : Affiche le temps de lecture du disque entier.

4) C-: Affiche le temps restant du chapitre en cours.

5) T : Affiche le temps écoulé du titre en cours.

6) T-: Affiche le temps restant du titre en cours.

7) C : Affiche le temps écoulé du chapitre en cours.

8) 1/1 ENG 5.1CH 3/4 FRE OFF

Affiche la langue (LANGUAGE), le type audio (AUDIO TYPE), la langue des sous-titres (SUBTITLE LANGUAGE) et l'angle de lecture (PLAY ANGLE)

Pour les VCD

CD TRK 4/16 HDCD C 00:00:08

CD TRK 4/16 HDCD C -00:03:31

CD TRK 4/16 HDCD T 00:13:21

CD TRK 4/16 HDCD T -00:58:04

La signification du menu est la même que celle du menu DVD ci-dessus.

## ◆ FONCTION GOTO

Pour les DVD

Appuyez sur le bouton GOTO, l'écran affichera le message suivant : ° :

TT 1/03CH 001/004 00:20:00

Utilisez les touches numériques pour entrer le Titre désiré, le Chapitre ou le Temps, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

Pour les VCD (AVEC PBC OFF)/CD:

TRK 1/1 PBC 00:25:17

Vous pouvez entrer la Piste et le Temps puis appuyez sur OK pour confirmer.

## ◆ FONCTION ZOOM

Permet d'agrandir la taille de l'image. Appuyez sur le bouton **ZOOM** de la télécommande pour basculer de l'échelle 2, à l'échelle 3 et 4, 1/2 échelle, 1/3 d'échelle et 1/4 d'échelle.

Lorsque l'échelle est 1/4 de temps, appuyez à nouveau sur le bouton **ZOOM** pour annuler la fonction zoom.

▶ ZOOM 2 ▶ ZOOM 3 ▶ ZOOM 4 ▶ ZOOM 1/2

ZOOM OFF ◀ ZOOM 1/4 ◀ ZOOM 1/3 ◀

En mode Zoom, appuyez sur les boutons ◀▶, ▲/▼ pour déplacer les images vers le haut, le bas, à gauche, à droite.

## ◆ FONCTIONS SPECIALES POUR DVD

Fonction sous-titres multiples/ Langue audio

Appuyez sur **SUBT** pendant la lecture. Les informations suivantes s'afficheront à l'écran.

: [1 CHINESE]

A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la langue de sous-titrage se change en ordre séquentiel.

Notes:

- Le numéro de la langue est différent en fonction du disque.
- Certains disques ne contiennent qu'une langue de sous-titrage.

## Fonction sous-titres multiples/ Langue audio

Appuyez sur **AUD** pendant la lecture. Les informations suivantes s'afficheront à l'écran.

: [3 ENGLISH 5.1CH]

A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la langue de sous-titrage se

## FONCTIONNEMENT

change en ordre séquentiel.

Notes:

- Le numéro de la langue est différent en fonction du disque.
- Certains disques ne contiennent qu'une langue de son.

### Fonction Angles Multiples

Appuyez sur **ANG** pendant la lecture. Les informations suivantes s'afficheront à l'écran.



A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'angle se change en ordre séquentiel.

Notes:

- Le numéro de l'angle est différent en fonction du disque.
- Cette fonction ne valable que sur les disques qui ont des scènes enregistrées à différents angles.

### ◆ Lecture de Programme

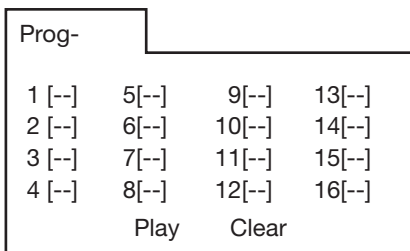
En mode lecture de programme, vous pouvez lire la piste de la séquence de votre choix.

Pour programmer la lecture d'un disque, veuillez suivre les indications qui suivent.

#### Pour les VCD et les CD :

1) En mode PBC OFF.

Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande pour entrer dans l'interface de l'édition de programme.



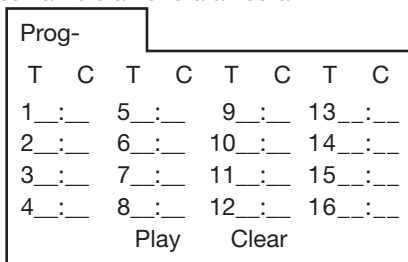
- 2) Utilisez les boutons curseurs ◀ / ▶ ou ▲ / ▼ pour sélectionner les items que vous souhaitez programmer. Les items que vous avez sélectionné seront en sur-brillance.
- 3) Entrez le numéro de la séquence que vous souhaitez programmer à l'aide des touches numériques (0-9) de la télécommande.

- 4) Utilisez les touches curseurs pour sélectionner le caractère **PLAY** à mettre en sur-brillance, appuyez sur le bouton **OK** de la télécommande ou sur le bouton **ENT** sur le panneau avant pour confirmer. L'appareil lira ensuite les pistes dans l'ordre dans lequel vous les avez programmées.
- 5) Si vous souhaitez réinitialiser le programme, sélectionnez le caractère **CLEAR** et appuyez sur **OK** pour effacer les informations que vous aviez programmées.

### Pour les disques de données comportant des fichiers audio (MP3 / WMA), film (MPEG), image (JPG) :

Le fonctionnement est le même que celui du VCD/CD.

Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande, la fenêtre de lecture media suivante s'affichera à l'écran :



#### Note:

- Lorsque vous lisez des pistes que vous avez programmées, appuyez sur le bouton **PROG** pour entrer l'interface de programme, appuyez sur **PROG** une deuxième fois pour quitter le menu et l'appareil se mettra en lecture normale. Lorsque vous souhaitez retourner en lecture de programme, appuyez sur **PROG** pour entrer l'interface de programme et sélectionnez **PLAY**, puis utilisez le bouton **OK** pour confirmer. La lecture de programme commencera alors. "PROG PLAY" s'affichera ensuite à l'écran.

### ◆ REGLAGE DVD

#### Il y a deux méthodes pour entrer dans le menu DVD SETUP

Méthode A : En mode DVD, lorsque le disque est en lecture ou en mode arrêt, appuyez sur **SETUP** sur la télécommande pour entrer dans le menu de réglage.

## FONCTIONNEMENT

Méthode B : dans le menu SETUP, appuyez sur la barre DVD SETUP pour entrer dans le menu.

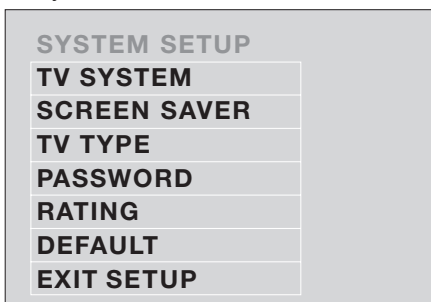
Lorsque le curseur est dans le haut, utilisez les boutons ◀/▶ pour naviguer dans les pages.

\* Appuyez sur le bouton ▼ pour déplacer le curseur dans la page de réglage du dessous et vous pouvez ensuite utiliser les boutons ▲/▼ pour naviguer dans les différentes options de réglage.

\* Appuyez sur le bouton ▶ pour afficher la liste des choix pour chaque option de réglage et utilisez ensuite les boutons ▲/▼ et **OK** pour changer la sélection.

### 1) REGLAGE SYSTEME

Lorsque vous ouvrez le menu système, vous voyez d'abord la page de réglage du système, voir ci-dessous :



1) TV SYSTEM : Change le mode TV parmi NTSC, PAL et AUTO.

2) SCREEN SAVER : Mettez l'écran en SCREEN SAVER on ou off.

3) TV TYPE : Permet de changer le TYPE DE TV parmi 4:3PS, 4:3LB et 16:9.

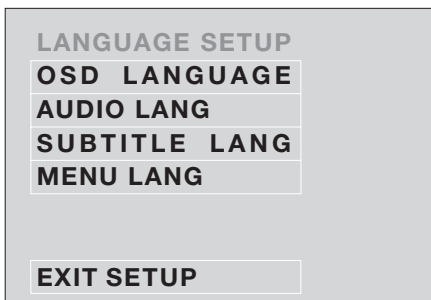
4) PASSWORD : Permet de verrouiller ou de déverrouiller le MOT DE PASSE (password). Le MOT DE PASSE par défaut est "0000".

5) RATING : Permet de changer le COEFFICIENT (rating) de contrôle parental parmi 1KID SAFE, 2G, 3PG, 4PG13, 5PG-R, 6R, 7NC-17, 8ADULT.

6) DEFAULT : Remet le réglage du système en réglage par défaut.

### 2) LANGUAGE SETUP(SELECTION DE LA LANGUE)

• Lorsque vous ouvrez le menu de réglage de la langue, vous verrez s'afficher la page de réglage de la langue.



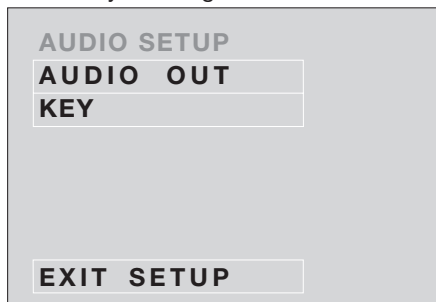
Vous pouvez changer la OSD LANGUAGE (LANGUE OSD) parmi : Anglais, Allemand, Espagnol, Français, Portugais, Italien et

## FONCTIONNEMENT

Vous pouvez changer la langue AUDIO/ SUBTITLE (sous-titres)/ MENU parmi: Anglais, Allemand, Espagnol, Français, Portugais, Italien et Russe. Vous pouvez aussi choisir d'éteindre la langue audio/subtitle/menu.

### 3) REGLAGE AUDIO

- Lorsque vous ouvrez le menu AUDIO, vous voyez l'image suivante:



- 1) AUDIO OUT : Changez parmi SPDIF/OFF, SPDIF/RAW et SPDIF/PCM.
- 2) KEY : Changez parmi -4, -2, 0, +2, +4.

### Questions fréquemment posées

- Lorsque j'insère un disque DVD, pourquoi ne parvient-il pas à être lu et le message suivant s'affiche « region error » ?

Cela signifie que le lecteur DVD et les disques ont tous un « REGION CODE (CODE ZONE) ». Si le numéro de zone décrit sur le disque DVD ne correspond pas à celui du lecteur DVD, l'appareil ne peut pas lire le disque.

- Lorsque j'insère un disque DVD, il y a une fenêtre à l'écran qui m'invite à entrer un mot de passe à 4 caractères, pourquoi?

Cela signifie que le disque en cours à un niveau de « Contrôle Parental » et le niveau de contrôle parental du lecteur est réglé en-dessous du niveau du disque. Vous devez alors entrer le mot de passe afin de pouvoir lire le disque.

### NOTE:

- Pour régler le niveau de « Contrôle parental », veuillez vous référer à la section « SYSTEM SETUP/RATING » de la page suivante.

### ATTACHEMENT: CONTROLE PARENTAL

Les disques DVD ont un niveau de contrôle parental déterminé. Le champ de contrôle parental est de 1 à 8.

Le lecteur peut être réglé de manière similaire. Si le niveau de contrôle parental du lecteur est réglé sur 8, l'appareil lira tous les disques. Si le niveau de contrôle parental du lecteur est réglé en-dessous de 8, seuls les disques qui ont un niveau inférieur ou égal à celui du contrôle parental seront lus.

Par exemple, si le lecteur est réglé sur 5, seuls les disques qui ont un contrôle parental de coefficient 5, 4, 3, 2 & 1 seront lus. Pour lire des disques d'un coefficient plus élevé, vous devez changer le coefficient du lecteur par un nombre supérieur.

Par exemple, considérez un disque qui est normalement approprié à tous les publics et qui est de coefficient 2 la plupart du temps. Cependant, au milieu, il y a aussi des scènes qui sont de coefficient 5 & 7 (non appropriées aux enfants). Des scènes alternatives d'un coefficient inférieur sont incluses.

Le lecteur lit la scène qui a le coefficient le plus élevé que le réglage de contrôle parental autorise.

Un passage du disque peut avoir plusieurs séquences différentes qui varient en niveau de contrôle parental. Dans l'exemple ci-dessus avec un disque qui a un contrôle parental, le lecteur montrera un passage différent et ce, en fonction du niveau de contrôle parental réglé dans le menu du lecteur. De cette manière, les parents peuvent contrôler le contenu des films et il n'y a pas d'indication qu'une censure est survenue.

La signification des niveaux 1 à 8 varie selon le pays et le type de contenu du disque.

Les niveaux de contrôle parental sont :  
Unlock (déverrouiller)

1 KID SAFE (sécurité enfants)

2 G

3 PG

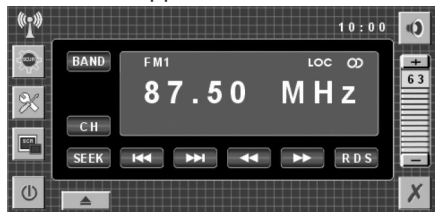
4 PG 13

# FONCTIONNEMENT

## FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

### ◆ Basculer en mode radio

Appuyez sur le bouton **MODE** de la télécommande pour sélectionner le mode radio ou taper sur l'icône **Radio** icon on the **SOURCE** à l'écran. En mode radio, les informations suivantes apparaîtront à l'écran.



### ◆ Sélectionner la bande de fréquence

Appuyez sur la touche **BAND** de la télécommande ou appuyez sur la barre **BAND** à l'écran pour sélectionner la bande désirée. La réception de la bande se changera dans l'ordre suivante : Pour les bandes à deux ondes :

►FM1 ►FM2 ►FM3 ►MW

### ◆ Sélectionner une station

En mode radio, appuyez légèrement sur la touche ► sur l'avant du panneau, sur la télécommande ou sur l'icône ► à l'écran afin d'augmenter la fréquence. Appuyez légèrement sur le bouton ◀ sur l'avant du panneau, sur la télécommande ou sur l'icône ◀ à l'écran afin de diminuer la fréquence d'une étape d'espace de canal. Maintenir la touche enfoncée plus longtemps pour un réglage rapide. La fréquence est mise à jour en accord avec l'affichage.

Appuyez et maintenez les bouton ◀/► sur le devant du panneau, enfoncés. "Manual" apparaîtra à l'écran, vous pouvez alors régler la fréquence manuellement. S'il n'y a pas d'action pendant environ 5 secondes, "Manual" disparaît de l'écran. Le système quittera ce mode.

### ◆ Réglage de la mémoire

Appuyez sur les bouton **RADIO PRESET** 1~6) de la télécommande ou appuyez sur ▲/▼ sur le panneau avant ou sur la télécommande pour régler les stations en mode radio. Avec ce système, un total de 24 stations (pour

les bandes deux ondes ) ou de 30 stations (pour les bandes trois ondes) peuvent être enregistrées dans la mémoire des six boutons.

Chaque bande enregistre jusqu'à six stations préréglées.

Les stations peuvent être de bande FM1, FM2, FM3 et **MW** band. Le fonctionnement est le suivant :

- Mettre en mémoire : Appuyez sur le bouton de localisation de la mémoire désiré et maintenez-le enfoncé pendant plusieurs secondes. La station en écoute sera enregistrée sous le numéro de bouton sélectionné.
- Ou appuyez sur le caractère "CH" à l'écran puis appuyez et maintenez le barre du bouton M1~6 à l'écran enfoncée pour enregistrer la station en écoute sous le numéro de bouton sélectionné.
- Retirer une Station Préréglée Appuyez sur un des boutons **RADIO PRESET** de la télécommande pour retirer une station qui a été mise en mémoire à l'avance: le numéro s'affiche à l'écran.

### ◆ Historique de la Mémoire Automatique & Balayage du Programme

- Balayage de programme Appuyez légèrement sur le bouton **AS/PS** de la télécommande ou appuyez légèrement sur la barre **AS/PS** du panneau avant pour balayer une station préréglée. Chaque station sera maintenue pendant environ 5 secondes.
- Enregistrement automatique de la mémoire Appuyez sur le bouton **AS/PS** de la télécommande ou sur la barre **AS/PS** à l'écran pendant plusieurs secondes ou sur le bouton **AS/PS** du panneau avant. La radio recherche la fréquence en cours et vérifie la force du signal jusqu'à ce qu'un cycle de recherche soit terminé. Ensuite, les stations sont enregistrées sous le numéro de bouton préréglé une à une en fonction de la force de signal de chaque station. Lorsque la recherche automatique est terminée, l'appareil se met ensuite automatiquement en mode préréglé de balayage.

# FUNCTIONNEMENT

**Note:** En mode FM, appuyez sur les touches numériques 1- 6 du panneau avant ou sur la télécommande et maintenez-les enfoncées pendant environ 2 secondes. La station en cours sera enregistrée sous le numéro de touche en cours.

## ◆ Mono/Stéréo

Appuyez sur le bouton **MO/ST** de la télécommande pour sélectionner le mode stéréo. Vous pouvez parfois améliorer la réception des stations distantes en sélectionnant le mode de fonctionnement mono.

## ◆ Locale/Distante

Appuyez sur le bouton **LOC** de la télécommande pour choisir entre une station locale et une station distante. Réglage locale pour la réception d'une station à signal fort et distant, pour la réception d'une station à signal plus faible. Lorsque la station de recherche est en mode LOC, s'il n'y a pas de station disponible, l'appareil se mettra en mode DIS et recherchera automatiquement une station. S'il n'y a pas de station disponible, l'appareil arrêtera de chercher et retournera en mode LOC. Lorsque la station de recherche est en mode DIS, s'il n'y a pas de station disponible, l'appareil arrêtera de chercher et retournera en mode DIS.

## RDS (RADIO DATA SYSTEM) OPERATION



In FM mode (refer to the upper picture), tap **RDS** bar will enter RDS setting interface like followed:



- Setting AF function  
Shortly press **AF** button on the front panel or tap AF bar on the screen and release immediately to switch on or off AF function. In AF on mode, "AF" will flash on the screen.
- Regional Program Operation  
Press and hold **AF** button on the front panel for several seconds or tap **REG** bar on the screen to switch on/off region mode. In region on mode, "REG" will be displayed on the screen. Some broadcasting stations change their program from normal broadcasting to regional broadcasting for a certain time period. When region is on, the current listening program remains unchanged. When region is off, it allows the reception moves to the regional station.
- Using **PTY** to Select Program  
Tap **PTY** bar on the screen you will see the following interface:



Use **▲/▼** on the remote control or **Δ/∇** on the front panel to select the items among:

ALARM, NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M, DOCUMENT, TEST  
For example, if you select "CULTURE" this item, and then exit PTY setting, the unit will search whether there is the "CULTURE" program. If there is a culture program, the unit will change to the station automatically. If there isn't, "Pty: NO PTY" will appear on the screen.

## FONCTIONNEMENT

---

- Listening to Traffic Announcement  
**TA** button is operated as follows:  
When pressed short, it is engaging whether **TA** mode on or off.

In any mode, when **TA** mode is on and a traffic announcement is transmitted, the unit will switch temporarily to radio mode and play the traffic announcement. And when finished playing it will switch to previous state. If the volume level was under the threshold point it will be raised to the threshold point. But the user changed the volume level, which was more than the threshold point (min.

**TA** volume level), it will be set to the last level.

When **TA** mode is on, **TA** of individual segment is turned on.

When a TP station is received, TP of individual segment is turned on.

**TA** interruption function

When listening the traffic announcement, if you press the **TA** button, the traffic announcement will be interrupted, but the **TA** mode is still on. In this mode, you can press **MODE** button to change mode to **TA** mode and listen to traffic announcement. Press **TA** button again will stop the current traffic announcement. And the unit will return to its original station.

The RDS data used are the PI, PS, AF, TP, TA, EON and PTY data.

PI: Program Identification code  
Code for identifying programs

PS: Program Service Name  
Broadcast station name data expressed in alphanumeric characters

AF: Alternative Frequencies  
Frequency list of broadcasting stations transmitting the same program

TP: Traffic Program Identification  
Identification data for traffic information-broadcasting station

TA: Traffic Announcement  
Identification data showing traffic information is being transmitted or not

PTY: Program Type Code  
Contents of programs such as news, light music, sports etc.

## FONCTIONNEMENT AV

### Basculer en mode AV

Il y a une paire de jacks AUDIO/VIDEO INPUT à l'avant et à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous reliez le système audio/vidéo à ces prises, appuyez sur le bouton **MODE** de la télécommande ou sur le panneau avant pour sélectionner le mode AV.

## FONCTIONNEMENT DE LA LECTURE USB

A l'arrière de l'appareil, il y a une prise USB. Un pilote USB peut être connecté par cette interface. (fonctionnement)

1) Reliez le pilote USB à l'interface USB, l'appareil lira automatiquement les fichiers enregistrés sur le périphérique USB.

2) Lorsqu'un disque est présent dans la fente, reliez le port USB à l'interface USB, l'appareil lira le disque.


Appuyez sur le bouton **■** (stop) ou **||** (pause) de la télécommande ou sur le bouton **▶|| /MUT** du panneau avant pour entrer dans le mode **STOP** ou **PAUSE**. Appuyez ensuite sur le bouton **GOTO** pour lire le périphérique USB.

- L'appareil principal ne supporte que les disques de mémoires USB qui sont approuvés par Microsoft.
- Le lecteur USB MP3 n'est pas un standard qui signifie qu'une marque différente ou que différents modèles ont leurs propres standards. Notre produit ne peut donc pas supporter tous les lecteurs MP3.
- Lorsque vous reliez un lecteur MP3 et qu'il y a une pile normale dans le lecteur (pas une pile rechargeable), vous devez retirer la pile du lecteur MP3 puis connecter l'interface USB. Sinon, la pile risque d'exploser.
- Lorsque vous êtes en mode USB, assurez-vous de ne pas retirer le pilote USB de l'interface USB.

# FONCTIONNEMENT

## Opération en mode Bluetooth

### Sélection du mode Bluetooth

Dans le menu SOURCE, appuyez sur l'icône BT  ou appuyez sur le bouton MODE de la télécommande pour activer le mode Bluetooth. L'image suivante apparaît à l'écran :



### Lier un téléphone au poste

Appuyez sur l'icône  pour entrer dans le menu liaison. L'image suivante apparaît à l'écran :






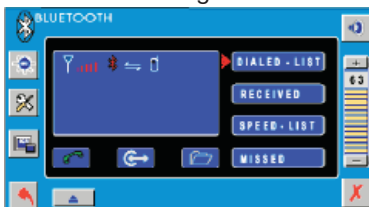
1. Appuyez sur l'icône **CONNECT** à l'écran pour changer de mode de connexion avec votre téléphone mobile. (Si ce mode est désactivé, vous ne pourrez pas relier (connecter) le poste au téléphone)
2. Appuyez sur l'icône **PAIRING** liaison) à l'écran. Un message acceptant la liaison s'affichera à l'écran : "Pair allowable".
- 3) Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable, et activez la recherche de dispositifs Bluetooth sur votre téléphone (pour davantage de détails, merci de vous référer au manuel d'instructions de votre téléphone mobile). Dès que votre téléphone mobile a trouvé le poste, apparaîtra à l'écran de votre téléphone. Sélectionnez et inscrivez sur votre clavier "1234" quand votre téléphone vous le demande.

### Autres opérations pour ce menu :

- a. Appuyez sur l'icône **CODE** à l'écran pour vérifier le mot de passe de liaison




Bluetooth.


- b. Appuyez sur l'icône **Answer** (Réponse) à l'écran pour changer le mode de réponse entre Auto Answer (réponse automatique) et Manual Answer (réponse manuelle). En Auto Answer, quand vous recevez un appel, le poste répond automatiquement. En mode Manuel, quand vous recevez un appel, appuyez sur l'icône  à l'écran pour accepter l'appel ou appuyez sur l'icône  pour rejeter l'appel.
- c. Appuyez sur l'icône  à l'écran pour vérifier l'information de tous les appels (Appels reçus (RECEIVED), envoyés (DIALED-LIST) ou perdus (MISSED). Détaillée dans l'image suivante :



- Appuyez sur l'icône **DIALED LIST** (liste d'appels effectués) pour vérifier les appels effectués.
- Appuyez sur l'icône **RECEIVED** (liste d'appels reçus) pour vérifier les appels reçus.
- Appuyez sur l'icône **SPEED-LIST** à l'écran pour vérifier la vitesse de marquage des appels
- Appuyez sur l'icône **MISSED** (perdus) pour vérifier les appels perdus.

Appuyez sur les icônes **DIALED-LIST/RECEIVED/SPEED-LIST/MISSED** à l'écran pour voir la liste de numéros.

Appuyez sur les icônes  /  à l'écran tactile pour sélectionner un des numéros de téléphone désiré qui apparaît à l'écran. Le numéro de téléphone sélectionné sera souligné, ensuite vous pourrez appuyez sur la touche  et le poste composera automatiquement le numéro choisi de la liste sans devoir inscrire le numéro.

Appuyez sur l'icône  sur l'écran pour revenir au menu précédent

Appuyez sur l'icône  pour entrer dans le


## FUNCTIONNEMENT


menu agenda. Le menu suivant s'affiche :




Vous pourrez stocker jusqu'à 8 numéros de téléphones dans l'agenda du poste. Pour stocker et inscrire des numéros dans l'agenda du poste, suivez les étapes suivantes :

Appuyez sur les icônes numériques 0-9 pour inscrire le numéro de téléphone que vous souhaitez stocker dans

l'agenda, puis, appuyez sur l'icône  à l'écran pour sauvegarder l'information désirée. Si vous entrez un numéro

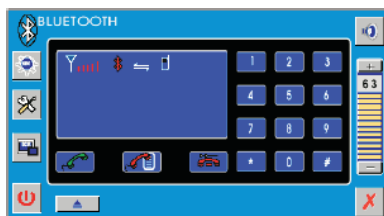
erroné, appuyez sur l'icône  à l'écran pour le supprimer.

Vous pouvez appuyer sur l'icône  située dans ce menu pour sélectionner ou visualiser les numéros stockés et la position à laquelle ils sont mémorisés.


Note: Appuyez sur l'icône **SPEED-LIST**, pour accéder rapidement à la liste de numéros stockés dans l'agenda du poste (Ce poste n'a pas de fonction d'accès à l'agenda du téléphone)

Appuyez sur l'icône  sur l'écran pour revenir au menu précédent

### Inscrire un numéro de téléphone à travers le clavier numérique tactile




Sur l'écran, appuyez sur les icônes numériques (0-9) pour inscrire le numéro de téléphone manuellement vers lequel

vous voulez effectuer un appel téléphonique, ensuite, appuyez sur l'icône  pour appeler.

### Décrocher/raccrocher un appel téléphonique


En mode de réponse automatique (auto answer) quand vous recevez un appel téléphonique, le poste s'occupera automatiquement de l'appel.

En mode réponse manuelle, quand vous recevez un appel, appuyez sur l'icône

 pour décrocher le téléphone. Appuyez sur l'icône pour accrocher le téléphone.

### Transférer un appel depuis le poste vers votre téléphone (Mode Privé)

Au cours d'une conversation, vous pouvez transférer la communication vers votre téléphone pour une utilisation en mode

privé. Appuyez sur l'icône  à l'écran pour transférer l'appel depuis le poste vers votre téléphone mobile.

# RÉSOLUTION DE PROBLÈME

---

S'il vous semble que votre appareil DVD est défectueux, consultez d'abord cette liste. Il est possible qu'une chose toute simple ait été oubliée.

**Ne tentez en aucun cas de réparer le lecteur par vous-mêmes; cela annulerait la garantie. Seul le personnel d'entretien qualifié peut retirer le couvercle de ce lecteur ou l'entretenir.**

## **PAS DE COURANT**

- Vérifiez que le bouton arrêt/marche situé sur le devant de l'appareil est bien réglé à marche.
- Vérifiez que la fiche d'alimentation C.A. ou C.C. de l'appareil principal est bien connectée.
- Vérifiez que la prise C.A. ou C.C. est bien sous tension.

## **PAS D'IMAGE**

- Vérifiez que le mode est configuré correctement, tel qu'au mode DVD, au mode AV1, au mode AV2 et au mode RGB.
- Vérifiez la connexion vidéo.

## **IMAGE DÉFORMÉE**

- Vérifiez s'il y a des traces de doigts sur le disque et nettoyez-le avec un tissu doux en essuyant à partir du centre vers le périmètre.
- Parfois, une petite partie de l'image pourrait apparaître déformée. Ceci n'est pas dû à un mauvais fonctionnement.

## **L'IMAGE EST TROP SOMBRE, TROP CLAIRE OU SANS COULEUR**

- Appuyez sur le bouton d'IMAGE du panneau de l'écran puis appuyez sur les boutons VOLUME+ et VOLUME- pour accroître ou diminuer l'intensité des points suivants (CLARTÉ, CONTRASTE, COULEUR ou TEINTE) à leur juste proportion. Vous pourrez ainsi obtenir une image de la meilleure qualité possible.

## **IMAGE COMPLÈTEMENT DÉFORMÉE**

- Le format du disque ne convient pas au type de télévision utilisé (NTSC).

## **PAS DE COULEUR DANS L'IMAGE**

- Le format du disque ne convient pas au type de télévision utilisé (NTSC).

## **LE DISQUE NE PEUT PAS ÊTRE LU**

- Assurez-vous que l'étiquette du disque est orientée vers le haut.
- Nettoyez le disque.
- Vérifiez si le disque est défectueux en faisant un essai avec un autre disque.

## **PAS DE SON**

- Vérifiez les connections audio.

- Si vous utilisez un amplificateur à haute fidélité, essayez une autre source audio.
- Vérifiez si le volume est réglé au niveau minimal, puis augmentez-en l'intensité en le réglant avec la touche VOLUME+.

## **SON DÉFORMÉ EN PROVENANCE DE L'AMPLIFICATEUR À HAUTE FIDÉLITÉ**

- Assurez-vous qu'aucune connexion audio n'est faite avec l'entrée phono de l'amplificateur.

## **PAS DE RETOUR VERS L'ÉCRAN DE DÉMARRAGE LORSQUE LE DISQUE EST RETIRÉ**

- Appuyez sur le bouton de MISE EN MARCHÉ pour fermer l'appareil, puis appuyez-le encore une fois sur le bouton pour mettre l'appareil en marche.
- Appuyez sur le bouton de remise à zéro situé sur le devant de l'appareil DVD.

# SPÉCIFICATION

---

## GÉNÉRAL

Exigences du bloc d'alimentation : 12 volts c.c., mise à la masse négative  
Courant de sortie maximal : 4 x 40 watts  
Appel de courant : 15 ampères (max)

## RADIO

### FM

Couverture des fréquences : 87,5 à 108 MHz  
Sensibilité (S/N = 30 dB) : 4 $\mu$ V  
Rejet d'image : > 45dB  
Séparation stéréo : > 25dB  
RD PSG : > 38dB

### MW

Couverture des fréquences : 522 à 1620 kHz  
Sensibilité (S/N = 20 dB) : 36 dBu  
Rejet d'image : 45 dB

## DVD

Système de signaux : Vidéo composite 1,0Vp-p 75  $\Omega$   
Disques lus : (1) Disque DVD-VIDEO  
5 po (12 cm), une seule face, mono couche  
5 po (12 cm), une seule face, double couche  
(2) Disque compact  
(CD-DA/CD-R/CD-RW/MP3)  
(3) CD vidéo de 5 po (12 cm)  
Taille de l'écran : TFT 7,0 po  
Résolution : 1440 x 234 points

## Remarque :

La fiche technique et la conception sont sujettes à modification sans préavis, et ce, en raison des améliorations apportées à la technologie.

Ce produit intègre une technologie de protection des droits intellectuels qui est protégée par des méthodes de réclamation en vertu de certains brevets américains et d'autres droits intellectuels possédés par la société Macrovision Corporation et d'autres détenteurs de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits intellectuels doit être autorisée par Macrovision Corporation. Cette technologie a été conçue uniquement pour une utilisation à domicile et d'autres applications de visionnement limitées, à moins que cela ne soit autorisé par la société Macrovision Corporation. La rétroingénierie ou le démontage sont proscrits.

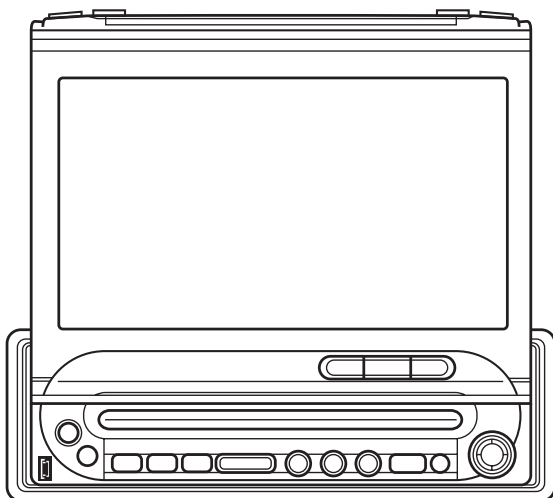
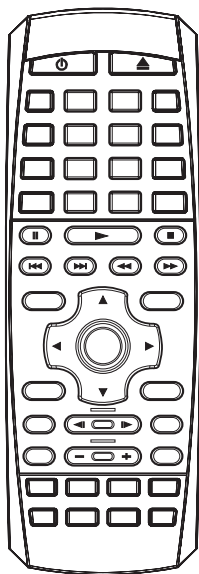


Si vous souhaitez vous débarrasser ultérieurement du produit, veuillez noter que : les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez les faire déposer dans les centres de recyclage existants. Contactez les autorités locales ou distributeurs pour obtenir de plus amples informations. (Directive de l'équipement électronique et des déchets électriques).

## GEBRUIKERSHANDLEIDING

### Audio/Video Systeem

---



- Verticaal regelbaar en horizontaal draaibaar paneel
- 17,5 cm monitor met een scherm dat te bedienen is door het aan te raken
- Meerdere ondertitelings-/audio taalfunctie
- Meerdere hoekenfunctie
- Ouderlijk toezicht
- Afstandsbediening
- Bluetooth taalfunctie

# KENMERKEN

---

## **Geschied voor PAL DVD en NTSC DVD**

Deze speler kan zowel in PAL als NTSC opgenomen discs afspelen.

- In één enkele LSI-chip zitten nu alle dvd-weergaveschakelingen ingebouwd, inclusief een MPEG2-decoder, video D/A converter en de audio-decoders.
- Analoge L/R stereo-audio uitgangen voor externe AUX-ingangen. De video-uitgang is Composiet-video (CVBS).
- De meegeleverde afstandsbediening bedient de diverse software-functies (meertalig geluid/ondertiteling, meervoudige camerahoeken, scenario's, enz.) en alle basisfuncties.

## **VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

### **Tijdens het rijden**

Stel het volume zodanig laag in dat u nog oplettend aan het verkeer kunt deelnemen.

### **Tijdens het autowassen**

Stel het apparaat nooit bloot aan water of aan een hoge luchtvochtigheid. Dit kan kortsluiting, brand en andere schade veroorzaken.

### **Tijdens het parkeren**

Als u in het volle zonlicht parkeert, kan de temperatuur in het voertuig hoog oplopen. Laat het interieur afkoelen voordat u het afspelen start.

### **Gebruik het juiste type stroomvoorziening**

Dit apparaat dient te worden gevoed door 12 volt gelijkspanning, met de negatieve pool van de accu aan de massa (zoals in een normale Europese auto).

### **Bescherm het inwendige mechanisme**

Steek nooit vreemde voorwerpen in de openingen van de speler. Doet u dit toch, dan kan het inwendige precisiemechanisme van dit apparaat defect raken.

## **Schakel alleen erkende reparateurs in**

Probeer nooit zelf dit apparaat te demonteren of te repareren. Raadpleeg de meegeleverde lijst met service-centra voor de erkende reparatieadressen.

## **Het installeren**

Plaats dit apparaat zoveel mogelijk horizontaal. De scheefstand aan de voorzijde mag maximaal 30° bedragen.

# INHOUD

---

<b>Kenmerken .....</b>	<b>2</b>
<b>Veiligheidsinformatie .....</b>	<b>4</b>
<b>Schijfopmerkingen.....</b>	<b>5</b>
<b>Installatie .....</b>	<b>6</b>
<b>De Speler .....</b>	<b>9</b>
<b>Elektrische Verbinding.....</b>	<b>11</b>
<b>Afstandsbediening .....</b>	<b>12</b>
Plaats en Functie van de Knoppen.....	12
De Afstandsbediening Voorbereiden .....	14
<b>Een schijf Laden/Uitwerpen.....</b>	<b>14</b>
Een schijf laden.....	14
Een schijf uitwerpen.....	14
<b>Gebruik .....</b>	<b>15</b>
Basis Gebruik .....	15
Schijf (DVD, VCD, CD, MP3) Gebruik .....	19
Systeeminstellingen.....	22
Taalinstellingen.....	23
Audio taalinstellingen.....	23
Radio Gebruik .....	24
RDS (RADIO DATA SYSTEM) OPERATION .....	25
AV Gebruik.....	26
USB Afspelen.....	26
<b>Problemen oplossen.....</b>	<b>28</b>
<b>Specificatie.....</b>	<b>29</b>

# VEILIGHEIDSINFORMATIE

---

## **PAS OP:**

DEZE MOBIELE DVD-SPELER BEVAT EEN KLASSE I LASER. DEZE MOBIELE DVD-SPELER MAAKT ECHTER GEBRUIK VAN EEN ZICHTBARE/ONZICHTBARE LASERSTRAAL DIE GEVAARLIJKE STRALING KAN AFGEVEN BIJ GERICHTE BLOOTSTELLING AAN DE LASERSTRAAL.

GEBRUIK DE MOBIELE DVD-SPELER DAAROM ALLEEN VOLGENS DE INSTRUCTIES.

BIJ ANDER GEBRUIK VAN DIT APPARAAT DAN IN DEZE HANDLEIDING BESCHREVEN, KAN GEVAARLIJKE STRALING VRIJKOMEN.

MAAK NOOIT DE KAST VAN HET APPARAAT OPEN - EN VOER ZELF GEEN REPARATIES UIT. LAAT REPARATIES OVER AAN ERKENDE SERVICEMONTEURS.

## **WAARSCHUWING:**

- STEL DIT APPARAAT NOOIT BLOOT AAN REGEN OF VOCHT, ZO VOORKOMT U BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOKKEN.
- GEBRUIK ALLEEN DE AANBEVOLEN ACCESSOIRES, ZO VOORKOMT U STORINGEN, BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOKKEN.
- DIT APPARAAT IS GESCHIKT VOOR CONTINUBEDRIJF.

## **Dit product bevat**

copyrightbeschermingstechnologie waarop patenten rusten in de vorm van bepaalde Amerikaanse octrooien en auteursrechten die toebehoren aan Macrovision Corporation en aan andere rechthebbenden.

## **Het gebruik van deze**

copyrightbeschermingstechnologie vereist de toestemming van Macrovision Corporation, en dient beperkt te blijven tot thuisgebruik en ander kleinschalig gebruik tenzij Macrovision Corporation anderszins toestemming heeft verleend. Namaak en demontage zijn verboden.

## **Informatie over de regiocodes**

Het regiobeheer:

Deze mobiele dvd-speler maakt gebruik van de regiocode die op de dvd-disc is opgenomen. Als het regionummer van de dvd-disc niet overeenkomt met het regionummer van deze mobiele dvd-speler, kan de mobiele dvd-speler de disc niet afspelen.

# SCHIJFOPMERKINGEN

## Geschikte disc-formaten voor deze speler



**DVD**  
12 cm disc  
(alleen enkelzijdige discs)



**Video CD**  
12 cm disc



**CD**  
12 cm disc



**MP3**  
12 cm disc

## Typen discs die deze speler niet kan afspelen

- DVD-ROM
- DVD-R/DVD-RAM
- CDV
- CD-G

## Discs hanteren en reinigen

- Vuil, stof en kromme discs kunnen ervoor zorgen dat het apparaat niet goed werkt.
- Plak nooit iets op een disc en maak er geen krassen op.
- Buig de discs niet krom.
- Doe discs na gebruik altijd direct terug in het doosje om beschadiging te voorkomen.
- Bewaar discs niet op de volgende plaatsen:
  1. Nooit in het volle zonlicht.
  2. Nooit in een vuile, stoffige of vochtige omgeving.
  3. Nooit in de buurt van een verwarming.
  4. Nooit op de autostoelen of op het dashboard.

## Discs reinigen

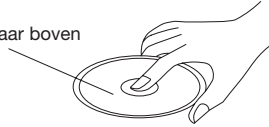
Veeg het oppervlak met een zachte, droge doek schoon. Is de disc erg vuil, gebruik dan een zacht doekje dat is bevochtigd met wat (isopropyl) reinigingsalcohol. Gebruik nooit oplosmiddelen als (was)benzine, thinner of platenreiniger. Deze kunnen het disc-oppervlak beschadigen.

## Let op:

Er mogen wel kleine, ondiepe krassen op de disc zitten (maar niet teveel) die sowieso in de loop der tijd zullen ontstaan bij normaal gebruik.

Het ontstaan van dergelijke krasjes duidt niet op problemen met de speler.

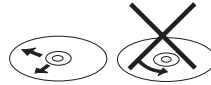
Label naar boven



Raak nooit de onderkant van de disc aan



Niet buigen

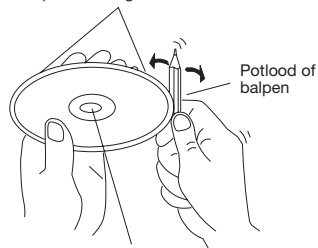


Veeg een disc altijd in een rechte lijn vanuit het midden naar de rand toe schoon

## Wat te doen als nieuwe discs ruwe randen hebben

De binnen- en buitenranden van nieuwe discs kunnen ruwe plekken hebben. Heeft een disc inderdaad ruwe randen, dan kan het gebeuren dat de speler de disc niet kan afspelen. Verwijder daarom altijd eerst met behulp van een potlood balpen of potlood de ruwe randen van een disc. Zie de tekening. Ga met het potlood of de pen langs de binnen- en buitenrand van de disc om eventuele ruwe randen te verwijderen.

Ruwe plekken langs de buitenrand

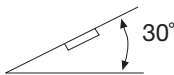


Ruwe plekken langs de binnenrand

# INSTALLATIE

## OPMERKINGEN:

- Kies een geschikte plaats voor de unit. De unit mag het besturen van de auto niet beïnvloeden.
- Test voor het definitief inbouwen van de unit de bedrading en alle functie's van het toestel.
- Gebruik alleen de meegeleverde materialen voor het monteren van de unit.
- Doe navraag bij de leveancier van de auto indien voor montage van de unit originele delen verwijderd moeten worden of gaten moeten worden gemaakt.
- Installeer de unit zodanig dat bij plotseling stoppen geen letsel veroorzaakt kan worden door rondvliegende delen.
- De optimale prestatie's worden bereikt indien de unit niet schuin er dan 30 graden geplaatst wordt.



- Plaats de unit niet op plaatsen waar extreme temperaturen of vochtigheid wordt bereikt. Voorkom ook extreme trilling of vervuiling door bv een asbak.

## DIN FRONT/REAR-MOUNT

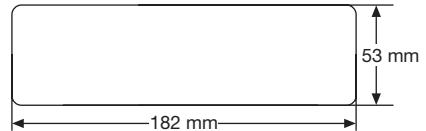
Deze unit kan zowel met als zonder inbouwframe gemonteerd worden "Front" (conventionele DIN Front-montage) of "Rear" (DIN Rear-montage, gebruik makend van de voorgeboorde gaten in de unit).

Zie voor details de illustratie's. Methode A en B.

## DIN FRONT-MOUNT (Methode A)

### DIN opening in auto

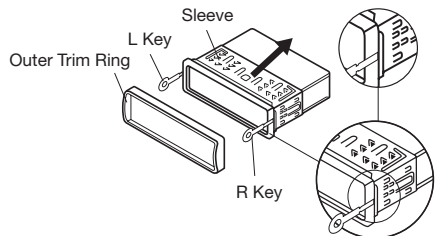
Deze unit kan standaard in auto's gemonteerd worden met een DIN opening met de volgende dimensie:



### Installatie van de unit

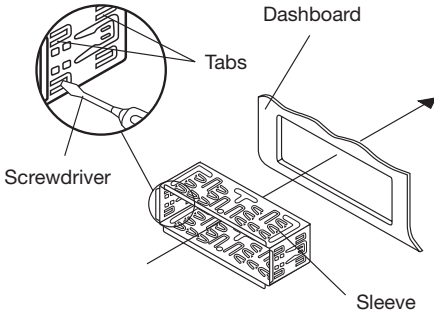
Test eerst alle aansluitingen alvorens het toestel in te bouwen.

1. Verzeker uzelf ervan dat het contact uitgeschakeld is, maak dan de negatieve pool (-) van de accu los.
2. Koppel nu de bedrading en de antenne weer los.
3. Druk op de release knop van het frontpaneel en verwijder het afneembaar frontpaneel (zie gebruik afneembaar front).
4. Til de bovenzijde van de sierrand op en trek het naar toe om het te verwijderen.
5. Met de twee meegeleverde sleutels kunt u de unit uit het inbouwframe verwijderen. Duw de sleutels zo ver mogelijk in de sleuven (met de nokjes naar boven) links en rechts in het midden. Trek dan de sleutels naar u toe.



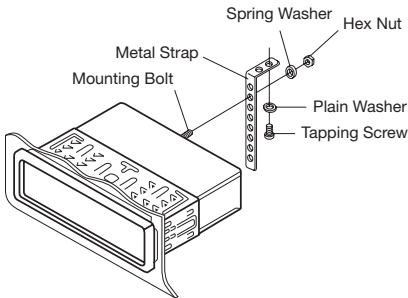
# INSTALLATIE

6. Monteer het inbouwframe in het DIN montage gat en bevestig het door de TAB sleuven om te buigen. Wees voorzichtig en beschadig geen kabels of andere vitale delen. Sluit de bedrading en de antenne weer aan.



7. Schuif de unit in het inbouwframe tot het zich vergrendeld.  
8. Om een betere bevestiging te krijgen kunt u de achterzijde van het toestel met de meegeleverde metalen strip bevestigen. Buig de metalen strip desnoods om een goede bevestiging in de auto te verkrijgen. Gebruik het meegeleverde materiaal.

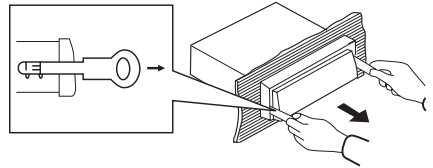
## Bevestiging achterzijde.



9. Sluit accu weer aan en plaats het sierrandje.

## Verwijderen van de unit.

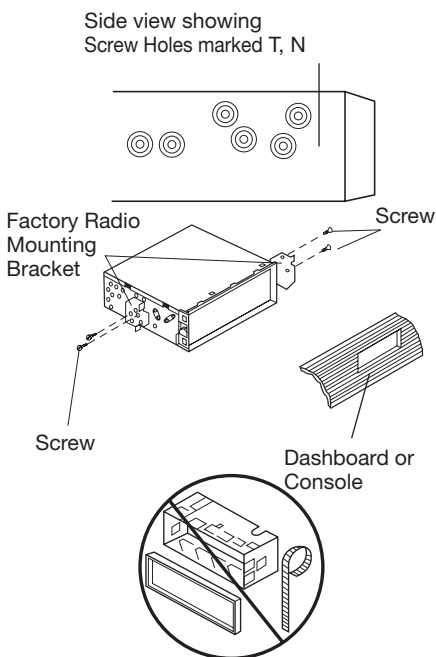
1. Verzeker u ervan dat het contact van de auto uit staat, koppel de negatieve (-) pool van de accu los.
2. Verwijder (indien gebruikt) de metalen strip aan de achterzijde van de unit.
3. Druk op de release knop van het toestel om het frontmechanisme te openen.
4. Verwijder het sierrandje door de bovenzijde op te lichten en de rand naar u toe te trekken.
5. Steek de sleutels in de sleuven links en rechts. Druk de sleutels zo ver mogelijk naar binnen zonder te forceren. Trek de unit met de sleutels uit het inbouwframe.



# INSTALLATIE

## **DIN FRONT-MOUNT (Methode B)**

ndien de unit in een NISSAN, TOYOTA of ander type auto met een Japanse inbouwframe geplaatst wordt, volg dan de volgende montage instructie :Maak gebruik van de gaten gemarkeerd met T (Toyota), N (Nissan) of S (Suzuki) op de zijkanten van het toestel. Plaats het toestel met het montageframe van de desbetreffende auto.



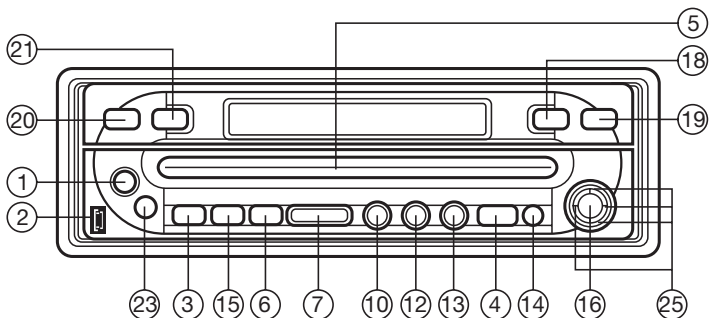
Om de unit in het fabrieksframe te monteren:

1. Gebruik een schroeven draaier om de haakse plaatjes van de unit te verwijderen.
2. Plaats de schroefgaten evenwijdig aan de perforatie in het fabrieksframe.
3. Bevestig het toestel met de meegeleverde schroeven. Afmetingen variëren per model.  
Bij montage via deze methode hoeft u de sierrand het inbouwframe en de montage strip niet te gebruiken.

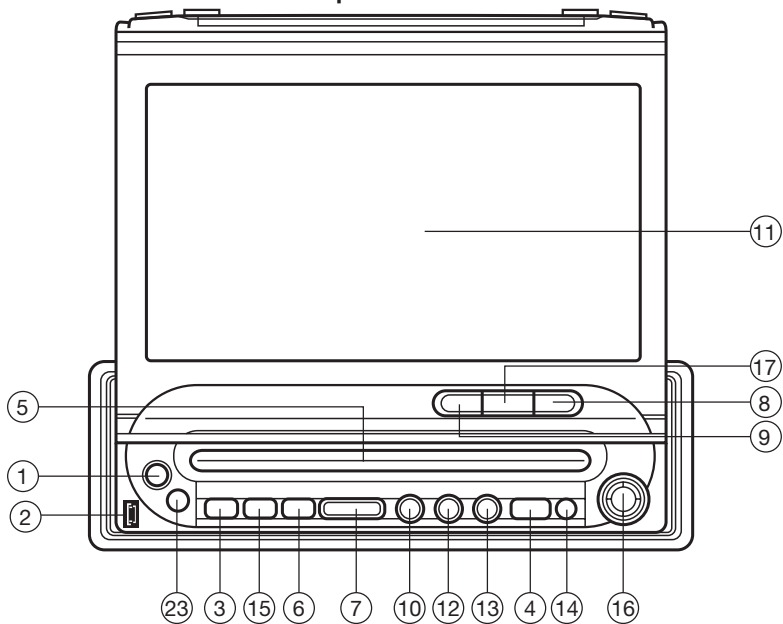
# DE SPELER

## VOORAANZICHT

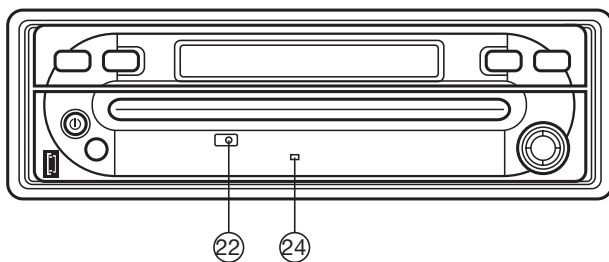
### Gesloten Positie



### Open Positie



Het voorpaneel op afstand:

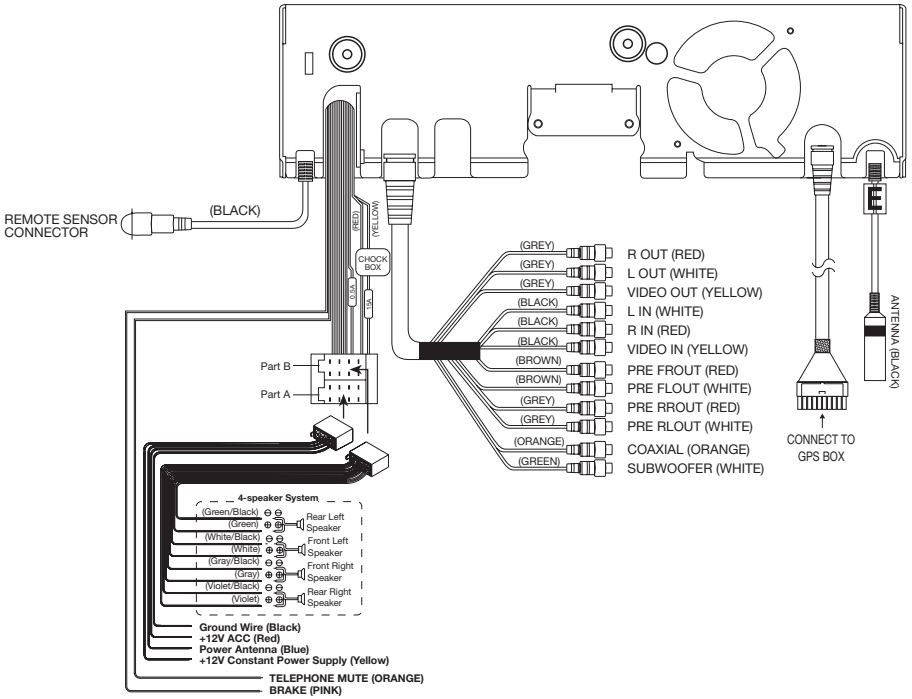


## DE SPELER

---

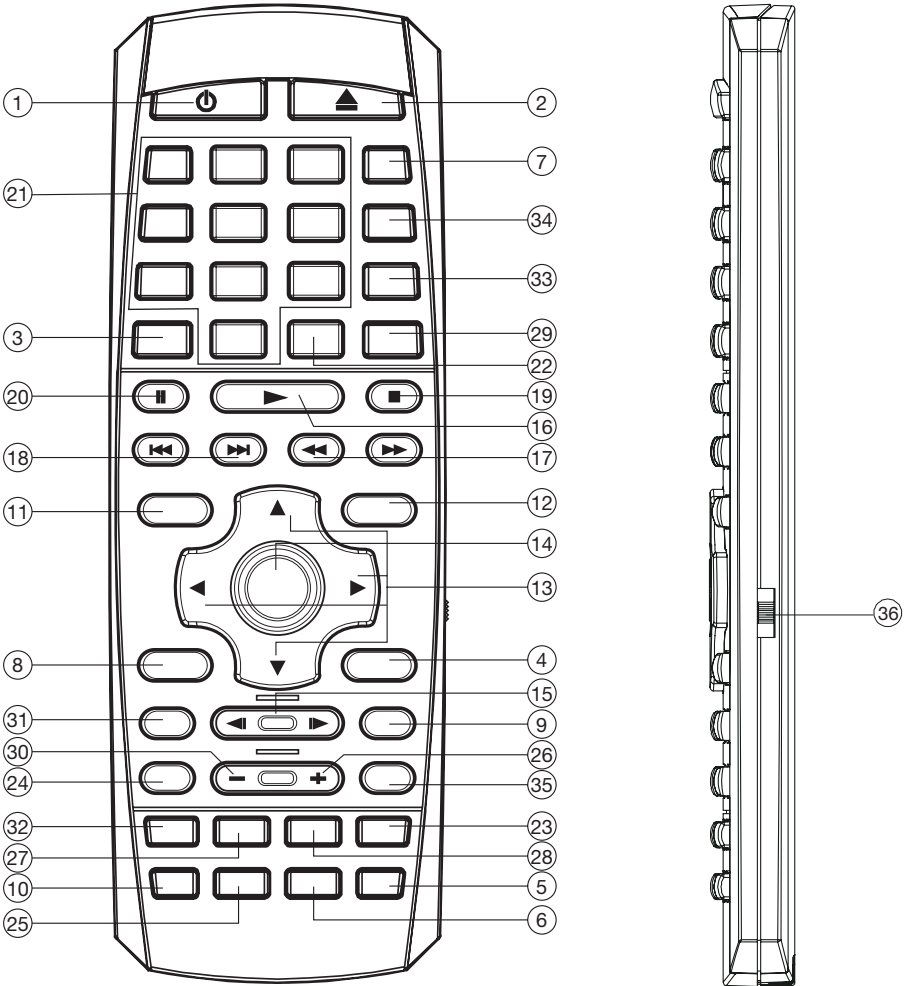
1. BACK(TERUG) / (Hang up)
2. USB SLOT
3. OPEN/CLOSE(OPEN/DICHT)
4. EJECT(UITWERPEN)
5. SCHIJFSLEUF
6. MODE(MODUS)
7. VOL +/-
8. + SETUP(INSTELLING)
9. - SETUP(INSTELLING)
10. /DEMPEN
11. 17,5 CM MONITOR MET EEN TFT  
SCHERM DAT TE BEDIENEN IS  
DOOR HET AAN TE RAKEN
12. S (Handige modus)
13. (MENU)
- 14.
15. DSP
16. ENT / (Pick up)
17. SET/SRC
18. TA
19. AF
20. BAND
21. AS/PS
22. Reset(Herstart)-knop
23. Infrarood ontvanger
24. Voorpaneel LED
25. , , , Cursor (Pijl)-knoppen,  
/ (Pick up)

# ELEKTRISCHE VERBINDING






























# AFSTANDSBEDIENING

## PLAATS EN FUNCTIE VAN DE KNOPPEN



## AFSTANDSBEDIENING

---

1.  Druk op POWER(AAN/UI)T om de unit ON(AAN) of OFF(UIT) te zetten.
2.  Druk hierop om de schijf uit te werpen.
3. EQ Druk hierop om de gewenste toonhoogte te selecteren.
4. SUBT/BACK Druk hierop om de SUBTITLE LANGUAGE(ONDERTITELINGSTAAL) op een DVD schijf met meerdere ondertitelingstalen te veranderen.  
Druk hierop in het menugebruik op het scherm om terug te keren naar het vorige menu.
5. ANG Druk hierop om de bekiijkhoek op een DVD schijf met meerdere hoeken te veranderen.
6. DISP Toont tijdens het afspelen in de DVD modus statistische schijfinformatie.
7. MODE Druk hierop om de invoerbron te veranderen.
8. SETUP Toont het SETUP(INSTELLINGS)-MENU in de DVD modus.
9. PROG Staat toe de tracks in de volgorde die u geprogrammeerd heeft af te spelen.
10. AUD Verandert de SPREEKTAAL op een DVD schijf met meerdere talen.  
Verandert de geluidsmodus van een VCD/CD schijf.
11. TITLE(DSP) Toont het TITLE(TITEL)-MENU dat opgeslagen is op de DVD schijf..  
Druk in een andere modus op DSP om te tonen of de huidige modus aan of uit is.
12. MENU Toont het hoofdmenu.
13.  /  ,  /  In de MENU-MODUS zijn de  /  ,  /  knoppen pijltjesknoppen om een item links/rechts, boven/onder te selecteren. Gebruik in de FM modus de  /  to chooseom de frequentie te kiezen.
14. OK Bevestigt de met cijferknoppen of pijltjesknoppen geselecteerde Track/Hoofdstuk op het scherm.
15.  /  Om een DVD schijf langzaam voorwaarts/achterwaarts af te spelen.
16.  Druk hierop om een schijf af te spelen.
17.  /  Druk herhaaldelijk op  om voorwaarts te zoeken en op  om achterwaarts te zoeken.
18.  /  Gebruik  /  in de FM modus om de frequentie te zoeken.  
Druk op  om over te slaan naar de volgende track en druk op  om één track terug te gaan.  
IDruk in de radiomodus op  /  om een ingesteld station te selecteren.
19.  Druk hierop om het afspelen te stoppen.
20.  Druk hierop om het afspelen te pauzeren.
21. 0-9 Cijferknoppen.
22. MO/ST Druk in de radiomodus op deze knop om het ontvangst in te stellen op de mono of stereomodus.
23. P/N Schakelt tussen PAL en NTSC modus.
24. S-M Druk hierop om de SMART(HANDIGE) modusfunctie binnen te gaan.
25. ZOOM Staat de afbeelding toe om in omvang toe te nemen.
26. VOL+ Druk op de VOL+ knop om het volumeniveau te verhogen.
27. GOTO Zoekknop in de DVD modus, is behulpzaam bij het gebruik met de cijferknoppen.
28. RDM (SHF) Druk hierop om alle tracks op een CD in willekeurige volgorde af te spelen.
29. LOC(CLEAR) IDruk in de FM modus hierop om te kiezen tussen plaatselijke en landelijke stations.  
Als u op de RESUME knop heeft gedrukt, kan u op de CLEAR knop drukken om het stoppunt te wissen.
30. VOL- Druk op de VOL- knop om het volumeniveau te verlagen.
31. RPT Schakelt de Herhaalmodus van de schijven in.
32. A-B A-B herhaling staat een segment toe om continu herhaalt te worden.
33. AS/PS Druk in de radiomodus hierop om de Automatische Geheugenopslag/Programma Scanfunctie te activeren.
34. BAND(PBC) Druk in de radiomodus hierop om de gewenste bandbreedte te selecteren.  
Wisselt bij een VCD schijf tussen PBC ON(PBC AAN) en PBC OFF(PBC UIT).
35. MUTE Druk in de radio, DVD, AV1en AV2 modus hierop om het geluid te dempen.
36. TV/NAV-DVD-AUDIO Schakel deze om te kiezen tussen DVD en AUDIO gebruiksmodus.  
TV/NAVI is geen definiëring.

# AFSTANDSBEDIENING

---

## De afstandsbediening voorbereiden

### *De batterijen insteken*

1. Open het deksel van het batterijcompartiment.
2. Steek de nieuwe batterijen erin. Weet zeker dat de positieve en negatieve polen van de batterijen op de aangegeven punten zitten.
3. Sluit het batterijdeksel: Een knoopcel lithium batterij.

### *De Afstandsbediening gebruiken*

Richt de afstandsbediening op de infrarood ontvanger aan de voorkant van de speler.

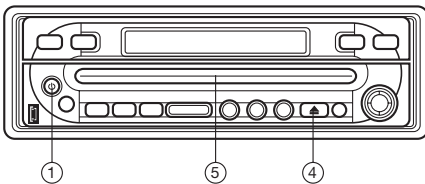
Gebruikshoek: Ongeveer  $\pm 30$  graden met de voorkant van de infrarood ontvanger in elke richting.

# EEN SCHIJF LADEN/UITWERPEN

---

## Een Schijf laden

1. Draai de sleutel naar het contactpunt..
2. Druk op de  $\odot$  knop (1).
3. Steek de schijf met de bedrukte kant naar boven in de schijfsleuf (5).
4. De speler zal automatisch met het afspelen beginnen.



## Een Schijf uitwerpen

Druk in elke modus op de  $\blacktriangle$  knop (4) om de schijf uit te werpen.

# GEBRUIK

## BASIS GEBRUIK

### ◆ Zet de speler aan/uit

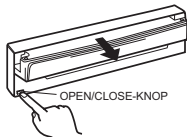
Druk kort op de  knop op het voorpaneel of op de afstandsbediening om de speler aan te zetten.

Op de  knop op het voorpaneel drukken en vasthouden of kort op de  knop op de afstandsbediening zal als de unit aan is de unit uitzetten.

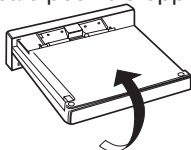
(Noot: Kort in het SETUP(INSTELLINGS)-MENU op de knop op het voorpaneel drukken zal de unit laten terugkeren naar het vorige menu.)


### ◆ De monitor open/dicht

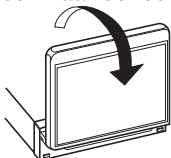
Door op de  knop op het voorpaneel te drukken zal de monitor automatisch naar buiten geschoven worden.



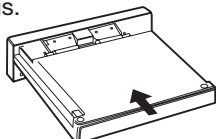
Als de monitor naar buiten geschoven wordt tot een bepaald punt dan zal het automatisch omhoog worden gedraaid en in verticale positie stoppen.



Breng de monitor terug naar de centrale beekijkpositie en druk vervolgens op de  knop op het voorpaneel. De monitor zal automatisch naar beneden draaien.



De monitor zal naar binnen schuiven als hij tot een bepaalde hoek naar beneden gedraaid is.



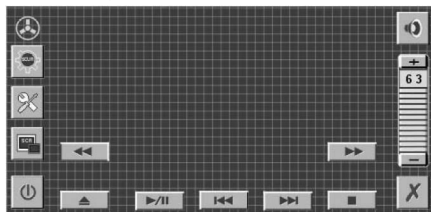
**Noot:** Het paneel heeft een automatische beschermfunctie. Als het paneel plotseling

een tik krijgt dan wordt het in de unit geduwd. Wacht enkele seconden, het paneel zal automatisch naar buiten schuiven.

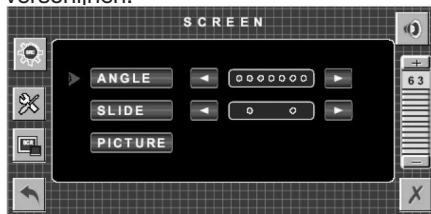
### ◆ Schermregeling (Hoek/Schuif/Afbeelding)

1) Methode A (Regel de hoek / schuif / afbeelding):

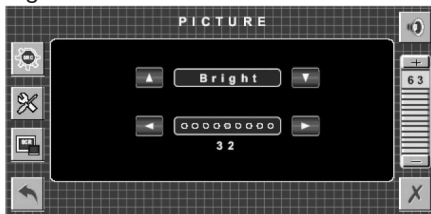
Raak als de monitor stilstaat het scherm aan. U zal dan de volgende afbeelding zien (bij andere modellen heeft de afbeelding een klein verschil):



Raak het **SCR** icoon op het scherm aan of druk op de **SET/SRC** knop op het voorpaneel. De volgende afbeelding zal verschijnen:



Klik op het  /  icoon om de monitorhoek omhoog/omlaag in kleine stapjes te regelen of schuif het paneel in/uit om de gewenste beekijkpositie te verkrijgen. Klik op he **PICTURE** icoon op het scherm, raak  /  aan om de afbeelding voor wat betreft Bright/Contrast/Color/Tint te regelen. U kan ook het  /  icoon gebruiken om de afbeelding continu te regelen.



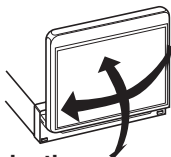
Druk kort op **SET/SRC** op het voorpaneel om het Hoek- of Schuifitem te selecteren.

# GEBRUIK

Gebruik vervolgens de +/- knop op het voorpaneel om de monitorhoek in kleine stapjes omhoog/omlaag te draaien. U kan ook het paneel in/uitschuiven om de gewenste bekijkpositie te verkrijgen. Bovendien kan u de monitor links en rechts vanaf het centrale bekijkpunt handmatig in een bepaald hoekbereik draaien.

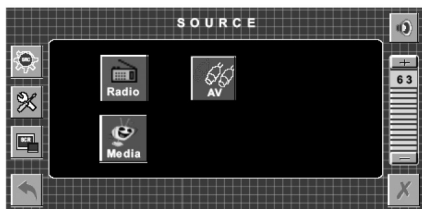
## Noot:

1. Draai de monitor niet geforceerd om mechanische schade te vermijden.
2. U kan als het voorpaneel in de buitenpositie is (selecteer de richter punt bij het **Schuif** item) de hoek van het paneel regelen. Door het voorpaneel in de sleuf te drukken zal deze na enkele seconden naar buiten schuiven.



## ◆ Modus Selectie

- 1) Klik op het **SRC** icoon op het aanraakscherm of druk enkele seconden op de **SET/SRC** knop op het voorpaneel. De **SOURCE** afbeelding zal verschijnen



Klik op de verschillende iconen op het scherm om de overeenkomstige modus te selecteren:  
Radio, Media, and AV.

- 2) Druk op de **MODE** knop op de afstandsbediening om RADIO, MEDIA, and AV.

## ◆ Infrarood Ontvanger

Er is een infrarood ontvanger op het voorpaneel. U kan de afstandsbediening op de infrarood ontvanger richten en de functieknoppen indrukken om de unit te bedienen. De unit is ook verbonden met een externe infrarood ontvanger (zie het schema met elektrische verbindingen hier boven), de functie is hetzelfde dan de infrarood ontvanger op het voorpaneel.


## ◆ 17,5 cm TFT Beeldscherm


Als de monitor uitgerekt is dan kan het 17,5 cm TFT beeldscherm de huidige status van de unit laten zien.

## ◆ Volumeniveau regelen

Druk op de **VOL+/-** knop op de afstandsbediening of op het +/- icoon aan de rechterkant van het scherm om het volumeniveau te verhogen of te verlagen.

Druk kort op de **MUT** knop op het voorpaneel, op de **MUTE** op de

afstandsbediening of klik op de  icoon aan de rechterkant van het scherm om het geluid te dempen. Druk weer kort op **MUT** or **MUTE** of op de

 icoon om het geluid te hervatten. Noot: als er geen gebruik wordt gemaakt van de volumebalk dan zal deze automatisch verdwijnen. Klik aan de rechterkant van het scherm om de balk te laten verschijnen.

## ◆ Herstart

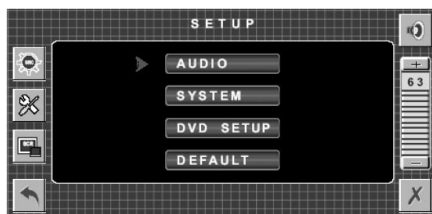
Druk op  op het voorpaneel om het voorpaneel naar voren te laten komen. U zal de Reset knop zien (zie de afbeelding van DE SPELER hierboven). Deze moet geactiveerd worden met een pen of een dun metalen voorwerp. De herstartknop wordt geactiveerd om de volgende redenen:

- Het opstarten van de fabrieksinstallatie van de unit als de bedrading voltooid is.
- Alle functieknoppen werken niet.
- Het foutsymbool op het scherm verschijnt.

## ◆ Instellingen

Druk op de MENU knop op de afstandsbediening of klik op het scherm om het hoofdmenu te tonen. Klik


vervolgens op de  icoon aan de linkerkant van het scherm om de **SETUP** toepassing binnen te gaan:




# GEBRUIK

Noot:

Voor elk gebruik op het scherm kan u op de overeenkomstige icoon op het scherm klikken of de ◀/▶, ▲/▼ en de OK knop op de afstandsbediening gebruiken om te selecteren en te bevestigen.

Klik op  om terug te keren naar het

vorige menu en klik op  om het huidige menu uit te zetten.

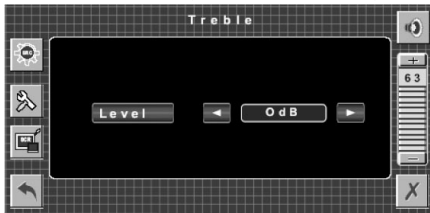
## 1) AUDIO

Klik op de AUDIO balk om het AUDIO menu binnen te gaan.



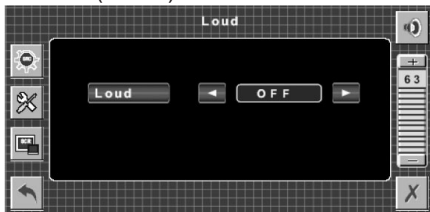
Klik op de Treble, Loud, Bass, Sub.W, Fad/Bal, EQ balk om de verschillende items te regelen (Noot: als de unit geen lage tonenfunctie heeft dan werkt klikken op de Sub.W balk op het scherm niet).

A: Treble (hoge tonen) Regelen



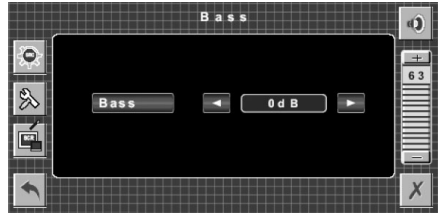
Gebruik ◀/▶ om het niveau van de hoge tonen te regelen tussen -14dB~14dB.

B: Loud (kracht) Selecteren



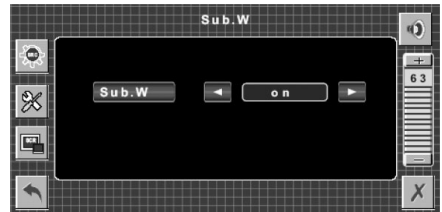
Gebruik ◀/▶ om kracht ON of OFF te selecteren.

C: Bass Regelen



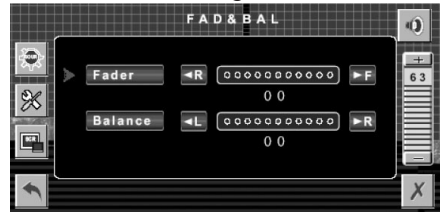
Gebruik ◀/▶ om het basniveau te regelen tussen -14dB~14dB.

D: Subwoofer Selectie



Gebruik ◀/▶ om de lage tonen ON of OFF te selecteren.

E: Fader/Balance Regelen



Gebruik R ◀/▶ F om het geluidsniveau van de achter/voor luidspreker te regelen.

Gebruik L ◀/▶ R om het geluidsniveau van de linker/rechter luidspreker te regelen.

F: EQ Selecteren



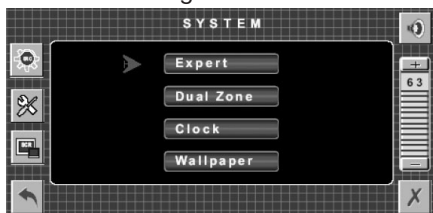
Klik op de overeenkomstige balk om een geluidsmodus te selecteren : Flat, Rock, Classis, POP, Jazz, Custom.

Noot: als u een andere geluidsmodus selecteert dan zal de overeenkomstige regel met BASS en TREBLE op het scherm worden getoond.

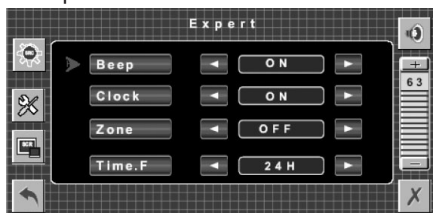
# GEBRUIK

## 2) SYSTEM(SYSTEEM)

Klik op de SYSTEM balk om het SYSTEM menu binnen te gaan.



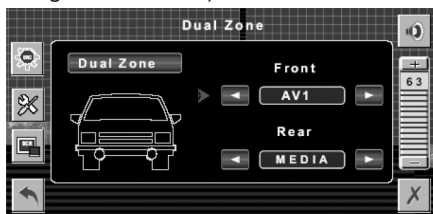
A: Expert menu



In het Expert menu is het volgende mogelijk:

- Gebruik ◀/▶ om Beep ON of OFF te selecteren.
- Gebruik ◀/▶ / om het tonen de Clock ON of OFF te zetten.  
Noot: Als het Expert menu aan is en de Clock staat aan dan zal de huidige tijd rechtsboven in het scherm worden getoond. U kan zien dat de tijd verandert. Als u het Expert menu verlaat dan zal de klok rechtsboven in het scherm worden getoond.
- Als de Clock OFF is geselecteerd dan zal de huidige klok stoppen. Als u het Expert menu verlaat dan zal het tonen van de klok uit worden gezet.
- Gebruik ◀/▶ om de Zone ON of OFF te zetten  
(u kan alleen in de radiomodus de Zone op ON zetten)
- Gebruik ◀/▶ om de Time op 12H/24H per dag te zetten.

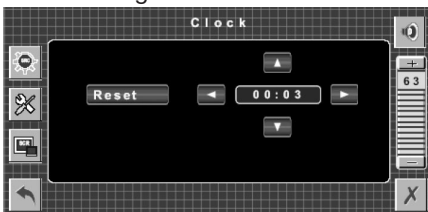
B: Dual Zone (Dual Zone kan alleen worden gebruikt als de Zone in het Expert menu ON geselecteerd is)



Gebruik voor de Front zone ◀/▶ om het geluid van de TUNER of NAV1 te selecteren.

Gebruik voor de Rear zone ◀/▶ om het geluid van MEDIA, AV1 en AV2 te selecteren.

C: Clock Regelen

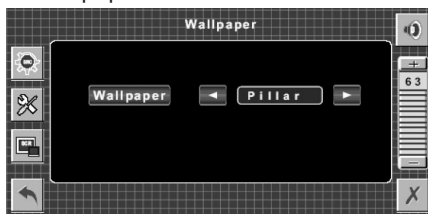


Gebruik ◀/▶ om het uur en de minuten te selecteren.

Gebruik vervolgens ▲/▼ om het uur en de minuten te veranderen.

Noot: Door op de Reset balk op het scherm te klikken zal de tijd terug gezet worden naar "00:00".

D: Wallpaper Selecteren.



Gebruik ◀/▶ om de Wallpaper te selecteren:

Blue, Black en Cyan.

## 3) DVD INSTELLINGEN

Zie het onderwerp **SCHIJF (DVD, VCD, CD, MP3) GEBRUIK** in deze gebruikshandleiding.

## 4) DEFAULT

Als u op de DEFAULT balk in het SETUP menu klikt dan zal u gevraagd worden "Are you sure to load factory default setting?" (weet u zeker dat u de fabriekinstellingen wilt laden). Als u dat wilt, klik dan op de ENTER balk op het scherm of druk op de OK knop op de afstandsbediening om te bevestigen. "Load factory ok !" zal op het scherm verschijnen.

# GEBRUIK

## ◆ Noot (VOOR DE UNIT MET TELEFOONDEMPER EN REMDEMPER)

- 1) Als er een telefoongesprek binnenkomt dan zal de unit in de dempstatus gaan en "TEL MUTE" zal in het scherm verschijnen.
- 2) Als de remdraad niet verbonden is met de aarde (in de BRAKE OFF) dan zal het beeld in de DVD/AV modus i.v.m. de veiligheid niet worden getoond. Alleen het geluid zal gehoord worden.

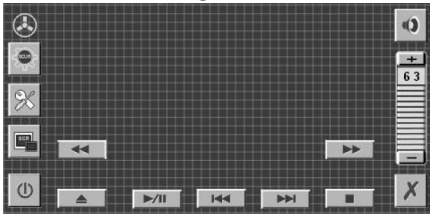
## ◆ Handig Modusgebruik

Druk in Radio modus kort op de **S-M** knop op de afstandsbediening of op de **S** (Smart MODUS) knop op het voorpaneel om de Smart Modusfunctie (in de Smartmodus zullen de twee achter luidsprekers gedempt zijn).

Op dit moment is de status van de voor en achterzone de TUNER modus. U kan de achterzone (AV-OUT) veranderen in MEDIA, AV1 en AV2.

## SCHIJF (DVD, VCD, CD, MP3) GEBRUIK

Klik in de Mediamodus ergens op het scherm. Het DVD menu zal op het scherm worden getoond:



## ◆ Afspelen Stoppen

Druk om het afspelen van de unit te stoppen kort op de **■** knop op de afstandsbediening of 6-8 keer op het scherm. Het gewone afspelen wordt vervolgd als er op de **▶/||** knop op de afstandsbediening of op **▶** op het scherm of de afstandsbediening wordt gedrukt. Druk twee keer op de **■** knop om het afspelen te stoppen en terug te keren naar het DVD LOGO.

## ◆ Afspelen Pauzeren/Stap voor stap Afspelen

Tijdens het afspelen zal drukken op **▶/||** op het voorpaneel, de afstandsbediening of het scherm het afspelen tijdelijk

stoppen.

Druk nogmaals op **▶/||** om terug te keren naar het gewone afspelen.

Druk bij het afspelen van een DVD/VCD/SVCD de tweede keer enkele seconden op **▶/||** op het voorpaneel om op de volgende afbeelding (stapfunctie) te stoppen. De tweede keer enkele seconden drukken op **▶/||** op het voorpaneel bij het afspelen van een CD/MP3/Afbeelding CD heeft geen effect.

◆ **Snel Voorwaarts/Snel Achterwaarts** Druk tijdens het afspelen op **▶▶** en **◀◀** op het scherm of de afstandsbediening.

Elke keer dat de knop wordt ingedrukt verandert de snelheid van snel voorwaarts/achterwaarts overeenkomstig de schijf.

DVD/VCD/CD/MP3:

Normal Playback → X2 → X4 → X8 → X20

## ◆ Langzaam Afspelen (Alleen voor DVD)

Druk tijdens het afspelen op **▶▶** / **◀◀** op de afstandsbediening. Elke keer dat de knop wordt ingedrukt verandert de snelheid van langzaam voorwaarts/achterwaarts overeenkomstig de schijf DVD:

Normal Playback → SF1/2 → SF1/3 → SF1/4

← SF1/7 ← SF1/6 ← SF1/5 ←

Druk in de langzaam status op **▶** op de afstandsbediening om het gewone afspelen te hervatten.

## ◆ Track Overslaan

Druk tijdens het afspelen op **▶▶/◀◀** op de afstandsbediening of het scherm. U kan ook op **◀▶** op het voorpaneel drukken

Druk op **▶▶** om naar de volgende track te gaan en druk op **◀◀** om naar de vorige track te gaan.

**Noot:** Bij enkele VCD2.0 schijven (PBC afspelenbediening), kunnen de **▶▶/◀◀** knoppen niet bruikbaar zijn.

## ◆ DVD Video Afspelmenu

Als er een DVD schijf in de DVD speler zit:

- 1) De schijf zal automatisch spelen en stoppen bij de menu afbeelding.
- 2) Gebruik de **◀/▶**, **▲/▼** pijlknoppen om te bewegen tussen de opgelichte balken in het menu.
- 3) Druk op de **OK** knop op de afstandsbediening om het geselecteerde item te bevestigen.

## ◆ Afspiegelgeheugen

- 1) Als u tijdens het afspelen van een schijf de unit enkele seconden aan laat staan of op de  aan/uitknop op de afstandsbediening drukt om de unit uit te zetten en u drukt daarna weer op de  aan/uitknop op de unit dan zal de DVD speler het afspelen hervatten vanaf het punt waarop het onderbroken werd.
- 2) Als u tijdens het afspelen van een schijf op de **MODE** knop drukt om naar een andere modus te gaan en daarna weer teruggaat naar de DVD modus dan zal de speler het afspelen hervatten vanaf het punt waarop het onderbroken werd.

## ◆ Afspelen Herhalen/Hoofdstuk Herhaald Afspelen

**Afspelen herhalen: als u de hele schijf, een track of een hoofdstuk herhaald wilt afspelen.**

- 1) Druk herhaaldelijk op de **RPT** knop om andere herhaalmodi te selecteren.
- 2) Voor verschillende soorten schijven heeft het drukken op de **RPT** knop verschillende effecten.

Voor DVD:

▶ REP:[OFF] ▶ REP:[CHAPTER] ▶ REP:[TITLE] ◀

Voor VCD/SVCD/CD/MP3/WMA:

◀ REP:[OFF] ▶ REP:[REP1] ▶ REP:[REPLL] ▶

**Noot:** REPEAT kenmerk ondersteunt VCD2.0 (met PBC ON) niet.

**Hoofdstuk Herhaald Afspelen: als u een bepaald hoofdstuk herhaald wilt afspelen.**

A-B herhaling staat het toe een passage continu te herhalen.

- 1) Druk eerst aan het begin van de gewenste passage op de **A-B** knop

**REPEAT A-**

- 2) Druk vervolgens aan het eind van de passage op de **A-B** knop:

**REPEAT A-B**

- 3) De unit zal de passage die u net heeft ingesteld van A tot B herhaaldelijk afspelen.
- 4) Druk om terug te keren naar het gewone afspelen weer op de **A-B** knop.

**A-B CANCEL**

## ◆ Verschuiven/Willekeurig Afspelen

Door op de **RDM/SHF** knop op de afstandsbediening te drukken zal de unit de tracks in een verschoven volgorde afspelen en zal "SHUFFLE" op het scherm verschijnen. Door nogmaals op deze knop te drukken zal de willekeurige afspelmodus worden verlaten en zal "SHUFFLE: [OFF]" op het scherm verschijnen.  
Noot: tijdens het afspelen van een DVD schijf is deze knop ongeldig.

## ◆ PBC Afspelmenu van VCD/SVCD

Bij sommige VCD of SVCD schijven is er een menu om de gewenste inhoud te selecteren. Dit menu wordt het PBC (Afspeelbediening) menu genoemd. Druk op de **PBC** knop op de afstandsbediening om op de schijf te wisselen tussen PBC ON en PBC OFF. In de PBC ON modus zijn de functies REPEAT, RANDOM, BOOKMARK, A-B, PROGRAM en GOTO niet beschikbaar.

## ◆ OP HET SCHERM VERTOONFUNCTIE

Druk tijdens het afspelen op de **DISP** knop om de bedieningsinformatie van de schijf op het scherm te tonen.

**Voor DVD:**

**Als u op de DISP knop hebt gedrukt dan zal u de informatie in volgende volgorde zien:**


DVD TT 1/1 CH 4/28 C 00:07:12

 1/1 ENG  5.1CH  3/4 FRE  OFF

DVD TT 1/1 CH 4/28 C -00:05:15

DVD TT 1/1 CH 4/28 T 00:15:55

DVD TT 1/1 CH 4/28 T -01:48:33

- 1) Item: TT  
Functie: Toont het huidige titelnummer en het totale aantal titels.
- 2) Item: CH  
Functie: Toont het huidige hoofdstuknummer en het totale aantal hoofdstukken.
- 3) Item:  (Dit icoon verschijnt slechts enkele seconden, na enkele seconden zal het verdwijnen.)  
Functie: Toont de gespeelde tijd van de hele schijf.

# GEBRUIK

- 4) C- : Toont de resterende tijd van het huidige hoofdstuk.
- 5) T : Toont de gespeelde tijd van de huidige titel.
- 6) T- : Toont de resterende tijd van de huidige titel.
- 7) C : Toont de gespeelde tijd van het huidige hoofdstuk.
- 8) 1/1 ENG 5.1CH 3/4 FRE OFF  
Toont de LANGUAGE, AUDIO TYPE, SUBTITLE LANGUAGE en PLAY ANGLE van de huidige schijf.

Voor VCD:

CD TRK 4/16 HDCD C 00:00:08  
CD TRK 4/16 HDCD C -00:03:31  
CD TRK 4/16 HDCD T 00:13:21  
CD TRK 4/16 HDCD T -00:58:04

De betekenis van het menu is gelijk aan die van het DVD menu hierboven

## ◆ GA NAAR FUNCTIE

VOOR DVD:

Het scherm zal het volgende bericht tonen nadat er op de **GOTO** knop gedrukt is:

TT 1/03CH 001/004 00:20:00

Gebruik de cijferknoppen om de gewenste Titel, Tijd of Hoofdstuk in te voeren. Druk daarna op de **OK** knop om te bevestigen.

VOOR VCD (WITH PBC OFF)/CD:

TRK 1/1 PBC 00:25:17

U kan de Track en Tijd invoeren en druk daarna op de **OK** knop om te bevestigen.

## ◆ ZOOMFUNCTIE

Laat de afbeelding toenemen in afmeting. Druk op de **ZOOM** knop op de afstandsbediening om te wisselen tussen 2 scale, 3 scale and 4 scale, 1/2 scale, 1/3 scale, 1/4 scale.

Druk als de schaal 1/4 is weer op de **ZOOM** knop om de zoomfunctie te beëindigen.

ZOOM 2 ZOOM 3 ZOOM 4 ZOOM 1/2  
 ZOOM OFF ZOOM 1/4 ZOOM 1/3

Druk in de Zoommodus op de / , / knop om de afbeelding te verplaatsen naar links, rechts, boven of beneden.

## ◆ SPECIALE FUNCTIES VOOR DVD

### Meerdere Ondertitelingstalen Functie

Druk tijdens het afspelen op **SUBT.** De volgende informatie zal op het scherm worden getoond:

: [1 CHINESE]

Elke keer dat er op de knop wordt gedrukt verandert de ondertitelingstaal in een bepaalde volgorde.

Noten:

- Het aantal talen is afhankelijk van de schijf.
- Sommige schijven hebben slechts één ondertitelingstaal.

### Meerdere Audio Talen Functie

Druk tijdens het afspelen op **AUD.** De volgende informatie zal op het scherm worden getoond:

: [3 ENGLISH 5.1CH]

Elke keer dat er op de knop wordt gedrukt verandert de audio taal in een bepaalde volgorde.

Noten:

- Het aantal talen is afhankelijk van de schijf.
- Sommige schijven hebben slechts één audio taal.

### Meerdere Hoekfunctie

Druk tijdens het afspelen op **ANG.** De volgende informatie zal op het scherm worden getoond:

[ 1/4 ]

Elke keer dat er op de knop wordt gedrukt verandert de hoek in een bepaalde volgorde.

Noten:

- Het aantal hoeken is afhankelijk van de schijf.
- De functie werkt alleen voor schijven die scènes hebben die in verschillende hoeken zijn opgenomen.

### ◆ Programma Afspelen

U kan in de programma afspelmodus de tracks in uw gewenste volgorde afspelen.

Volg om het afspelen van een schijf te programmeren de volgende instructies:

#### Voor VCD en CD:

- 1) Druk in de PBC OFF modus op de **PROG** knop op de afstandsbediening

# GEBRUIK

om het bewerkingsscherm van het programmeren binnen te gaan.

Prog-			
1 [--]	5[--]	9[--]	13[--]
2 [--]	6[--]	10[--]	14[--]
3 [--]	7[--]	11[--]	15[--]
4 [--]	8[--]	12[--]	16[--]
	Play	Clear	

- 2) Gebruik de ◀/▶ or ▲/▼ pijlknoppen om de items die u wilt te programmeren. De items die u selecteert zullen oplichten.
- 3) Voer de nummers die u wilt programmeren opeenvolgend in met de cijferknoppen (0-9) op de afstandsbediening.
- 4) Gebruik de pijlknoppen om **PLAY** te selecteren en PROG zal oplichten. Druk om te bevestigen op de **OK** knop op de afstandsbediening of op de ENT knop op het voorpaneel. De zal de tracks die u geprogrammeerd heeft afspelen.
- 5) Selecteer als u het programma wilt wissen **CLEAR** en druk op **OK** om de informatie die u geprogrammeerd heeft te wissen.

## Voor data schijven inclusief audio (MP3/WMA), film (MPEG), afbeelding (JPG) files:

De werkwijze is hetzelfde als bij VCD/CD gebruik.

Het volgende media afspeelvenster zal op het scherm worden getoond als de **PROG** knop op de afstandsbediening wordt ingedrukt:

Prog-							
T	C	T	C	T	C	T	C
1__:	5__:	9__:	13__:				
2__:	6__:	10__:	14__:				
3__:	7__:	11__:	15__:				
4__:	8__:	12__:	16__:				
	Play	Clear					

### Noot:

- Druk als u de tracks die u geprogrammeerd heeft op de **PROG**

knop om het programmascherm binnen te gaan. Als u nog een keer op de **PROG** knop drukt dan wordt het menu verlaten en zal de unit het gewone afspeelvenster hervatten. Druk als u wilt terugkeren naar het afspeelvenster van het programma op de **PROG** knop om het programmascherm binnen te gaan. Selecteer **PLAY** en gebruik vervolgens de **OK** knop om te bevestigen. De unit zal beginnen met het afspeelvenster van het programma en "PROG PLAY" zal op het scherm verschijnen.

## ◆ DVD SETUP(DVD INSTELLINGEN) Er zijn twee methoden om het DVD SETUP menu binnen te gaan:

Methode A: Druk in de DVD modus als de schijf afspeelt of in de Stopmodus is op de **SETUP** knop op de afstandsbediening om het instellingenmenu binnen te gaan.

Methode B: Klik in het **SETUP** menu op de DVD **SETUP** balk om het menu binnen te gaan.

Gebruik als de cursor boven is de ◀/▶ knoppen om tussen de verschillende pagina's te bewegen.

- \* Druk op de ▼ knop om de cursor naar de instellingenpagina te verplaatsen. U kan dan de ▲/▼ knoppen gebruiken om tussen de verschillende instellingsopties te bewegen.
- \* Druk op de ▶ knop om de keuzelijst voor elke instellingsoptie te tonen. Gebruik dan de ▲/▼ knoppen en de **OK** knop om uw selectie te veranderen.

## 1) SYSTEM SETUP (SYSTEM INSTELLINGEN)

U zal als u het instellingenmenu opent de instellingenpagina van het systeem als eerste zien, zie hier onder:

### SYSTEM SETUP

TV SYSTEM

SCREEN SAVER

TV TYPE

PASSWORD

RATING

DEFAULT

EXIT SETUP

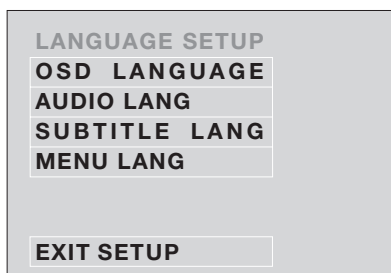
# GEBRUIK

- 1) TV SYSTEM: Verandert de TV modus tussen NTSC, PAL en AUTO.
- 2) SCREEN SAVER: Zet de SCREEN SAVER ON of OFF.
- 3) TV TYPE: Verandert het TV TYPE tussen 4:3PS, 4:3LB en 16:9.
- 4) PASSWORD: Zet het PASSWORD op slot, van het slot. Het standaard PASSWORD is "0000".
- 5) RATING: Verandert de ouderlijke RATING tussen 1KID SAFE, 2G, 3PG, 4PG13, 5PG-R, 6R, 7NC-17, 8ADULT.
- 6) DEFAULT: Zet de systeem instellingen terug naar de fabrieksinstellingen.

## 2) LANGUAGE SETUP

### (TAALINSTELLINGEN)

- U zal als u het instellingenmenu van de taal opent de instellingenpagina van de taal zien:



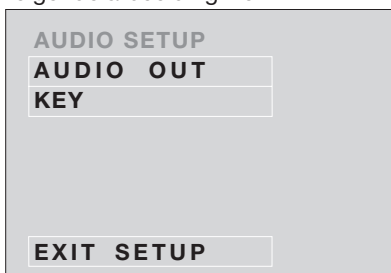
U kan de OSD LANGUAGE veranderen tussen: English, German, Spanish, French, Portuguese, Italian en Russian.

U kan de taal van de AUDIO/ SUBTITLE/ MENU veranderen tussen: English, French, Spanish, German, Italian, Portuguese en Russian. U kan ook de taal van de audio/subtitle/menu OFF zetten.

## 3) AUDIO SETUP

### (AUDIO INSTELLINGEN)

- U zal als u het AUDIO menu opent de volgende afbeelding zien:



- 1) AUDIO OUT: Verandert tussen SPDIF/OFF, SPDIF/RAW en SPDIF/PCM.
- 2) KEY: Verandert tussen -4, -2, 0, +2, +4.

## VEEL VOORKOMENDE VRAGEN

- Waarom kan een ingestoken DVD schijf niet afspelen en wordt er alleen "region error" getoond?  
Dit komt doordat de DVD speler en de schijf beide een "REGION CODE" hebben. Als het regio nummer dat op de DVD schijf staat niet overeenkomt met het regionummer van de speler dan kan de unit de schijf niet afspelen.
- Er verschijnt als er een DVD schijf wordt ingestoken een venster dat het invoeren van een wachtwoord van 4 karakters vereist op het scherm, waarom?  
Dat komt doordat de huidige schijf een niveau van "Ouderlijke Controle" heeft en het ouderlijke niveau van de speler onder het niveau van de schijf ingesteld is. U moet het juiste wachtwoord invoeren om de schijf normaal af te spelen.

## NOOT:

- Zie voor het hoe het "Ouderlijke Controle" niveau in te stellen "SYSTEM SETUP\RATING" op de volgende pagina.

## TOEVOEGING: OUDERLIJKE CONTROLE

DVD schijven hebben een ouderlijk niveau aan de schijf toegewezen. Het bereik van ouderlijke controles is van 1 tot 8.

De speler kan op een zelfde manier ingesteld worden. Als het ouderlijke niveau van de speler ingesteld is op 8 dan zal het alle schijven afspelen. Als het ouderlijke niveau van de speler onder de 8 ingesteld is dan zal het alleen schijven met een lager of gelijk ouderlijk niveau afspelen. Bijvoorbeeld als de speler ingesteld is op 5 dan zullen alleen schijven met een ouderlijke controle classificatie van 5, 4, 3, 2, & 1 worden afgespeeld. Om een hoger geclassificeerde schijf af te spelen moet de classificatie van de speler worden verandert naar een hoger nummer.

Bijvoorbeeld, neem een schijf die algemeen geschikt is voor het meeste publiek en geclassificeerd is als niveau 2 voor het grootste gedeelte. Echter midden in zitten ook scènes die geclassificeerd

# GEBRUIK

zijn op 5 & 7 (niet geschikt voor kinderen). Alternatieve scènes met een lagere classificatie staan er op.

De speler speelt de hoogst geclassificeerde scène die de ouderlijke instelling toestaat af.

Een onderdeel van de schijf kan in het ouderlijke controle niveau enkele verschillende opeenvolgingen hebben. In het voorbeeld hierboven van een schijf met ouderlijke controle zal de speler afhankelijk van het ouderlijke controle niveau dat in het menu van de speler ingesteld is een verschillende sectie laten zien. Op deze manier kunnen ouders de inhoud van films controleren en is er geen aanwijzing dat er enige censuur heeft plaatsgevonden.

De betekenis van de niveaus 1 tot 8 is afhankelijk van het land en de soort inhoud op de schijf.

De ouderlijke controle niveaus zijn:  
Niet afgeschermd

1 KID SAFE

2 G

3 PG

4 PG 13

5 PG-R

6 R

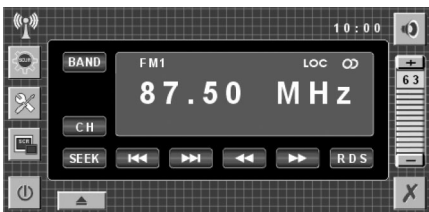
7 NC-17

8 ADULT

## BEDIENING VAN DE RADIO

### ◆ Schakelen naar de radio modus

Druk op de **MODE** toets op de afstandsbediening om de radio modus te selecteren of druk op het **Radio** icoon van het **SOURCE** menu op het scherm. In de radio modus zal de volgende informatie verschijnen op het beeldscherm.



### ◆ Selecteer de frequentie band

Druk op **BAND** van de afstandsbediening of druk op de **BAND** balk op het scherm om de gewenste

frequentie band te selecteren. De ontvangst band zal in de volgende orde veranderen:

►FM1►FM2►FM3►MW◄

### ◆ Selecteren van een zender

Tijdens de radio modus, druk kort op de ► toets op het voorpaneel of op de afstandsbediening of druk de ►► icoon op het beeldscherm om de frequentie te verhogen, druk kort op de ◄ toets op het voorpaneel of op de ◄◄ icoon op het beeldscherm om de frequentie te verlagen met 1 stap. Houd de toets langer ingedrukt om sneller af te stemmen. De frequentie word corresponderend weergegeven op het beeldscherm.

Druk en houd de ◄/► toetsen op het voorpaneel ingedrukt totdat, "Manual" op het beeldscherm verschijnt, je kunt nu de frequentie handmatig invoeren. Wanneer hierna gedurende 5 seconden geen toetsen worden bediend "Manual" zal weer verdwijnen. Het systeem verlaat deze modus.

### ◆ Geheugen instellen

Druk **RADIO PRESET** toetsen (1~6) op de afstands- bediening of druk op de ▲/▼ toetsen op het voor- paneel of op de afstandsbediening om radiozenders voor te programmeren in de radio modus. Met dit systeem kunnen in totaal 24 zenders (2 golfbanden) of 30 zenders (3 golfbanden) worden opgeslagen in het geheugen van zes toetsen. In elke band kunnen tot zes voorkeuze zenders worden opgeslagen. Voor de zenders op FM1, FM2, FM3 en MW band is de bediening:

- Opslaan in het geheugen, Druk en houd de gewenste geheugen positie toets gedurende een aantal seconden. De huidige lijst met zenders wordt opgeslagen onder de numerieke toetsen.
- Of druk "CH" karakter op het beeldscherm, daarna houd de M1~6 toets balk ingedrukt op het beeldscherm zal de actuele zender opslaan onder de nummer toets.
- Een voorgeprogrammeerde zender oproepen

Druk een van de **RADIO PRESET** toetsen

## GEBRUIK

(1~6) op de afstandsbediening om een opgeslagen zender uit het geheugen op te roepen. Vooraf wordt het gekozen nummer in het beeldscherm weergegeven.

### ◆ Automatisch opslaan in geheugen & Programma Scannen

- Programma scannen  
Druk kort op de **AS/PS** toets op de afstandsbediening of op het voorpaneel druk kort op de AS/PS balk op het beeldscherm om de geprogrammeerde zenders af te luisteren. Na elke 5 seconden word een volgende zender in de voorkeuze weergegeven.

- Automatisch in het geheugen opslaan  
Druk en houd de **AS/PS** toets op de afstandsbediening ingedrukt of de **AS/PS** balk op het beeldscherm voor een aantal seconden of druk de **AS/PS** toets op het voorpaneel, de radio zoekt vanaf de huidige frequentie en controleert de signaalsterkte totdat een hele cyclus is afgerond. Daarna worden zenders opgeslagen onder de voorkeuze nummer toetsen in volgorde van sterkte van het signaal. Wanneer het automatisch zoeken is afgerond, gaan we naar het programma scannen.

**Noot:** In de FM modus druk en houd de 1- 6 numerieke toetsen op het voorpaneel of op de afstandsbediening voor ongeveer 2 seconden, hiermee word de actuele zender opgeslagen onder de ingedrukte toets.

### ◆ Mono/Stereo

Druk de **MO/ST** toets op de afstandsbediening om mono of stereo modus te selecteren. De ontvangst kan soms worden verbeterd door voor mono te kiezen.

### ◆ Lokaal/Verweg

Druk de **LOC** toets op de afstandsbediening om te wisselen tussen lokale en zenders op grote afstand.

Lokale instelling voor het ontvangst van sterke Zenders, en "Verweg" instelling voor het ontvangen van zwakkere zenders. Wanneer zenders worden gezocht in de LOC modus en er is geen station beschikbaar, zal er worden overgeschakeld naar DIS modus en

automatisch verder zoeken naar zenders. Wanneer er nog steeds geen zender beschikbaar is word het zoeken gestopt en word er terug gegaan naar LOC modus. Tijdens het zoeken naar zenders in de DIS modus en er zijn geen zenders beschikbaar word het zoeken in de DIS modus gestopt.

## RDS (RADIO DATA SYSTEM) OPERATION



In FM mode (refer to the upper picture), tap **RDS** bar will enter RDS setting interface like followed:



- Setting AF function  
Shortly press **AF** button on the front panel or tap AF bar on the screen and release immediately to switch on or off AF function. In AF on mode, "AF" will flash on the screen.
- Regional Program Operation  
Press and hold **AF** button on the front panel for several seconds or tap **REG** bar on the screen to switch on/off region mode. In region on mode, "REG" will be displayed on the screen. Some broadcasting stations change their program from normal broadcasting to regional broadcasting for a certain time period. When region is on, the current listening program remains unchanged. When region is off, it allows the reception moves to the regional station.
- Using **PTY** to Select Program  
Tap **PTY** bar on the screen you will see the following interface:



Use ▲/▼ on the remote control or Δ/∇ on the front panel to select the items among:

ALARM, NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M, DOCUMENT, TEST  
For example, if you select "CULTURE" this item, and then exit PTY setting, the unit will search whether there is the "CULTURE" program. If there is a culture program, the unit will change to the station automatically. If there isn't, "Pty: NO PTY" will appear on the screen.

- Listening to Traffic Announcement  
**TA** button is operated as follows: When pressed short, it is engaging whether **TA** mode on or off.

In any mode, when **TA** mode is on and a traffic announcement is transmitted, the unit will switch temporarily to radio mode and play the traffic announcement. And when finished playing it will switch to previous state. If the volume level was under the threshold point it will be raised to the threshold point. But the user changed the volume level, which was more than the threshold point (min.

**TA** volume level), it will be set to the last level.

When **TA** mode is on, **TA** of individual segment is turned on.

When a TP station is received, TP of individual segment is turned on.

**TA** interruption function

When listening the traffic announcement, if you press the **TA** button, the traffic announcement will

be interrupted, but the **TA** mode is still on. In this mode, you can press **MODE** button to change mode to **TA** mode and listen to traffic announcement. Press **TA** button again will stop the current traffic announcement. And the unit will return to its original station.

The RDS data used are the PI, PS, AF, TP, TA, EON and PTY data.

**PI:** Program Identification code  
Code for identifying programs

**PS:** Program Service Name  
Broadcast station name data expressed in alphanumerically characters

**AF:** Alternative Frequencies  
Frequency list of broadcasting stations transmitting the same program

**TP:** Traffic Program Identification  
Identification data for traffic information-broadcasting station

**TA:** Traffic Announcement  
Identification  
Identification data showing traffic information is being transmitted or not

**PTY:** Program Type Code  
Contents of programs such as news, light music, sports etc.

## AV WERKING

### Overschakelen naar AV modus

Er is een paar AUDIO/VIDEO INGANG contacten aan de voorkant en achterkant van het toestel. Wanneer je een audio/video systeem aansluit op deze contacten, druk de **MODE** knop op de afstandbediening of op het voorpaneel om AV modus te selecteren.

## BEDIENING BIJ USB AF SPELEN

Op de achterkant van het toestel, zit een USB aansluiting. Een USB geheugen kan hierop worden aangesloten.

1) Verbind een USB toestel met de USB aansluiting, het toestel zal de bestanden automatisch lezen welke op het USB geheugen zijn opgeslagen.

2) Wanneer er zich een schijf in de gleuf bevindt, en een USB geheugen word aangesloten met de USB verbinding, dan zal het toestel beginnen met het afspelen van de schijf.

Druk de ■ (stop) of || (pause) knop op

## GEBRUIK

---

de afstandsbediening of ►II /MUT op het voorpaneel om de **STOP** of **PAUSE** modus binnen te gaan, hierna druk op de GOTO toets om het USB apparaat te lezen.

- De hoofdeenheid kan alleen een standaard USB - geheugen schijf ondersteunen welke is goedgekeurd door Microsoft.
- Een USB MP3 speler is niet een standaard wat betekent dat verschillende merken en modellen hun eigen standaard hanteren. Hierdoor kan het zijn dat ons product niet elk MP3 speler kan ondersteunen.
- Wanneer een MP3 speler wordt aangesloten welke normale batterijen bevat (niet oplaadbare batterijen), dienen deze batterijen verwijderd te worden alvorens deze met de USB verbinding aan te sluiten. Anders zou het de batterij uit elkaar kunnen spatten.
- Wanneer er vanaf een USB geheugen wordt afgespeeld, zorg er dan voor dat het USB geheugen niet wordt verwijderd uit de USB verbinding.


## BEDIENING BLUETOOTH

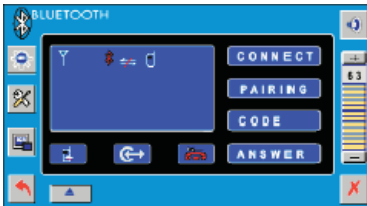
### Selectie Bluetooth-stand

Raak de BT-icoon in het menu SOURCE aan, of druk op de MODE-toets op de afstandsbediening om het apparaat in de Bluetooth-stand te zetten. Het volgende beeld verschijnt op het scherm.



### Pairing



Raak de  icoon op het scherm aan. Het volgende beeld verschijnt:




- 1) Raak de **CONNECT** balk aan om de aansluitmodus aan te zetten. (Als de aansluitmodus niet aanstaat kunt u het apparaat niet op de telefoon aansluiten.)
- 2) Raak de **PAIRING** Raak de PAIRING balk op het scherm aan. De aanduiding "Pair allowable" verschijnt op het scherm.
- 3) Open het Bluetooth-menu op de mobiele telefoon, zoek de Bluetooth-apparatuur op en voer het pairing-wachtwoord in (standaard pincode is 1234) om de Bluetooth-apparatuur aan te sluiten nadat het zoeken beëindigd is.
- 4) Andere functies van dit menu
  - a. Raak de **CODE** balk aan om het pairing-wachtwoord te controleren.
  - b. Raak de **ANSWER** balk aan om de antwoord-modus te veranderen van Auto Answer (automatisch beantwoorden) naar Manual Answer

(handmatig beantwoorden) of andersom.

In de automatische beantwoordingstand beantwoordt het apparaat een inkomend gesprek automatisch.

In de handmatige beantwoordingstand kunt u  aanraken om de telefoon op te nemen bij een inkomend gesprek, of op  om de telefoon op te hangen. answer the call automatically.

c. Raak de  icoon op het scherm aan om gespreksgegevens te bekijken. Het volgende beeld verschijnt op het scherm:

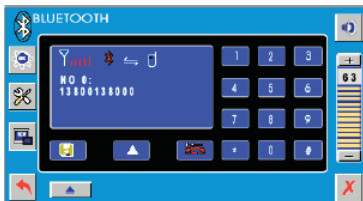


Raak de **DIALED-LIST** balk aan om de lijst van uitgaande gesprekken te bekijken, raak de **RECEIVED** balk aan om de lijst van binnenkomende gesprekken te bekijken, raak de **SPEED-LIST** balk aan om de lijst van voorgeprogrammeerde nummers te bekijken, en raak de **MISSED** balk aan om de lijst van gemiste gesprekken te bekijken.


Wanneer u de DIALED-LIST/ RECEIVED/ SPEED-LIST/ MISSED balk aanraakt, verschijnt het overeenkomstige telefoonnummer op het scherm.


Raak  /  aan om omhoog/omlaag door de telefoonnummers te bladeren. Het geselecteerde nummer wordt in een verlicht blok gezet.

d. Als u de  balk aanraakt verschijnt het volgende menu op het scherm:




Raak de 0-9 nummertoetsen aan om het telefoonnummer dat u wilt bewaren

in te voeren, en raak dan de  icoon aan om het nummer op te slaan. Druk

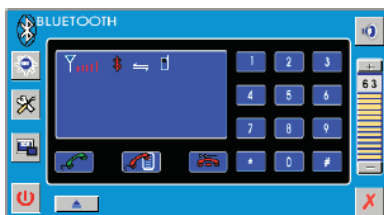
op de  icoon om het nummer te wissen als u het nummer verkeerd invoert.


Op deze manier kunnen acht telefoonnummers opgeslagen worden.

U kunt de  icoon aanraken om de nummers te selecteren.

Opmerking: onder de optie **SPEED-LIST** kunt u het telefoonnummer dat u opgeslagen heeft controleren.

## Telefoonnummer kiezen




Raak in dit menu de nummertoetsen aan om het telefoonnummer in te voeren, en raak dan  aan om te bevestigen.

## Gesprek beantwoorden/beëindigen


In de automatische beantwoordingstand wordt een inkomend gesprek automatisch door het apparaat beantwoord.

In de handmatige beantwoordingstand

kunt u  aanraken om een inkomend gesprek te beantwoorden.

Raak  aan om de telefoon op te hangen.

## Een telefoongesprek overschakelen van het toestel naar de telefoon.

Raak  op het scherm aan om het geluid over te schakelen van het toestel naar uw telefoon, of andersom.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

---

Wanneer uw DVD-speler niet goed werkt, raadpleeg dan eerst deze checklist. Het is mogelijk dat u iets eenvoudigs over het hoofd heeft gezien.

**Probeer in geen geval de speler zelf te repareren, aangezien hierdoor de garantie vervalt. Alleen erkende reparateurs mogen de kast openen en deze speler repareren.**

### KAN DE INSTALLATIE NIET INSCHAKELLEN

- Controleer of de aan/uit-knop op de voorkant van de speler op aan staat.
- Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
- Controleer of er stroom staat op het stopcontact.

### GEEN BEELD

- Controleer of de monitor of TV aan staat.
- Selecteer de juiste AV-ingang voor de monitor of TV.
- Controleer de video-aansluiting.

### VERVORMD BEELD

- Controleer of er vingerafdrukken op de disc staan en veeg deze schoon met een zachte doek, van binnen naar buiten.
- Soms verschijnt er een kleine vervorming van het beeld. Dit is geen defect.

### VOLKOMEN VERVORMD BEELD

- Het discformaat stemt niet overeen met de TV die wordt gebruikt (PAL/NTSC).

### GEEN KLEUR IN HET BEELD

- Het discformaat stemt niet overeen met de TV die wordt gebruikt (PAL/NTSC).

### DISC SPEELT NIET

- Zorg ervoor dat het label van de disc naar boven is gericht.
- Maak de disc schoon.
- Controleer of de disc beschadigd is door een andere disc te proberen.

### GEEN GELUID

- Controleer de audio-aansluitingen.
- Als u gebruik maakt van een HIFI-versterker, probeer dan een andere geluidsbron.

### SPELER GAAT NIET TERUG NAAR BEGINSCHERM NADAT DISC IS VERWIJDERD

- Druk op de aan/uit-knop POWER om de installatie uit te schakelen, en druk er nogmaals op om hem weer in te schakelen.
- Druk op de knop Reset aan de voorzijde van de DVD-speler.

### DE SPELER REAGEERT NIET OP DE AFSTANDSBEDIENING

- Richt de afstandsbediening recht op de sensor aan de voorzijde van de speler.
- Vermijd alle obstakels die het signaal kunnen onderbreken.
- Controleer de batterijen van de afstandsbediening en vervang ze indien nodig.

### VERVORMD OF Z/W BEELD

- El formato del disco no corresponde al televisor utilizado (PAL/NTSC).

### GEEN AUDIOSIGNAAL BIJ DIGITALE UITGANG

- Controleer de digitale aansluitingen.
- Controleer het AUDIO-instellingenmenu om er zeker van te zijn dat de digitale uitgang correct is ingesteld.
- Controleer of het audioformaat van de geselecteerde audiotaal overeenkomt met de mogelijkheden van uw receiver.

### KNOPPEN WERKEN NIET

- Schakel de speler uit en in met de aan/uit-knop op de voorkant van de speler.
- Druk op de knop Reset aan de voorzijde van de DVD-speler.

# SPECIFICATIE

---

Power Supply Requirements : DC12 Volts, Negative Ground  
Maximum Output Power : 4 x 40 Watts  
Current Drain : 15 Ampere (max.)

## RADIO

### FM

Frequency Coverage : 87.5 to 108 MHz  
Sensitivity (S/N = 30 dB) : 4  $\mu$ V  
Image Rejection : > 45 dB  
Stereo Separation : > 25 dB  
RD PSG : < 38 dB

### MW

Frequency Coverage : 522 to 1620 KHz  
Sensitivity (S/N = 20 dB) : 36 dBu  
Image Rejection : 45 dB

## DVD

Signal System : Compositive video 1.0Vp-p 75 $\Omega$   
Discs Played : (1) DVD-VIDEO disc  
5" (12 cm) single-sided, single-layer  
5" (12 cm) single-sided, double-layer  
(2) Compact disc (CD-DA/CD-R/CD-RW/MP3)  
(3) (12 cm) VIDEO CD  
Monitor Screen Size : 7.0" TFT  
Resolution : 1440 x 234 dots

### Note:

Specifications and design are subject to modification, without notice, due to improvements in technology.

**This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.**



Indien u zich in de toekomst van dit toestel wenst te ontdoen, let er dan op dat elektrisch afvalmateriaal niet met het huishoudelijk afval mag worden verwijderd. Breng het toestel naar een kringloopwinkel of anderevoorziening voor recycling. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteit of winkelier indien u meer informatie wenst over recycling. (Richtlijn voor Afval van Elektrische en Elektronische Apparaten, AEEA).